

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

SABADO, 30 DE AGOSTO DE 1975  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
OCHO PESETAS  
AÑO LXXXV. — N.º 26.059  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## PORTUGAL: VASCO GONCALVES, DESTITUIDO

### Le sustituye como primer ministro el vice-almirante Pinheiro de Azevedo

Goncalves será el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, mando que hasta ahora asumía el propio Costa Gomes

Lisboa (Efe). — El presidente de Portugal, Francisco Costa Gomes, ha nombrado primer ministro a José Pinheiro de Azevedo, en sustitución de Vasco Gonçalves, según un comunicado de la Presidencia.

#### RUMORES PREVIOS

Lisboa (Efe). — Según informaciones no confirmadas por el momento, se ha llegado a primeras horas de hoy, a un acuerdo para destituir a Vasco Gonçalves de la Jefatura de Gobierno y nombrarle jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, según informa la agencia norteamericana de noticias "Associated Press".

De la misma fuente se añade que no se ha podido consolidar este acuerdo, y las negociaciones para la sustitución del jefe del Gobierno han vuelto a su punto de partida.

El "Diario de Lisboa", órgano del partido comunista, aseguraba ya esta tarde, "como casi indudable" el nombramiento del vicealmirante José Bautista Pinheiro de Azevedo, jefe del Estado Mayor de la Marina, como primer ministro.

Según el diario citado, el vicealmirante contaría con la colaboración de tres viceprimeros ministros representantes de las tres tendencias dominantes en el seno de las Fuerzas Armadas: La tendencia Gonçalves, la del COPCON y la de Melo Antunes.

El primer ministro actual, general Vasco Gonçalves, puede en tal caso, ser nombrado jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, función actualmente desempeñada por el propio presidente de la República Costa Gomes.

No obstante, según otras fuentes, en ciertos medios militares se ofrece, al parecer, resistencia a tal nombramiento de Gonçalves, especialmente por parte del general Otelo Saravia de Carvalho, y se considera que incluso no sería acogida con satisfacción en los medios de la NATO.

#### INCENDIOS FORESTALES PROVOCADOS

Lisboa (Efe). — Una ola de incendios forestales, provocados, al parecer, por razones políticas, han dejado rasas miles de hectáreas de bosques, tanto altos como bajos, causando millones de dólares de pérdidas, en Portugal, ha comunicado hoy el Gobierno de dicho país, informa la agencia "UPI".

(Pasa a la página 14)

## HA FALLECIDO EAMON DE VALERA

Fundador de la República de Irlanda, era  
hijo de un emigrante español



(INFORMACION, EN DECIMA PAGINA)

## PESAME DE FRANCO AL PRESIDENTE IRLANDES

El ministro de Hacienda  
a Estados Unidos

Madrid (Cifra). — El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha transmitido al presidente de Irlanda, señor Cearbhall O'Daigh, el siguiente telegrama de pésame:

"Al conocer triste noticia fallecimiento ex-presidente De Valera, en nombre del pueblo español y en el mio propio, expreso a V. S. y a toda la nación irlandesa, testimonio mi hondo pesar por pérdida tan preclara hombre de Estado. — Francisco Franco. — Jefe del Estado, Generalísimo Franco, Jefe del Gobierno y ministro de Hacienda, doñ Rafael Cabello de Alba, saldrá mañana, por vía aérea, con dirección a Washington, donde asistirá a importantes reuniones del Fondo Monetario Internacional."

EL MINISTRO DE HACIENDA, A ESTADOS UNIDOS

## Golpe de Estado en Perú

### El presidente, Velasco Alvarado, derrocado por el jefe del Gobierno, general Morales

Este, recibe el apoyo del Ejército y demás fuerzas armadas

Lima (Efe). — La Radio nacional peruana informa que el general Francisco Morales Bermúdez ha derrocado al presidente peruano, Juan Velasco Alvarado y ha formado nuevo Gobierno.

#### PRONUNCIAMIENTO INSTITUCIONAL

Lima (Efe). — Como pronunciamiento institucional ha sido definido únicamente hasta el momento, en un comunicado militar oficial, el nombramiento como jefe del nuevo Gobierno peruano (presidente) de Francisco Morales Bermúdez, el general de división de mayor antigüedad en el Ejército, por lo que, aparte de primer ministro y ministro de Guerra, era también comandante en jefe del Ejército.

En un comunicado de la segunda región militar del Perú (Lima y sus alrededores), la más importante del país, se ha informado a la ciudadanía (posteriormente del único conocido hasta el momento que es el denominado «manifiesto al país»), lo siguiente:

1.— El día de hoy se ha hecho público un manifiesto que informa sobre el pronunciamiento institucional de las regiones militares del Ejército, con la adhesión de los otros Institutos de la Fuerza Armada y Fuerzas Policiales, en el sentido de que el general de división Francisco Morales Bermúdez Cerrutti, asuma la conducción del Gobierno revolucionario.

2.— Se garantiza al pueblo peruano que el proceso revolucionario iniciado por la fuerza armada el 3 de Octubre de 1968, continuará por sus auténticos cauces señalados en el manifiesto revolucionario, en el estatuto, en el plan de gobierno y en las bases ideológicas de la revolución peruana, sin desviaciones ni acciones personalistas que lo desfiguren.

3.— El comando de la segunda región militar hace un llamamiento a la ciudadanía para que mantenga la calma que esta situación exige, a fin de asegurar los logros obtenidos por la revolución y su continuidad, hasta alcanzar plenamente los objetivos de la revolución peruana, en base a la acción conjunta del pueblo y su fuerza armada.

Suscribe el comunicado, el general Leonidas Rodríguez Figueroa, uno de los de mayor fuerza dentro de la conducción del Gobierno revolucionario, desde que en 1968 (entonces era uno de los cuatro coroneles que redactaron el «Plan Inca» (Plan de Gobierno).

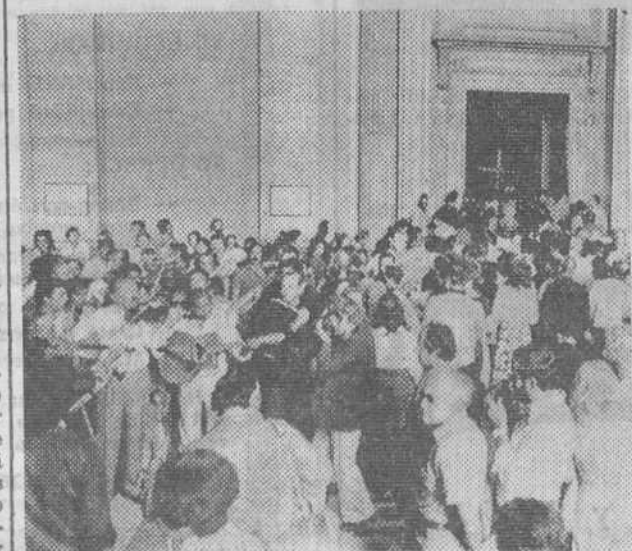
#### TIROTEOS

Santiago de Chile (Efe). — Informaciones no confirmadas, proporcionadas por radioemisoras locales, han señalado que algunas personas resultaron heridas a consecuencia de tiroteos registrados a unas cinco manzanas del palacio presidencial de Lima.

Las informaciones señalan que el comercio limeño cerró sus puertas al tenerse noticia del derrocamiento del presidente Juan Velasco Alvarado, cuyo paradero se desconoce.

(Pasa a la página 14)

## PEREGRINACION GITANA



Ciudad del Vaticano. — Un aspecto de la entrada de la Basílica de San Pedro, cuando se agolparon frente a ella, varios centenares de gitanos, que se encuentran en Roma en peregrinación y que fueron recibidos por S. S. Pablo VI. Algunos de ellos, tocaban violines y guitarras. — (Telediario CIFRA GRAFICA)

## Regulación de la participación electoral de las asociaciones políticas

### Sigue siendo tensa la situación en Argentina

### Informes contradictorios sobre el desenlace de las negociaciones de Kissinger

(Información, en páginas interiores)

## VIVO O MUERTO

**L**A hidrofobia es una cosa muy seria. Es tan tremendamente seria que toda una Corporación provincial, nada menos, ha tenido que echar mano de una medida que, con perdón, tiene el calificativo de salvaje. De todas formas, la hidrofobia sigue siendo una cosa muy seria.

Mil pesetas, mil, pagaremos los burgaleses, vía Diputación, por cada perro que se entregue. Vivito si es un simple vagabundo. Muerto o vivo, tanto da, si es asilvestrado. De momento, parece ser que Félix Rodríguez de la Fuente no ha dicho nada. Últimas noticias indican que ya lo dirá.

Los que decimos somos nosotros: he aquí que la Diputación, sin duda velando por los supremos intereses de los ciudadanos, acaba de manifestar paladinamente nuestro poco sentido de la cultura, de la bondad de sentimientos y de todo lo que merece llevar el adjetivo de decente.

Mil pesetas son muchas pesetas o no son nada, según se mire. En este caso es la declaración de que, por más cosas de las que ya hemos apuntado, existen perros vagabundos y existen perros asilvestrados. Si desde el primer momento hubiéramos visto en estos animales lo que son (grandes amigos, obra de Dios, recreo de la Humanidad y etc.) a estas horas ni habría perros vagabundos ni perros asilvestrados. La Diputación, aunque ni ella lo haya pensado, nos invita a un examen de conciencia cuya frase y pensamiento centrales deben concretarse en esta pregunta: ¿somos de verdad tan salvajes que es necesaria medida de tal calibre? La respuesta que se la dé cada uno.

Por de pronto, hagamos historia: en el campo, en la zona rural quiere decirse, cuando una perra tenía más perros de los que el amo quería, se acudía (y no se sabe si aún se acude) al procedimiento de estrellar contra la pared de al lado a las crías que sobraban. En el campo y en la ciudad, estos animales han estado tan abandonados que se procrearon con tal abundancia que la hidrofobia se convierte en enemigo público. Lo dicho: aquí estamos históricamente inhabilitados para no pertenecer a la Sociedad Protectora de Animales ni, lo que es peor, al género vulgarmente conocido por humano.

¿No hay laceros suficientes? Respuesta: no. Los perros capturados, ¿tienen un trato digno de decir que se da por personas? Respuesta: suponemos que no. Los perros asilvestrados, aunque abundan como los hongos, ¿no tienen más fin que la muerte a pedradas? Respuesta: mil pesetas hacen más perros asilvestrados que todos los que fueron abandonados por sus dueños, allá cuando liarion los bártulos y se echaron a la emigración. Si no, al tiempo, que mil pesetas, multiplicadas por muchos perros, ya hacen pesetas.

¿Cuánto dinero piensa gastarse la Diputación en recompensas por capturas? Si no anda viva, ya van a ser pesetas. Y preguntamos: ¿más de las que se necesitarían para crear un eventual servicio que, saliendo al jaque mate de la hidrofobia, diera un fin digno a los perros, más la mentalización a nuestras gentes de que quien tiene un animal contrae la responsabilidad de no hacer daño a nadie, así como de cuidarlo como si tratara de lo que de verdad es, un amigo más que íntimo?

Hoy un montón de preguntas. Que haya respuesta para todas, menos la del salvajismo que habla de los hombres peor que del talante de la hidrofobia. Todo, menos la solución de un amigo que dice:

—Como sigamos por este camino, me voy a vivir a Marte.

Como sigamos por ese camino, amigo, ya somos dos los vecinos del planeta ese.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

| SABADO  |                        | tráneo: Natación. |                       |
|---------|------------------------|-------------------|-----------------------|
| 15,00   | Telediarlo.            | 19,00             | Voces a 45.           |
| 15,30   | Primera sesión.        | 19,45             | El mundo de TV.       |
| 17,45   | El gran circo de...    | 20,00             | Pide, suplica o roba. |
| 18,45   | Dibujos animados.      | 21,30             | Noticias del domin-   |
| 19,00   | Avance informativo.    |                   | go.                   |
| 19,05   | Lecciones con...       | 21,40             | Tiempos de España.    |
| 20,00   | Juegos del Mediterrá-  | 22,35             | Reportaje.            |
|         | neo: Resumen.          | 22,45             | Final "Trofeo Ca-     |
| 20,30   | La ruta de los des-    |                   | rranza".              |
|         | cubridores españoles.  |                   |                       |
| 21,00   | Informe semanal.       |                   |                       |
| 22,00   | Directísimo.           |                   |                       |
| 24,00   | Kojak.                 |                   |                       |
| 00,05   | Últimas noticias.      |                   |                       |
| DOMINGO |                        |                   |                       |
| 11,01   | El día del Señor.      |                   |                       |
| 12,00   | Concierto.             |                   |                       |
| 12,30   | Juegos del Mediter-    |                   |                       |
|         | ráneo: Atletismo.      |                   |                       |
| 14,00   | Crónica de siete días. |                   |                       |
| 15,00   | Noticias del domi-     |                   |                       |
|         | go.                    |                   |                       |
| 15,05   | La ley del revólver.   |                   |                       |
| 16,00   | Primera hora.          |                   |                       |
| 17,00   | Tiempo de magia.       |                   |                       |
| 17,30   | Objetivo nosotros.     |                   |                       |
| 18,00   | Juegos del Medite-     |                   |                       |

**Emerson**

**El televisor  
del futuro  
COMERCIAL  
VELO MOTO**

# QUI SÍ COSAS

El derribo de las viejas casas del Gamonal antiguo en el lado que da a la parte anterior a la iglesia y al consultorio médico de la Seguridad Social ha dejado felizmente despejada una zona que cuando se pavimentó y asfaltó la calzada ampliará, apreciablemente la anchura de esta travesía del más populoso barrio de la ciudad.

Pero resulta una lástima que subsistan dos viejas edificaciones de tres propietarios, a quienes afecta el expediente de expropiación de la Jefatura provincial de Ca-

rrteras. Las indemnizaciones ha de abonarlas el Ayuntamiento, y parece que la de mora en efectuar el derribo obedece a que no están de acuerdo las partes en el justiprecio.

De todos modos es un trámite en marcha y se da por descontado que pronto vendrá el acuerdo.

La perspectiva del histórico templo de Gamonal ganará en suma belleza cuando se completen los derribos y también el servicio público en la carretera.

Dos nuevos jardines ha

creado el Servicio municipal de paseos y jardines en la plaza de San Bruno, y otro en torno a las Instituciones docentes de Cáritas en Gamonal, mientras que los dos mil y pico plantones que han regenerado el llamado «calvero» de Fuentes Blancas, siguen desarrollándose a base de sol y de riego bajo la atenta vigilancia de la guardería forestal de la Confederación Hidrográfica del Duero, la cual tiene un muy ancho frente forestal que cuidar pero con los entusiasmos del guarda-jurado y la motorización, va saliendo adelante.

¿Se les asignará ahora nuevas vías públicas en otro lugar?

De la calle de Santa Agueda, en su tramo final, viene ahora la angustiosa solicitud del vecindario que pide alumbrado público y mejoras de urbanización ya que por lo visto los transportes rodantes se resisten a llegar hasta la vieja rúa burgalesa.

Atención.

Más vale tarde que nunca. La limpieza de los márgenes del río Arlanzón significa que, al fin, han reaccionado los correspondientes servicios responsables de esta misión de policía urbana.

Habría que pensar en que se completará con la necesaria campaña sanitaria de combatir los roedores.

¿Y del proyecto de embalsecimiento y canalización del Arlanzón?

Misterio.

Tráfico.

Toda la semana viene registrando un paso impresionante de emigrantes en retorno hacia Francia.

Esto nos hizo pensar que el fin de semana se encontraría aliviado, en cuanto a circulación; pero ayer el índice alcanzó caracteres impresionantes en la ruta hacia Irún.

Todo lo que se diga del «calvario» que supone circular por la carretera, puede resultar un pálido reflejo de la realidad.

La autopista es ya una necesidad que ha de pedirse con clamores generalizados. Hay que situarse en la carretera —y nosotros estuvimos ayer en ella— para saber con cierta exactitud, lo que supone circular en estas condiciones.

**Martinillos**

**RESTAURANTE PRECISA  
CAJERA y SEÑORA de  
LIMPIEZA para COCINA**

RAZON: Vitoria 28-9, de 9 a 10 mañanas

(ROC 14 695)

## IMPORTANTE EMPRESA

### NECESITA

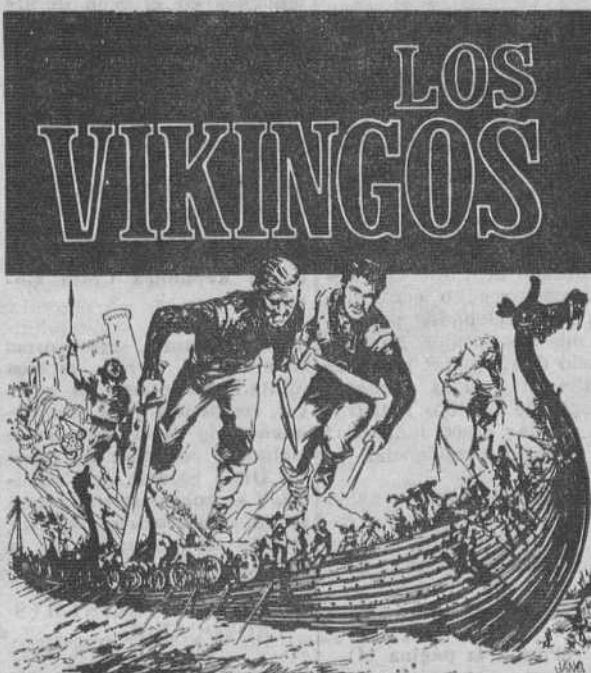
## JEFE DE MANTENIMIENTO

dominando básicamente ELECTRICIDAD, ELECTRONICA Y MECANICA. Interesados escribir indicando experiencia y pretensiones económicas a la referencia "Jefe de Mantenimiento". Apartado 140. BURGOS.

(Oferta N.º 14.766)

## AQUI TIENE TODA UNA GRAN PELICULA!

...POR SU GRAN DIRECTOR, SU FORMIDABLE REPARTO Y... ¡SUS ESCALOFRIANTES SENSACIONES!



KIRK TONY ERNEST JANET  
DOUGLAS CURTIS BORGnine LEIGH  
RICHARD FLEISCHER  
Technirama Technicolor

CON ACCION Y EMOCION CONSTANTES, ESPECTACULARIDAD, PAISAJE, COLORIDO, ¡LA VASTA EPOPEYA DEL PUEBLO NORDICO!

desde HOY en

**Cine  
CALATRAVAS**

5,15 - 7,45 y 10,45

(Aut. MAYORES 14 y MENORES acompañados)

**PENNY LANE**

**DISCOTECAS  
precisa:**

## CAMAREROS

Para su sala de Huesca

SE REQUIERE:

- Experiencia mínima 3 años.
- Estabilidad profesional.

SE OFRECE:

- Remuneración fija 165.000 pesetas anuales más primas.
- Sueldo garantizado anual de 225.000 pesetas.
- Alojamiento y manutención.
- Grato ambiente de trabajo.
- Máxima reserva.

Interesados llamar al teléfono (943) 354.765 de Rentería, de 8 a 14,30 para concertar entrevista.

R.E.F. OC n.º 1.269 de Rentería.

# EN SORIA A ORILLAS DEL DUERO

Por Fermín Santamaría ARNAIZ

¡Qué bien se siente uno en estas viejas y pequeñas poblaciones castellanas en las que el aire es puro, sin mácula, no existen aglomeraciones ni ruidos y sus gentes, de dicción correcta, exacta, son ejemplo de nobleza y lealtad! Más estas poblaciones, sufridas, resignadas y casi preteridas ofrecen, por lo general, muy pocos auténtica belleza, se extasia fácilmente ante lo ramplón y atractivo para el vulgo que, incapaz de apreciar la y chabacano; no faltando quien osa calificarlas de pobres y de muertas.

Hémos de nuevo en Soria, la antigua, la hidalga, la heroica, que a las cualidades antes mencionadas une la de ser relicario del Arte y de la Historia. Es, por ello, en España, una de nuestras ciudades predilectas y nos complace visitarla siempre que la ocasión se nos presenta, sorprendiéndonos una y otra vez con singulares e inesperados encantos. Sus monumentos, sus palacios, sus iglesias, constituyen un rico y variadísimo tesoro; en sus calles, estrechas, tortuosas y empinadas, parece aún vagar el remoto y caballeresco ambiente del medioevo, siendo sus alrededores y paseos lugares de sano y grato esparcimiento.

Soria nos recibe esta mañana estival bajo un cielo intensamente azul, en el que luce un sol esplendoroso. El viaje, desde Burgos —amada Patria chica nuestra—, ha sido feliz y abundante en sensaciones estéticas, producidas por la variedad del paisaje que hemos contemplado: zonas extensas de frondosos y esbeltos pinares; rincones de ensueño, escenario de pastoriles escenas; pueblos oscuros, sólido yunque en que se forjaron estos hombres de honor y de fe, campos sagrados, repletos de gloria y leyendas...

Hemos venido a Soria a gozar de unos días de paz y silencio. Sin haber omitido la visita a sus principales monumentos —Santo Domingo, San Pedro, San Juan de Rabanera, palacio de Gómara, Museo Numantino...—, nuestros paseos se han dirigido de manera preferente hacia tranquilos y risueños parajes, de los que conservábamos agradable recuerdo.

Un buen cuidado camino, de suave declive y al que numeroso arbolado le alegra y presta su sombra, conduce al Castillo. Desde lo alto del cerro, de amplia meseta con copioso pinar, se divisa un panorama magnífico: la capital, de rojo color —rojas son las piedras de sus templos y edificios, rojas las tejas de los tejados—, al igual que la tierra de labrantío que la circunda, se extiende a sus pies; dibujándose, a lo lejos, las cumbres del Moncayo, los Picos del Urbión, el altozano de Numancia y un sinnúmero de territorio por el que corre, serpenteando hacia la mar, el padre Duero.

Un paseo por las márgenes del río resulta delicioso. Para dar con una pradera que se halla al borde del curso de las aguas, en las que se reflejan la fronda y ermita del Mirón situada en un montículo del lado opuesto, hay que bajar hasta el puente, cruzarlo, pasar unos jardinitos y salvar una verja. En esta pradera, sombreada por abetos —primoroso recinto—, se hallan la iglesia y el claustro del que fue monasterio de Caballeros hospitalarios de San Juan de Jerusalén, ambos, especialmente este último, por su originalidad, en extremo interesantes.

Tiene el Duero, a su paso por Soria, unas riberas a las que la Naturaleza ha prodigado sin tasa sus encantos. Recorrerlas es gustar de un refinado deleite y contribuir al sosiego del espíritu. A San Saturio se debe ir a pie y sin prisa. El camino lo inicia, a la derecha, a escasa distancia del puente, una doble fila de cipreses que lleva, pasando por dos estrechos arcos apuntados, a San Polo. Muy poco puede contemplarse hoy de lo que resta de este viejo cenobio que perteneció a la Orden de los Templarios, a causa de estar enclavados dentro de una hermosa finca de propiedad particular. Siguiendo, luego, la orilla del río, entre álamos y chopos en los que manos de amantes grabaron corazones, nombres y fechas un modesto calvario sitúa al viajero ante la ermita que el pueblo erigió sobre la cueva en que, según la tradición, habitó su Santo Patrón. Construida sobre un risco, semeja que se sostiene en el aire, siendo digno de visitarse su interior. Es paseo preferido de enamorados y poetas.

En estos y otros lugares análogos, tan distintos de esas anheladas lunas de asfalto en las que impera el cemento, hemos permanecido unos días disfrutando de calma. Soria acogedora, pulcra y sencilla, no decepciona jamás a quien a ella acude en busca de algo selecto.

## JEFE ADMINISTRATIVO

PARA PUESTO DE RESPONSABILIDAD  
PREFERIBLE TITULADO MERCANTIL  
EXPERIENCIA MINIMA: 3 AÑOS

Escribir al apartado 250 con "curriculum vitae"  
y pretensiones económicas.

(ROC. 14.709)

SUS PROTAGONISTAS PIDEN AYUDA...

# «EL CIRCO SE MUERE POCO A POCO»

☆ En los últimos años han desaparecido la mitad de los circos

☆ Los impuestos, los gastos y otros espectáculos principales causas de este descenso

☆ Y un problema, cada vez «nacén menos hombres» de circo

—Mire, los circos se mueren poco a poco. Entre todos los tenemos que ayudar; ustedes los periodistas, los Ayuntamientos, los empresarios, todos, tenemos que aportar nuestro granito de arena para que una cosa tan grande como el circo no desaparezca.

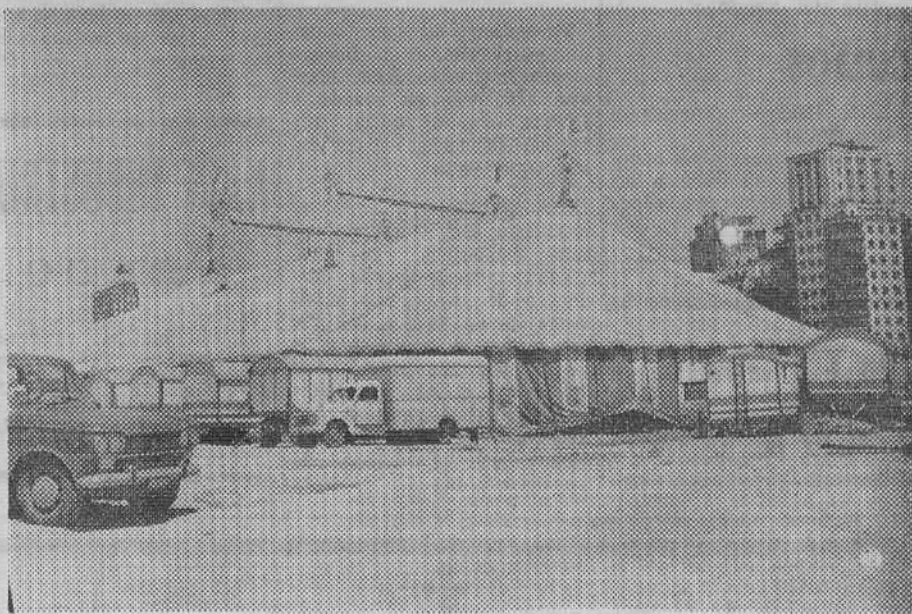
Estas son las palabras suplicantes, de un payaso que ha dedicado toda su vida al circo y ve cómo su profesión, su en los últimos años. Su nombre es Kino, pero creo que lo que menos importa en este momento es el nombre, o la persona individual, pues todos los que están dentro del mundo del circo piensan igual que él. Año tras año, vemos cómo cada vez hay menos circos. La culpa la tenemos todos, que no acudimos como antes a ver a estos hombres que se ganan la vida haciendo reír a la gente. Aunque tengan preocupaciones o disgustos, siempre están dispuestos a que la sonrisa aparezca en los labios de los espectadores, esos espectadores, que en su mayoría son niños.

Pero no sólo somos nosotros los culpables, con no acudir a los circos. Hay otras muchas causas de ese bajón tan preocupante, como nos ha dicho Kino. Los impuestos, otros espectáculos, que quizás son más cómodos, como la televisión, que la tenemos en nuestra propia casa o el cine, que lo tenemos a la vuelta de la esquina.

La conversación con este sufrido hombre del circo, fue rápida. Al día siguiente de madrugada tenía que salir para La Coruña. Allí estaría dos días luego a otro sitio, después a otro...

—¿Está es la vida circense no?

—Pues sí, así llevo muchísimos años, casi he perdido la cuenta, y siempre más o menos ha sido así. Pero yo soy feliz. Esta es mi vida y hay que aceptarla. Si no me gustara no me sacrificaría, pero así seguiré hasta que me muera...



La carpa circense se alza en los solares de nuestras ferias, para ofrecernos el sin igual espectáculo del circo, que está muriendo poco a poco

—Kino, ¿cuántos circos hay en España?

—Mire, los circos están divididos en diversas categorías, y a su vez están concentrados en empresas.

Aquí en España, tenemos unos cuatro o cinco circos de primera categoría. Los nombres exactos no se los puede decir pues hay veces que cambian o se asocian entre sí, pero están el «Atlas», el «Féjoo Castilla», el de los Hermanos Tonetti, luego el «Circo Americano», el «Ruso sobre hielo», etc. Hace diez años, había casi el doble, o más. Cada vez está más difícil, y como sigamos así no sé lo que va a pasar.

—¿Se puede hacer un millonario trabajando en el circo?

—No, no creo. Alguno habrá, pero casi imposible, por lo menos en este momento. Pero hay veces que se puede vivir. Como hay algunas familias, que se dedican por completo toda ella.

Unos actúan de payasos otros de domadores y entre todos los familiares hacen varios números y con eso acaparan un poco más de dinero.

—¿Pero entrar en un circo hay que pasar algún examen o prueba, o con afición basta?

—No, lo que pasa es que los que quieren entrar, se preparan en algunos locales que hay específicamente para ellos, pero no tenemos una Escuela Oficial. Hay que ir aprendiendo poco a poco, pero sobre todo hay que tener mucha paciencia e ilusión para seguir adelante y no dejarlo todo cuando no salgan las cosas bien.

—España siempre ha dado grandes payasos, ¿siguen surgiendo nuevos payasos en nuestro país?

—Cada vez menos, por no decir un no rotundo. Parece ser que nadie se interesa por el circo. Ya no hay esas promesas que tenían ilusión, por

ser alguien; ya no surge nada para este mundo tan maravilloso.

—Kino, bajo su punto de vista, ¿cuáles son las causas de que los circos vayan poco a poco desapareciendo?

—Muchas. Podría estar aquí hablando mucho tiempo, pero voy a intentar resumir lo más posible. Una de ellas, los gastos. No se pueden soportar los gastos que acarrea una caravana. El transporte está cada vez más caro ha subido la gasolina, los impuestos son cada vez mayores. Un ejemplo, para que todos se fijen, es que por el coche, que para un hombre de circo es un elemento de trabajo, pues se paga un impuesto como si fuera de lujo. Esto es lo que no comprendo y claro, ante estas cosas, los hombres se echan para atrás y lo abandonan todo, dedicándose a otra cosa.

Otra causa es que cada vez hay menos empresarios. Creo que en este momento no habrá más de tres o cuatro. Los Ayuntamientos cada vez nos ponen más caro el impuesto, etc... y muchas más causas que es largo de contar.

—¿Cuántas personas arrastra una caravana de circo?

—Unas setecientas, aproximadamente. El circo arrastra o por lo menos arrastraba a las personas que lo sentían y allí iban sus familias. Una caravana de un circo es como una gran familia.

—Y quizás siendo un poco egoístas, el que circos extranjeros vengán a España, ¿no perjudica a los circenses españoles?

—No creo. En el circo no hay fronteras. Todos somos compañeros. La nacionalidad no importa y si los extranjeros triunfan en España, mejor, todos somos amigos...

Estas son las sinceras palabras, de un hombre que ha dedicado toda su vida al circo, concretamente ha sido, es y será payaso. El vuelve a repetir que a pesar de todo seguirá en el circo, porque no lo puede abandonar. Así son estos hombres que nos piden ayuda, para que uno de los espectáculos más bellos que existen no muera... entre todos tenemos que salvar al circo... (Saphan Press).

## SE VENDE...



Madrid. — Verano, vacaciones y rebajas. Pero en este caso lo que se vende es el propio establecimiento, de 263 metros. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Félix, pb.; Adaucto, Gaudencia, vg., mrs.; Bonifacio, ab.; Pamaquio, pb.; Bonifacio, Tecla, Fántino, Pedro, cfs.; Fiacrio, patrono de los jardineros y botánicos. Misa de Feria de Santa María en sábado.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Ramón Nonato, cf.; Paulino, Cesidio, obs.; Robustiano, Marcos, Teódoto, Rufina, Annia, mrs.; Optato, Aldano, Amado, obs.; Aristides, confesor.

Misa del domingo.

## CULTOS

SAN GIL. — Novena al Santo titular.

Por la mañana, a las ocho. Por la tarde también a las ocho, rosario, novena, exposición y reserva.

Lea Vd. siempre

DIARIO DE BURGOS

AGUSTINAS DE SANTA DOROTEA. — Mañana, fiesta de Nuestra Señora de la Consolación, misas a las nueve y una.

Por la tarde, a las ocho, rosario, misa con homilía por don Salvador González y Salve cantada.

## EXPOSICION DE JOSEP MAS EN «TAGRA»

Desde hoy

Precedido de un largo historial, vuelve a Burgos el pintor catalán Josep Mas, que esta vez se acerca a Burgos con 28 obras que tendrá expuestas el 12 del mes que viene.

Sin perjuicio que en su momento nos ocupemos de tan interesante muestra, adelantemos su horario que dentro de las fechas señaladas, es de doce a dos por las mañanas y de siete a nueve por las tardes, con referencia a los días laborales. En cuanto a los días festivos, el horario se ceñirá exclusivamente de las doce a las dos.

## AYER SE CLAUSURO EL CURSO DE VERANO PARA EXTRANJEROS

Ayer por la mañana tuvo lugar la clausura de los Cursos de Verano para extranjeros Merinés-De Sebastián. Se celebró en el Instituto femenino Cardenal López de Mendoza, y estuvieron presentes el director, secretario y alumnos de los mismos.

La clausura consistió en un acto íntimo, en el que se entregaron diplomas a los alumnos más aventajados. Posteriormente, y en las mismas aulas en las que se vienen impartiendo las clases, los alumnos fueron obsequiados con una copa de vino español.

Hoy, a primera hora de la mañana, salen de nuestra ciudad los autobuses que llevarán a

Francia los alumnos que este año han venido a Burgos para perfeccionar el nivel del idioma español.

## Amplio programa de actividades de la Agrupación de Danzas Burgalesas Justo del Río

Hoy, sábado, la Agrupación de Danzas Burgalesa «Justo del Río» actuará para los Festivales de España en el Auditorium del Sardinero, de Santander, a las once de la noche.

El martes saldrá, de madrugada, para hacer una gira por Francia y Suiza. La expedición la componen 40 personas y al frente va el presidente, don José María González Marrón.

Los días 13 y 14 de Septiembre, invitados por el Ayuntamiento de Valladolid, parte de la Agrupación actuará en las fiestas patronales. La expedición se compondrá de treinta personas y al frente de ellas irá el maestro don Justo del Río.

Finalmente, el día 18, el grupo infantil actuará en la Fiesta del Niño, en Aranda de Duero.

## NAVE INDUSTRIAL

### VENDO

1.500 metros cuadrados. Pie autobús. Ctra. general primer orden. Ofertas por escrito al número 1.577 Almirante Bonifaz, 3-3.º BURGOS.

## Anoche celebró sesión la Comisión municipal Permanente

### Despachó diversos asuntos de trámite

Bajo la presidencia del alcalde don José Muñoz Avila y con asistencia de los tenientes de alcalde señores: Cardona, García Martín, García González, Sevilla, Ulloa y López Gómez, celebró sesión anoche la Comisión municipal Permanente, adoptando entre otros de trámite los siguientes acuerdos:

**OBRAS**  
Licencias para cerramiento de terrazas de viviendas:  
A la comunidad de propietarios de la casa número 19 y A y C de dicho inmueble.  
Comunidad de vecinos de la casa número 10 de la calle de Santa Dorotea.

A la Cooperativa Ferroviaria de la casa número 12, letras A y B, de la calle del Carmen.

A la comunidad de vecinos de la calle León s/n para las viviendas de la letra A de dicho inmueble.

Para reforma de locales:  
Don Jacinto Vallejo Martínez en la calle de Francisco Grandmontagne número 17.

Don Vicente García Lara en la calle de Alfonso XI s/n.

Don Félix Rodríguez González en la calle del Carmen número 8.  
Banco Catalán de Desarrollo «Cadesbank» en la calle de Victoria número 31.

Don Mariano Santamaría Antón para el cerramiento de fachada y colocación de una puerta y ventanas en un local de la calle de Segovia número 3.

Construcciones Algeza S.A., para la demolición de unas construcciones en la calle de Alfaro números 45 al 53.

Consolidación de un muro de contención de tierras en el mismo lugar de la calle de Alfaro.

Certificaciones número 4 y 5 de Industria Eléctrica Francisco Benito Delgado S.A., por trabajos realizados en la fuente de la Plaza de Logroño y mejora del ajardinamiento y de arbolado en la zona de la Cruz Roja. (627.947 y 859.320 pesetas).

**SANIDAD**

Autorizaciones para construc-

ción de sepulturas con cripta en el Cementerio municipal de San José a don José María Alonso Martín, don Jacinto Martínez Adrián y don Timoteo Ahedo Ciruelos.

### TRAFICO

Abono de trabajos de pintura en señalización de diferentes zonas de la ciudad para el paso de peatones y aparcamientos a J.M. Quintana. (112.506 pesetas).

### CUENTAS

Se aprobaron varias debidamente informadas.

### FUERA DE CONVOCATORIA

La Permanente quedó enterada de diversos documentos recibidos.

### REUNION GENERAL DE CONCEJALES

Una vez concluida la sesión de la Comisión municipal Permanente, el alcalde presidió una reunión general de concejales, en la que se trató de las observaciones hechas por los técnicos de las obras de urbanización de la plaza de José Antonio, quienes, a su vez, habían recogido el sentir de los industriales del comercio de la citada plaza deseosos de que en la orientación de las obras éstas se ejecuten de modo que pueda efectuarse normalmente la circulación rodada por los espacios periféricos y atendiendo a razones de servicio general en el tráfico.

Un portavoz de los industriales del Comercio de la Plaza Mayor, facilitó a los concejales un detallado informe de esta solicitud y, según noticias llegadas a esta Redacción, la mayoría de los capitulares aceptaron la sugerencia expuesta, considerando razonable desde el punto de vista del interés del sector y el general de la población.

## TRABAJOS

### DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña, 34

Teléfono 20 73 58



EL SEÑOR

## DON QUINTILIANO PEREZ LERMA

Falleció en el día de ayer, a los 76 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Aurea Palomares García; hijos, doña Teresa, don José Antonio, doña Florentina y don Carlos; hijos políticos, don Eliseo Saiz, doña Concepción Magaña y don Miguel-Angel García; nietos; hermanos, doña Juana y don Domingo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, HOY, sábado, a las CINCO, seguidamente la conducción del finado al Cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

DOMICILIO: Calzadas, 3.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 30 de Agosto de 1975  
Funeraria «La Misericordia»



LA SEÑORA

## DOÑA ANGELA ARCE GARCIA

(VIUDA DE HERNANDO)

Falleció en el día de ayer, a los 95 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus resignados, hija adoptiva, su hijo político, nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA

El entierro y funeral se celebrarán HOY, a las DOCE, en la parroquia de La Anunciación de Nuestra Señora. Acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

VIVIA: SAN FRANCISCO, 28.

Burgos, 30 de Agosto de 1975

Funeraria «San José»

## SOCIEDAD COOPERATIVA AZUCARERA «ONESIMO REDONDO» - VALLADOLID

### PRECISA

Para incorporación inmediata

- AJUSTADORES.
- CALDEREROS.
- ELECTRICISTAS.
- FORJADORES.
- FONTANEROS.
- SOLDADORES.

Los interesados deberán personarse en las oficinas de la Sociedad, Paseo Isabel la Católica, número 1 Valladolid, excepto sábados, desde las 8 a las 15 horas, o llamar dentro del horario citado a los teléfonos 22 98 60 y 22 22 57. VALLADOLID, a fin de concertar entrevista.

(ROC. 14.777)

## FERRO-OMES, S. A.

### NECESITA

## SOLDADORES y MONTADORES

PRESENTARSE: CALLE CLUNIA, N.º 6-1.º

BURGOS

DE 8 A 15 HORAS

(R. O. C. 14.752)

# actualidadBURGALESA

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Jairo Menéndez y Calvo, Rubén Menéndez y Calvo, Miriam López y González, Sonia del Río y Alonso, Alicia Mingo y Santacruz, María del Rocío García y Ruiz, María Cristina Ureta y Peña, Rafael Tobar y Corouera, David Carrillo y Lara, Ana Belén Cosín y de Melchor, Marta Cento y Mayor David Fernández y González.

**Matrimonios:** Don Constantino Luaces y Palacios con doña María Jesús de las Heras y Velasco el día 30, a las 13 horas, en Villimar; don Jesús Báscones y Martínez con doña Encarnación González y Burgos, el día 30, a las 12 en la Antigua (Gamonal).

**Defunciones:** Angela Arce y García, de Burgos, 95 años; Eugenio de María y Bañuelos, de Vilviado, 4 años.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 686.9; a la

una de la tarde, 687.5; a las siete de la tarde 686.0. Temperatura ambiente. — Máxima, 28,0 grados a las 16,30 horas; mínima 13,6 grados a las 8,30 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, SE— 4 kilómetros; a la una de la tarde, SE— 11 kilómetros; a las siete de la tarde, NW— 7 kilómetros.

Humedad, 30.

## OPTICA ESPADA

Portales Antón, 8

GAFAS SOL

CHRISTIAN DIOR

GRADUACION GAFAS

**EL CUPON PRO - CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 834 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 34.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Atienza, Lina Calvo, 19; Castroviejo, San Julián, 13; Espuny, Francisco Sarmiento, 8 y De Castro,

Nuestra Señora de Fátima, s/n. (Gamonal).

## SOTO Y ALONSO

DOMINGO, DIA 31

### A LAREDO

Salida: 7,30 mañana

### A SANTA CASILDA

Salida: 9,30 mañana

Taquillas 15 y 16

ESTACION  
AUTOBUSES

**ACLARACION.**— En relación con el acuerdo aprobado por la Diputación provincial en sesión plenaria celebrada el pasado miércoles, y que trata de la concesión de un premio de mil pesetas por la entrega de cada perro vagabundo capturado, la Corporación provincial comunica que dicho acuerdo tiene vigencia únicamente en Municipios de menos de cinco mil habitantes y que la entrega de los animales debe efectuarse a la autoridad municipal competente.

El acuerdo adoptado entrará en vigor dentro de diez días.

## ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

## INLINGUA

ALEMAN INGLES FRANCES

PREPARACION ESCUELA  
CENTRAL DE IDIOMAS  
Plaza Alonso Martínez 2

## Viajes Savca

DOMINGO, DIA 31

### A San Sebastián

Salida: 7 mañana

### A Santander

Salida: 7,30 mañana

### A Laredo

Salida: 7,30 mañana

DIAS 30 y 31

### A Madrid

Salida, sábado 3 tarde

AGV, T-136

Moneda, 18

Teléfono 20 94 38

las de dicho cargo en la Diputación provincial de Burgos y en el Ayuntamiento de Miranda de Ebro.

## CUPON PRO - CIEGOS

N.º 834, PREMIADO

EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**  
VITORIA 59 58 60 62

DOMINGO, 31

de Agosto

Día de playa

### A SAN SEBASTIAN

Salida, 7,30 mañana

### A SANTANDER

Salida, 7,30 mañana

### A LAREDO

Salida, 7,30 mañana

### A PALENCIA

Fiestas de

San Antolín

Salida, 9 mañana

### A VALLADOLID

Salida, 8 mañana

### A CUELLAR

FIESTAS TOROS

ENCIERROS

Salida, 8 mañana

## Viajes Clunia

AGV. G.B.-134

Paloma, 25

Teléfono 20 66 33

**BODAS DE ORO MATRIMONIALES.**— Ayer festejaron las "Bodas de oro" de su enlace matrimonial, doña Isabel Zamora Hernando y nuestro estimado amigo, el veterano industrial taxista de esta plaza (jubilado), don Félix Alonso Sáez.

Con tan fausto motivo y acompañados de sus hijos, nietos y familiares, asistieron a mediodía a una misa celebrada en la capilla de Santiago (Inclusa en la S. I. C.), donde contrajeron matrimonio hace 50 años y en la que ofició el beneficiado y sacristán mayor don Gerardo Sanmartín, que en la homilía destacó las virtudes del matrimonio cristiano y tuvo palabras de felicitación para los señores de Alonso-Zamora.

Estos se reunieron después en almuerzo íntimo en un restaurante de nuestra

ciudad, rodeados de sus familiares.

Reciban los señores de Alonso-Zamora nuestra más cordial felicitación.

## A LOS PINARES

Todos los domingos y festivos de verano

Salida: 9,30 de la mañana.

Regreso: 11 noche. Estación Autobuses

Taquilla 9

## AGRADECIMIENTO.

La familia de la señora doña Antonia Núñez Rodrigo, fallecida el día 25 del corriente (Q. E. P. D.) nos ruega que expresemos el agradecimiento a cuantas personas se interesaron en su enfermedad y asistieron al entierro y funeral celebrado por el eterno descanso de su alma.

## A SILOS. LA VECLA Y COVARRUBIAS

Todos los domingos y festivos de verano

Salida: 9,30 de la mañana.

Regreso: 11 noche. Empresa MARCOS

Estación Autobuses

Taquilla 9

## EXPOSICION DE ARTE



# IAGRA

VITORIA, 13. TELEFONO 20 28 52

Hoy, sábado, inauguración

A LAS 7,00 DE LA TARDE

OLEOS DE

# JOSEP MAS

DEL 30 AGOSTO AL 12 SEPTIEMBRE 1975

Horas de vista: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9

Festivos: de 12 a 2

ENTRADA LIBRE

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, 5,30, 8 y 11 noche. ¡Vuelve el film que levanta ardorosas ampollas de pasiones en la más colosal polémica! El zarzal (4). Richard Burton, Bárbara Rush. He aquí los actos que se cometen en nombre del amor. La película extraordinaria que verá irremediablemente. (May. 18).

**CALATRAVAS (204161).**— 5,15, 7,45 y 10,45 Con realismo, emoción y las más escalofrantes aventuras, el espectacular film de Fleischer: Los vikingos (3). Color. Kirk Douglas, Tony Curtis, Ernest Borgnine y Janet Leigh en la vasta epopeya del pueblo nórdico. ¡Grandiosa! (Mayores 14 y menores).

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 1. Hoy, un programa sorprendente. Vea y riase con todas sus ganas con La guerra de los huevos (S.c.) Kirk Douglas, Florinda Bolkan y Giuliano Gemma en Un hombre a fiespetar (S. c.) El tenebroso mundo del hampa en una película excitante, violenta... (Mayores 18).

**CONSULADO.**— Hoy, gran programa doble en sesión continua desde las 5 de la tarde, con el estreno de Llega un desconocido (Sin calificar) Con Catherine Spaak Su mujer le acusaba, en el testamento, de su muerte ¿Era culpable? Y Tarots (S. c.) ¿Conoce usted los Tarots? (Mayores de 18 años).

**CORDON.**— ¡Agosto loco! Cada día una película distinta y (A precios populares) 5,30, 7,45 y 10,45. La película más lograda (y polémica) de Summers: Adiós, cigüeña, adiós (3.R.) Color. María Isabel Álvarez, Francisco Villa y el gracioso «pecoso» Currito. Sorprendente. (Sólo mayores 18 años).

**DUCAL.**— Hoy de 4 a 12, doble admirable: Veracruz (2). Gary Cooper, Burt Lancaster. El duelo más emocionante de dos colo-

ros del Oeste. ¡Vibrante! ¡Espectacular! Y Blanca por fuera y rosa por dentro (3) López Vázquez, Esperanza Roy. Una, era guapa y mala; otra, fea y buena... (Mayores 18).

**CINE GOYA.**— Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,45, la maravillosa película Separación matrimonial (S. c.) Con Jacqueline Andere, Ana Belén, Simón Andreu. Un hombre de hoy, dividido entre su mujer y su amante, cuando la pasión de una adolescente destruye su hogar. Dos mujeres frente a frente. (May. 18)

**GRAN TEATRO.**— Hoy, continúa, de 5 a 1. El programa más trascendental y memorable de muchos años: Siete novias para siete hermanos (3). Jane Powell, Howard Keel, Y Barrabás (2). Anthony Quinn, Silvana Mangano Arthur Kennedy. Dos películas de excepcional categoría. Todos públicos

**REX.**— Hoy, de 4 a 12. Último programa. ¡Dos soberbias superproducciones! Maciste, en las minas del Rey Salomón (2). Reg Park. Un huracán de aventuras. Y Tarzán y las intrépidas Amazonas (S. c.) Johnny Weissmuller. ¡La mejor de todas las películas de Tarzán! (Menores 14 años, quince pesetas).

**TIVOLI.**— 5, 7,45 y 10,45. Finalizando su temporada de «Sala especial», el estreno «muy francés» Pleure pas la bouche pleine (No llores con la boca llena O. vivir y amar) (3.R.). Color. Annie Cole, Frédéric Duru, etc. ¡Optimista y humana! Con fresca naturalidad. V. O. y sólo mayores 18.

**SALA DE FIESTAS (Dandy's Club).**— Hoy, tarde y noche, otra excepcional atracción internacional Jerónimo. La voz más popular de América. Para amenizar el baile, el conjunto Kranis y la orquesta Dandy's Club. El próximo sábado: Víctor Manuel y Ana Belén.

El buen conductor sabe de cuánto sirve la orquesta. Tú tienes que ser un gran conductor. Sé prudente.



Tú también?



# GROMBER

Sí, yo elijo lo mejor



# SENTENCIA DEL CONSEJO DE GUERRA DEL JUEVES

## Pena de muerte a cada uno de los procesados presentes en la causa

El servicio de Prensa de la Capitanía General de la Sexta Región Militar, facilitó a mediodía de ayer la siguiente nota:

En el día de ayer, y en el cuartelamiento del Regimiento de Artillería 63, sito en Castriño del Val, tuvo lugar el Consejo de Guerra Ordinario por el delito de terrorismo con resultado de muerte del cabo primero de la Guardia Civil don Gregorio Posadas Zurrón, contra los procesados José Antonio Garmendia Artola y Angel Otaegui Echeverría asistidos de sus defensores letrados, don Juan María Bandrés Molet y don Pedro Ruiz Balerdi.

La sentencia dictada es muy extensa, detallada y prolija, por lo que aquí se recoge sólo una síntesis de la fundamental de su contenido.

Los hechos declarados probados, fundamentalmente, son los siguientes:

El órgano directivo de la organización separatista-terrorista ETA cuya finalidad es atentar contra la unidad de la Patria y el Orden Institucional mediante la violencia, decidió la muerte del cabo primero de la Guardia Civil, don Gregorio Posadas Zurrón que prestaba sus servicios en la localidad de Azpeitia, designando para dicha acción a cinco activistas de dicha organización, entre los que se encuentran los procesados Garmendia y Otaegui, con funciones específicas cada uno de los cinco. Uno de ellos, ejerció función de enlace entre el órgano de decisión y los ejecutores.

La actuación de Otaegui es de preparación minuciosa y detallada del atentado; por ello, busca alojamiento a los que iban a ser ejecutores materiales, Garmendia Artola y otro activista que no está presente en las actuaciones a los que les indica la persona a quien deben matar, ya que la desconocían; les enseña el vehículo que usaba; les señala la hora y el itinerario que con el vehículo recorre habitualmente y les facilita todos los datos precisos para que el proyecto criminal pueda llevarse a cabo con éxito.

Garmendia Artola y el otro activista que le acompañaba, perfectamente compenetrados entre sí y aprovechando las Instrucciones de Otaegui, el día 3 de Abril de 1974 sobre las 18.00 horas esperan a su víctima en su habitual recorrido precisamente en un lugar en que por la deficiencia del pavimento ha de aminorar la marcha, se acercan al coche, le hacen señas de que pare lo que produce que la víctima añanore aún más la marcha en cuyo momento Garmendia Artola y su acompañante sacan sus metralletas y disparan ambos sobre el cabo primero don Gregorio Posadas Zurrón, hasta producirle la muerte casi instantánea, recibiendo la víctima siete impactos en diversos sitios de la cabeza, cara y boca.

A continuación ambos activistas abandonan rápidamente el lugar en una moto, previamente sustraída, trasladándose después a un coche de turismo donde les espera otro activista con el que continúan la huida logrando pasar a Francia.

El Consejo ha apreciado, además de otros delitos menores la existencia de uno de terrorismo del artículo 294 bis 8 del Código de Justicia Militar con resultado de muerte de una persona de cuyo delito constaba autores a Garmendia por haber tomado parte directa en la ejecución del hecho conforme al número primero del artículo 196 del Código de Justicia Militar y también a Otaegui por haber cooperado en la ejecución del hecho con unos actos sin los cuales no se hubiera efectuado conforme al núme-

ro tercero del artículo 196 del Código de Justicia Militar.

El Consejo ha apreciado en ambos procesados las agravantes de premeditación, alevosía y ejecución del hecho por dos o más personas conforme a los números primero, quinto y undécimo del artículo 187 del Código de Justicia Militar.

En el fallo, la sentencia, aparte de otras condenas por delitos menores, impone, por el delito de terrorismo, la pena de muerte a cada uno de los procesados presentes en la causa, José Antonio Garmendia Artola y Angel Otaegui Echeverría.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 52, número 11, del Código de Justicia Militar, se elevarán las actuaciones al Consejo Supremo de Justicia Militar para conocimiento y resolución.

RECURRIRAN CONTRA LA SENTENCIA

San Sebastián (Cifra). — Los abogados de José Antonio Garmendia Artola y Angel Otaegui Echeverría, condenados a pena de muerte por un Consejo de guerra, piensan recurrir contra la sentencia, según han manifestado.

Tienen tres días de plazo para presentar ante el Consejo Supremo de Justicia Militar, por vía del Juzgado militar especial de San Sebastián, las alegaciones que estimen oportunas.

El máximo organismo de Justicia Militar —han añadido los abogados—, tiene un plazo de diez días para resolver. Caso de que sea en forma negativa, se informará al Gobierno y se ejecutará la sentencia.

## UNIVERSIDAD DE VALLADOLID. INSTRUCCIONES ANTE LOS EXAMENES PARA EL ACCESO A LA UNIVERSIDAD

### Se realizará la matrícula a través de los Institutos o Centros que impartieran las enseñanzas del COU

De acuerdo con lo dispuesto por la Resolución de la Dirección general de Universidades e Investigación, de fecha 29 de Abril de 1975, (B. O. del E. del 8 de Mayo), la matrícula de las Pruebas de aptitud para el acceso a la Universidad (convocatoria extraordinaria de Septiembre de 1975) se realizará a través de los Institutos o Centros del Bachillerato que han impartido las enseñanzas del COU.

Con el fin de que esta matrícula se lleve a efecto con el mínimo de molestias, tanto para los Centros como para los alumnos, en merma de la eficiencia en su organización, he creído oportuno dar a esa Dirección las siguientes instrucciones:

1. La matrícula se realizará por los alumnos a través de los Centros de Bachillerato donde hayan superado el COU.

2. Cada Centro determinará los días en que sus alumnos han de presentar la documentación exigida, dando la máxima publicidad entre los mismos, absteniéndose de admitir documentación de alumnos de otros centros.

3. La documentación que cada alumno ha de presentar en el Centro es la siguiente:

a) Impreso de matrícula. Este impreso será conservado por la Secretaría del Centro como base para la confección, una vez finalizado el período de matrícula, de las relaciones de alumnos ordenadas alfabéticamente.

Se confeccionará una relación con los alumnos que han superado el COU en la convocatoria de Septiembre último y otra con los alumnos que la hubieren superado en cursos anteriores.

b) Ficha de examen. Una vez comprobados los datos consignados en esta ficha, se devolverá al interesado por el propio Centro, firmada y sellada sobre la fotografía. El alumno en su día, la pondrá a disposición de los Tribunales de examen cuando éstos se realicen.

c) Libro de calificación escolar. Este documento también se devolverá a los interesados después de estampar en él la diligencia:

"El alumno a que se refiere este Libro escolar ha

quedado inscrito para las pruebas de aptitud de acceso a la Universidad" de ..... de ..... de 1975 El secretario del Centro.

4. Finalizada la matrícula, los Centros entregarán en las Oficinas de esta Universidad (Núcleo de Enseñanza Media) los impresos de matrícula y las relaciones de los alumnos, junto con una fotocopia del acta de evaluación del Curso de Orientación Universitaria (convocatoria de Septiembre de 1975).

La entrega de esos impresos y relaciones se realizará los días que a continuación se indican:

Días 5 y 6, Centros de la provincia de Valladolid.

Días 7 y 8, Centros de la provincia de Guipúzcoa.

Día 9, Centros de la provincia de Alava.

Día 10, Centros de las provincias de Burgos y Palencia.

Los alumnos no pertenecientes a Centros de este Distrito universitario, que por circunstancias excepcionales hubieren sido autorizados para la realización de estas pruebas en él, se matricularán a través del Instituto de Bachillerato que indique la Inspección de Enseñanza Media, siguiendo las mismas normas.

## Son detenidos los autores de un crimen cometido en Málaga

Málaga (Cifra). — La Policía de Fuengirola, en un brillante servicio, ha conseguido detener a los responsables de la muerte de Miguel García López, de 69 años de edad, cuyo cadáver fue encontrado hace tres días bajo un olivo cubierto por varias cajas de cartón, en la finca "El Caco", del término municipal de Mijas.

Miguel tenía atadas con una cuerda las manos y las piernas. En la boca le habían introducido un pañuelo y se la habían cubierto después con esparadrapo.

El trabajo policial ha dado como resultado la detención de los responsables del hecho: Manuel Miranda Ponce, de 19 años, con domicilio habitual en Barcelona y que actualmente trabajaba en la costa como camarero y F. I. A., súbdito persa, de dieciséis años, que hace tres meses abandonó a su familia, con la que vivía en Fuengirola.

También fue detenido con motivo de este suceso un súbdito sueco, pero luego se ha demostrado que no tenía ninguna relación con los hechos sino simplemente amistad con Manuel y con F. I. A., que se habían refugiado en su casa.

Parece ser que aunque Miguel García López vivía en la miseria e imploraba la caridad pública, a la puerta de la iglesia parroquial de Fuengirola, disponía de cierta cantidad de dinero, lo que movió a los presuntos autores del hecho a robarle, sabedores de las circunstancias económicas de Miguel, ya que el joven persa había trabajado con él hace varios meses ciertas relaciones.

Dispuesto a apoderarse del dinero, esperaron a Miguel durante la noche en el lugar en el que luego sería hallado el cadáver y por el que tenía forzosamente que pasar para ir a su domicilio. Una vez que hizo Miguel acto de presencia, se abalanzaron sobre él y le quitaron 28.000 pesetas, que les han sido ocupadas al ser detenidos.

Para ello utilizaron cloroformo, a fin de dejar inconsciente a su víctima y después le ataron y amordazaron.

Todo parece indicar que la muerte de Miguel se produjo por efecto del cloroformo o de la mordaza, que no sólo le impedía hablar sino también respirar.

Instruidas las diligencias oportunas, Manuel y F. I. A. han sido puestos a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

## APRENDIZ

de 14 años, precisa FEJIDOS SELECTOS JOSE MARIA Plaza de Vega, 11 Teléfono 20 62 97 (Oferta número 14.748)

## MATERIALES Y TUBOS BONNA

### PRECISA CAPATAZ

### FERRALLISTAS y PEONES

Sueldo peones, 75 pesetas hora, resto categorías a convenir. Interesados presentarse en VILLAVERDE DE PENA HORADA. Transporte de personal a cargo de la empresa

(R. O. C. 14.768)

## Varios accidentes en la provincia

### Cinco heridos graves en una colisión

### UN AUTOMOVIL ATROPELLA A TRES NIÑOS

En el término de Villalain, cuando circulaba por la carretera local Medina de Pomar - Bisjueces, tres niños fueron atropellados por el turismo matrícula BI-0145-B que era conducido por Miguel Santo Sánchez, de 48 años, casado, industrial, vecino de Bilbao. El automóvil arrolló a los niños Paula Galán Isla, de seis años; Emilia Isla Campos, de cuatro, y Agustín Isla Campos, de tres, todos ellos con domicilio en Bilbao. La primera sufrió heridas leves y los dos restantes graves.

El accidente se produjo al salirse el automóvil de la calzada, por el lado derecho.

La Guardia Civil de Medina de Pomar redactó las correspondientes diligencias.

### COLISION EN VILLASANDINO: CINCO HERIDOS GRAVES

Alrededor de las nueve de la mañana de ayer, se registró una colisión en la carretera nacional Logroño-Vigo, entre el turismo matrícula BI-2509-C y la furgoneta matrícula BU-2969-C.

En la misma, cinco personas sufrieron lesiones de gravedad. El conductor del automóvil, Manuel Abiñoa Vaquero, de 22 años, soltero, y los ocupantes, María del Carmen Abiñoa Vaquero, de 23 años, casada; María del Carmen Pérez Abiñoa, de dos años y Milagros Vaquero Salgado, de 44, todos con domicilio en Santurce (Vizcaya), resultaron con heridas calificadas de pronóstico grave así como el conductor de la furgoneta, Miguel Angel Jiménez Báscones, de 27 años soltero y vecino de Burgos. El ocupante de este último vehículo Jesús Santamaría Arribas, de 16 años, estudiante, natural y vecino de Burgos, sufrió lesiones de pronóstico reservado.

Los heridos fueron trasladados a los centros hospitalarios de la ciudad. San Juan de Dios y Barranados, donde quedaron internados.

Practicó las diligencias correspondientes la Guardia Civil de Tráfico.

### MOTOCICLETA CONTRA TURISMO, EN LA CALLE VITORIA

En el cruce de las calles Vitoria y Carretera de Logroño, frente a la gasolinera, se registró, a las doce y media del mediodía de ayer una colisión entre una motocicleta y un automóvil.

El accidente se produjo cuando el turismo matrícula BU-1459-A, que conducía Félix García Calle, de 41 años domiciliado en calle los Andaluces número 5 se encontraba parado, en dirección al centro de la ciudad, frente al semáforo rojo; una motocicleta Mobilette, de 49 C.c., que circulaba en la misma dirección, chocó con la puerta trasera del automóvil parado. Conducía la motocicleta Luis Ricardo Miguel Mata de 17 años, con domicilio en Villmar, que pasó a la clínica de la Cruz Roja, donde se le apreciaron lesiones de pronóstico grave, quedando internado.

Personada la Policía Municipal levantó el atestado correspondiente.

### CHOCA CONTRA UN ARBOL

Se tienen noticias de Cerezo de Río Tirón de que el día 28, por la mañana, en el kilómetro uno de la carretera que une dicho Municipio con el de Pradoluengo y dentro del mismo centro rural el turismo matrícula LO-30912 que conducía Santos Campos Ríaño, de 28 años, soltero, natural y ve-

cino de Cerezo, se salió de la calzada, chocando contra un árbol. El conductor sufrió heridas de gravedad siendo trasladado a la Cruz Roja de Burgos.

La Guardia Civil redactó las diligencias del caso.

### VUELCO DE UN TRACTOR

El mismo día 28, volcó un tractor agrícola en la carretera local Tirgo-Pradoluengo, en el kilómetro 21, que corresponde al término de Fresno de Río Tirón. El tractor es el BU-13023. Era conducido por Isidro García García de 18 años, soltero, labrador natural y vecino de Cerezo. En el accidente resultó gravemente herida la ocupante, Rosa Ruiz Carrera, de 16 años, estudiante con el mismo vecindad que el anterior. Fue internada en la Cruz Roja.

Practicó diligencias la Guardia Civil.

Practicó diligencias la Guardia Civil.

### OTRO ATROPELLO MORTAL

A las ocho de la tarde de ayer, se registró un atropello mortal en el kilómetro 8,150 de la carretera nacional 620, Burgos-Portugal, en la travesía de San Mamés. El turismo Seat 1430, con matrícula BI-7966-H, que conducía Antonio Gaztañaga Montañés, de 34 años, atropelló al niño Graciliano Angulo Antón, de once años. El conductor resultó ileso y el atropellado con lesiones de gravedad, a consecuencia de las cuales moría a su ingreso en el Centro de San Juan de Dios.

Levantó el atestado la fuerza de la Guardia Civil de Tráfico.

### COLISION DE UN AUTOCAR CONTRA UN TURISMO

Una aparatosa colisión se registró ayer, a las cinco y media de la tarde, en la nacional 620, Burgos-Portugal, a la salida de la ciudad. El autocar matrícula de Francia, 9793-GO-62, que circulaba en dirección a Valladolid, quedó atravesado en la calzada al frenar, colisionando contra el mismo el turismo de matrícula también francesa, 6482-CZ-93.

Como resultado del choque, cuatro personas sufrieron heridas leves y otra resultó con lesiones de gravedad. Esta es Carlos Casal de 31 años, con domicilio en París, quien fue ingresado en la clínica del Carmen. Su esposa y los miembros de una familia portuguesa ocupantes del turismo, fueron asistidos en la Cruz Roja de heridas leves. Conducía el autobús Fernand Loubri de 39 años y el conductor del turismo es Antonio Fernández de Selaga Cacote, ambos residentes en Francia.

Personada la Policía Municipal en el lugar del accidente, practicó las diligencias reglamentarias.

### TRABAJO

### DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 14

Teléfono 20 71 58

# Condiciones para la concurrencia electoral de las Asociaciones

## Se publicaron ayer en el "BOE"

Madrid (Logos). — En cuatro decretos de la Presidencia del Gobierno que publica hoy el «B.O.E.», se regulan a condiciones para la concurrencia electoral de las Asociaciones.

Por el primer decreto se revisan, con carácter general, las condiciones que se exigen a las Asociaciones políticas para su concurrencia electoral. Señala el citado decreto, que las Asociaciones políticas reconocidas por el Pleno del Consejo nacional podrán concurrir a los procesos electorales, con excepción de los correspondientes a las entidades sindicales y profesionales.

Las Asociaciones políticas —indica el decreto— podrán concurrir a los siguientes procesos electorales para la presentación y apoyo de candidatos: órganos representativos del Movimiento, consejeros locales, y en su caso, comarcales, consejeros provinciales; por otro lado, a concejales y alcaldes, diputados provinciales y consejeros de Cabildos, presidentes de Diputación y de Cabildos insulares y consejeros y presidentes de las Mancomunidades interinsulares; asimismo podrán presentarse a procuradores en Cortes y procuradores en Cortes del apartado E) del artículo segundo de la Ley constitutiva de los Cortes, consejeros nacionales del apartado A) del artículo 22 de la Ley Orgánica del Estado y finalmente a cualquier otro proceso electoral en que así se establezca.

Las candidaturas que se presenten conforme a la legalidad vigente, se presentarán ante la Junta electoral correspondiente, formalizadas mediante certificación de acta de la Sección provincial o local respectiva, si la Asociación contará con el número suficiente de asociados para tener constituida la indicada Sección. A lo largo de la campaña electoral, que se desarrollará desde el momento de la proclamación de candidatos hasta el día anterior al de la votación, las Asociaciones políticas podrán apoyar a los candidatos mediante actos tendentes a la libre emisión de sus votos por el electorado.

El candidato apoyado por una Asociación podrá realizar en los locales de la misma cuantos actos crea convenientes a lo largo de su campaña, notificándolo previamente a la autoridad gubernativa.

Las Asociaciones podrán financiar, en favor de los candidatos que apoyen durante la campaña de propaganda electoral, la utilización de medios de comunicación social sin otros requisitos que los exigidos por las Leyes aplicables a dichos medios, pero vendrán obligados a hacer constar el carácter publicitario de esta propaganda, así como el nombre de la Asociación que la financia. Del mismo modo, las Asociaciones podrán utilizar otros medios, tales como: murales, correspondencia ordinaria y otro análogos, con las limitaciones que se imponen por la moral y el orden público.

En cuanto a la financiación de las campañas dice el decreto lo siguiente: No podrán ser financiadas, en todo o en parte y bajo ningún concepto, ni siquiera el publicitarlo por personas o entidades extranjeras o sociedades civiles o mercantiles, ni con recursos provenientes del Estado, de Corporaciones de Derecho público, de la Administración Institucional o de empresas nacionales.

### PRESENTACION DE CANDIDATOS

En el siguiente decreto, se modifican disposiciones con fuerza de Ley, en cuanto se considera necesario, para regular la comparecencia de las Asociaciones políticas en la presentación de candidatos en los diversos procesos electorales.

El artículo 18 apartado primero de la Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo nacional, se le añadirá una nueva letra, con el siguiente texto: El Ser propuesto por una Asociación política reconocida.

El párrafo segundo del apartado primero del artículo octavo de la Ley 28/1967, de 28 de Junio, de representación familiar en Cortes se le añade: «El Ser propuesto por una Asociación política reconocida».

Finalmente se agrega un párrafo segundo al artículo segundo del decreto 1485/1967, de 15 de Junio, sobre elección y renovación de procuradores en Cortes representantes de la Administración local del siguiente contenido:

«Las Asociaciones políticas reconocidas podrán proponer candidatos a procuradores en Cortes representantes de los Municipios de cada provincia, así como a representantes de cada uno de los Municipios de más de trescientos mil habitantes de población de derecho y a representantes de cada Diputación provincial y Mancomunidad interinsular canaria», el presente decreto entra en vigor a día siguiente de su publicación.

### PRESENCIA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO Y DEL MOVIMIENTO

Por el tercer decreto, aparecido también hoy en el B.O. del E., se regula la presencia de las Asociaciones políticas en los medios de comunicación social del Estado o y del Movimiento. Señala este decreto que se hace preciso, para facilitar y hacer operativas las funciones de las Asociaciones políticas, que los medios de comunicación social del Estado y del Movimiento, puedan ser utilizados por dichas Asociaciones, en un plano de igualdad, procurando que dicha utilización se produzca, sobre todo, en los momentos en que la opinión pública precise del conocimiento de las diversas actitudes y opciones existentes, como es el caso de las campañas electorales.

Las Asociaciones podrán hacer uso de los citados medios de comunicación en los siguientes casos: para exponer sus fines y programas y para apoyar a sus candidatos en las campañas electorales.

En estos casos, los representantes legales de cada Asociación enviarán a los directores de los medios informativos el texto que deseen publicar. Cuando se trate de TV, podrán intervenir personalmente los representantes designados por la Asociación.

### REGISTRO NACIONAL Y OFICINA DE INFORMACION

Finalmente, por el último decreto se aprueba el reglamento del Registro nacional de Asociaciones políticas y de la oficina de Información de derecho de Asociación política.

Señala el decreto que en el Registro nacional de Asociaciones políticas se inscribirán los actos y hechos concernientes a la promoción, autorización provisional, reconocimiento, constitución, suspensión y disolución de las Asociaciones políticas y sus federaciones.

Cuando en el pleno del Consejo nacional se dé reconocimiento definitivo a la Asociación, se expresará en el libro: el número total de los asociados, su distribución proporcional y por provincias, el domicilio social, los locales de la Asoc-

ciación, y se hará constar también la recepción y archivo de las actas notariales legalmente exigidas para la autorización definitiva. El Registro nacional de Asociaciones políticas es público, según informa el decreto.

Por otro lado, se crea, dependientemente de la Secretaría del Consejo nacional, la Oficina de Información del derecho de Asociación política, con la función de informar a los particulares sobre las Asociaciones políticas, su régimen jurídico y funcionamiento.

### DESAPARECERAN LAS SIGLAS DE «FRENTE ESPAÑOL»

Málaga (Logos). — «La reunión con el señor Solís ha sido una reunión de amigos. Hemos hablado de las cosas que se suelen hablar en un almuerzo. Pero, ya digo, ha sido una conversación de amigos, donde, naturalmente, han salido temas de política general del país», ha dicho al periódico «Sol de España» el ex-ministro don Raimundo Fernández Cuesta, quien en compañía del ex-secretario general Valdés Larraga, almorzó con el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz.

Preguntado si se había abordado el tema del Asociacionismo, contestó que se había planteado, pero dentro del normal intercambio de opiniones de unos amigos que se han reunido para almorzar. «El asociacionismo sigue su curso normal, añadió, que es el establecido por el Gobierno».

En cuanto al nuevo nombre de «Frente Español», el señor Fernández Cuesta manifestó que aún no era conveniente, ni se atrevía a insinuarlo, y que lo único que afectará a la Asociación será la desaparición de las siglas «F.E.», pero ninguna otra cosa más.

También dijo que la Asociación sigue su curso normal y que tiene de plazo hasta el 4 ó el 5 de Septiembre para cambiarle el nombre. Por último el ex-ministro dijo que los contactos con el ministro secretario general del Movimiento son positivos, y que el asociacionismo lo ve bien.

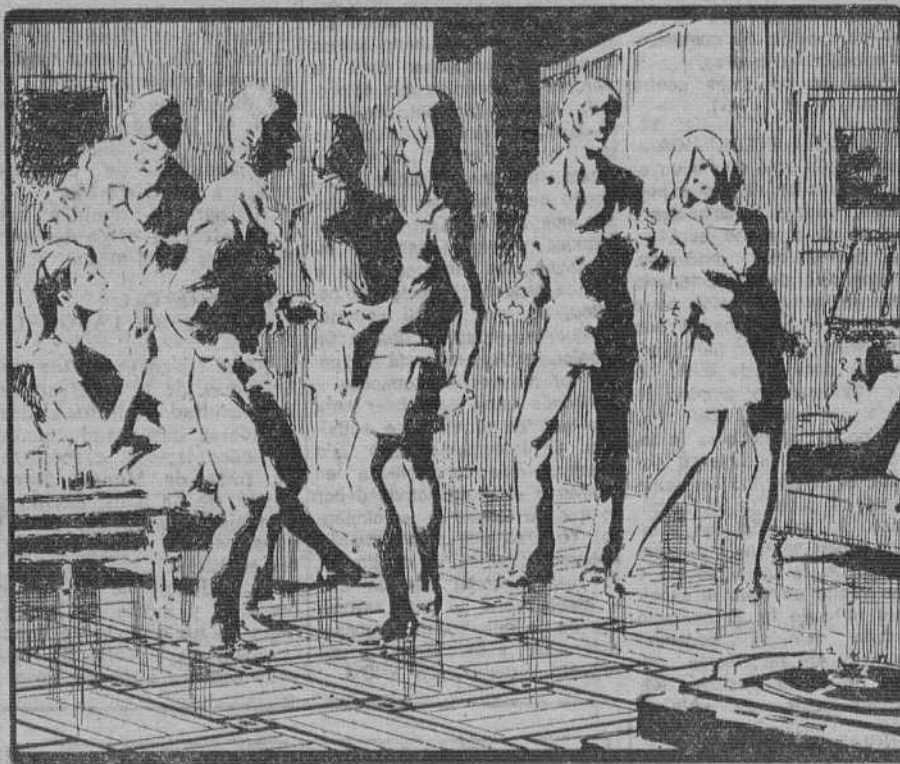
## NECESITO ENCARGADO CERRAJERO

RESPONSABLE EN EL OFICIO  
Bien retribuido y participación en beneficios  
Teléfono 20 11 01

## SE NECESITAN OFICIALES de ALBAÑIL 1.a, 2.a y PEONES

PRESENTARSE MERCADO REGIONAL DE GANADO, OBRA

(R. O. C. 14.756)



Brillo y dureza de diamante en el piso con barniz

**Lyssolen** ®

¡UNICO DIGNO DE SU PARQUET!!

**Lyssolen**



IMPORTANTE EMPRESA DE MAQUINARIA PESADA

PRECISA CUBRIR UN PUESTO EN SU DEPARTAMENTO TECNICO

Para este puesto se requiere titulación

## INGENIERO INDUSTRIAL

(Últimas promociones)

Residencia en Valladolid

Interesados escribir a Oficina C. Obrera, referencia N.º 24.864. Plaza Madrid, 4. Valladolid.

## La BOLSA

### BAJAS MAS COMEDIDAS

Madrid (De nuestra Redacción). — En esta sesión cerramos la semana bursátil, lo cual se ha caracterizado por bajas generales en casi todos sus corcos con claro predominio del papel anulando el alza de la semana anterior, no obstante esperamos que las sesiones próximas sean más equilibradas, pues al ser el martes primer día de mes y por consiguiente con una anulación masiva de órdenes no cumplimentadas, se reducirá considerablemente el volumen del papel lo que hará más fácil el controlar los cambios.

También es importante para nosotros el hecho de que ayer y hoy las bajas sean mucho más comedidas y se haya logrado un mayor número de repeticiones, aunque estas sean motivadas más que por un equilibrio entre la demanda y la oferta, por decisiones personales de aquellos profesionales que controlan los valores.

El sector más castigado en el día de hoy sigue siendo el bancario, aunque las bajas son muy pequeñas descolgando únicamente los de Vizcaya -5, Atlántico -4 y Central e Ibérico -3, siendo una excepción por cierto muy notoria la pérdida de 39 enteros del Banco Santander debido a que hoy ha comenzado la ampliación de capital de 2 x 9 a la par obligando a efectuar este formidable reajuste aunque al cierre quedó con dinero.

El sector eléctrico sigue con sus tradicionales oscilaciones, todas ellas muy ligeras ganando un entero Fenosa y Unión Eléctrica y bajando 2 Iberduero y 0,5 Sevillana e Hidrola, y para compensar el índice, según dicen algunos bolsistas, es por lo que ha subido 1,5 Telefónica y uno Campsa, repitiendo Tabacalera.

En el resto de los corcos seguimos sin tener nada que destacar salvo la subida de 11 enteros en Ebro y la firmeza en general del sector químico con alza de 2 en Energía e Industrias Aragonesas y de 3 en Explosivos, en cuanto al sector papelero repiten todos, sus valores a excepción de Papeleras Reunidas que baja nuevamente 5 puntos.

CECILIO BASCONES DOMINGUEZ

## MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

### CAMBIOS DE CIERRE

**Acciones.** — Bancos: Santander, 750; Central, 906; Español de Crédito, 924; Hispanoamericano, 523; Ibérico, 639; Popular, 675; Fomento, 624; Bilbao, 750; Vizcaya, 655.

**Eléctricas.** — Electrica de Viesgo, 130; Fecsa, de mil, 132; Fenosa, 117; Hidroeléctrica Española, 153; Iberduero, ordinarias, 221; Sevillana de Electricidad, 136 y medio; Unión Eléctrica Madrileña, 131; Hidroeléctrica de Cataluña, 118.

**Varias.** — Cervezas de Santander, S. A., 83; Ebro, 730; Dragados y Construcciones, 678; Urbis, 215; General de Inversiones, 356; Fibansa, 350; Campsa, 217; Tabacalera, 367; Astilleros Españoles, 70; Transmediterránea, 118; Energía e Industrias Aragonesas, 154; Explosivos, 317; Española de Petróleos, 317; Citroen Hispania, 102; Auxiliar de Ferrocarriles, 72; Metalúrgica Santa Ana, 94; Santa Bárbara, 112; Femsa, 170; Telefónica, 228; Galerías Preciados, 414; Sniace, 120; Mobinter, 420; Ceivasa, 280; Banerfund, 89,21.

**Cupones.** — Bankinter, 559; Explosivos, 137; Banco Santander, 315.

## BILBAO

**Bancos.** — Vizcaya, 665; Bilbao, 785.

## Banco de Santander

BOLSA - BANCA - CAMBIO

Español 42



## COLONIA INFANTIL MARITIMA DE PEDREÑA

OBRA SOCIAL DE LA

### CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



Grupo de niñas de la zona de Lerma, que días pasados partieron para asistir al quinto turno de la Colonia Infantil Marítima de Pedreña (Santander) de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, donde disfrutarán quince días del magnífico litoral cantábrico.

## REVISTA DE PRENSA

### ZAHORIES Y RUMORES

Los profetas no se avergüenzan en lo más mínimo de haber fallado; se limitan a repetir sus pronósticos para dentro de unos meses, con lo que siguen gozando de fama de zahories. Nace el rumor, en realidad, de la lucubración de cualquier periodista quimérico o de algún político a la expectativa del poder. No sabemos si se puede poner coto a la publicación abusiva de rumores. No obstante, sin necesidad de llegar a la definición penal, sí cabe, con ayuda del sentido común de la equidad y de la exigencia, amigable al principio, de cumplir cabalmente la norma de derecho natural que prohíbe la mentira, si cabe reprimir ese crecimiento desmesurado que en nada contribuye a la tranquilidad ni al prestigio del país. Salvo que la propia abundancia de rumores termine por sí sola extinguiendo toda la credibilidad de los mismos. (Arriba).

### UNA O.N.U. ANTITERRORISTA

Ante la extensión y ramificaciones que está adquiriendo conviene crear un frente común, una especie de O.N.U. antiterrorista, a fin de que los delincuentes que utilizan la dinamita y el plomo como instrumentos de trabajo no encuentren fronteras que los liberen de la Policía ni cómodos refugios donde preparar nuevas acciones.

Sirva este decreto-ley para poner fin a esta escalada terrorista, a esta alocada ventolera de la violencia y la sangre, que perturba la paz social y la tranquilidad de las gentes que, aunque piensan de diferente manera en tantas y tantas cuestiones, son unánimes en el rotundo no al terrorismo. (El Diario Vasco).

### EN DEFENSA DEL PERFECCIONAMIENTO POLITICO

Queremos pensar que el preámbulo del decreto-ley —en una frase— da la clave de lo que éste pretende ser para la sociedad española en estos momentos: Sin embargo, estas medidas no deben perturbar la marcha de una sociedad hecha a su continuo perfeccionamiento político. Más aún, el progreso político de la sociedad española estará siempre en función de una legalidad que se corresponda, de modo realista, con

el contexto general del país en cada circunstancia histórica.

Seríamos insinceros si no expresáramos la conveniencia de que la autoridad competente desvanezca cuanto antes las dudas que pudieran surgir con respecto a tal o cual artículo del decreto-ley. Entendemos, por ejemplo, que una cosa es la propaganda del fenómeno terrorista y de sus agentes y organizaciones, y otra cosa es el relato objetivo de los hechos. La información objetiva es la mejor colaboración que en concreto los medios de comunicación social pueden prestar a la autoridad en su lucha contra el delito. (Edit. «Ya»).

### REANIMACION ECONOMICA

Casi ningún país confía en el tirón reanimador de las exportaciones, porque precisamente el apoyo al consumo será en todas partes muy moderado. Los españoles debemos tenerlo en cuenta, aunque desde hace algunos años bailamos al son de la tónica exterior para preocuparnos, como cada cual, de aplicarnos nuestras propias vitaminas sin olvidar que aquí, y eso no es bueno para la inflación ni para la balanza comercial, el 67 por 100 del gasto nacional es gasto de consumo. Vivimos la era de las palabras «coordinación» y «conjuntura». A la planificación le hemos vuelto un poco la espalda por falta de fe. El contagio derrotista también podemos convertirlo en palpitación colectiva de signo positivo. (N. Fernández-Cuesta, en «ABC»).

### POTENCIAR EL CAMPO

Sería un error plantear como una generosidad hacia los pobres labradores, lo que no es más que una exigencia del equilibrio económico. Hay que desechar la imagen de que el campo es un pariente enfermo, con el que tenemos que cargar, y sustituirlo por el criterio de que el campo es un factor dinámico de nuestra economía, capaz, debidamente potenciado, de resolver una parte notable, y quizá decisiva de los males que padecemos. No hay más remedio que concluir con Mombiedro de la Torre en que «se avecina una necesidad primordial de tener un campo que abastezca a los españoles y que pese en las exportaciones. Esto sólo puede lograrse dando los estímulos necesarios». Un planteamiento elemental, que lo único que asombra es que aún haya que seguir haciéndolo. (Edit. «El Alcázar»).

### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE COMERCIO: CRECIMIENTO RAZONABLE 2,5 POR 100

«Yo creo que el déficit de este año va a ser bastante manejable. Si vemos que el turismo está creciendo fuertemente, que la remesa de emigrantes se está comportando también de una manera óptima, que la entrada de capitales a largo plazo está dando resultados positivos y, por último, para cerrar esta panorámica, creo que con decir que, como usted sabe, en el mes de Junio hemos llegado a compensar toda la pérdida de reservas que se produjo al principio del año».

«Este año hay una retracción de la inversión extranjera. Hasta qué punto están influyendo estas noticias tendenciosas que aparecen en la Prensa algunas veces, o temores infundados, los temores más o menos especulativos de tipo político, es muy difícil saberlo, porque la verdad es que la inversión extranjera está cayendo por motivos económicos».

«Donde quizá esté peor este año sea en el nivel de actividad. Evidentemente este año estamos más constreñidos en cuanto a nivel de actividad por lo que se refiere al crecimiento. Yo creo que para este año debemos fijarnos un crecimiento razonable, tal vez un dos y medio sería el más razonable de lo que podemos conseguir este año». (Entrev. por Antonio Navalón, en «ND»).

## PLAZA DE TOROS DE PALENCIA

Domingo, 31 de Agosto

6 toros del Sr. Conde de Mayalde de Somosaguas (Madrid).

Para los matadores

SEBASTIAN PALOMO  
LINARES

ANTONIO JOSE GALAN  
PACO BAUTISTA

LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS  
6 DE LA TARDE

Martes, 2 de Septiembre

6 toros de Juan María Pérez Tabernero, de Matilla de los Caños (Salamanca).

Para los matadores

FRANCISCO RIVERA  
"PAQUIRRI"  
PEDRO MOYA  
"NIÑO DE LA CAPEA"

FELIX LOPEZ  
"EL REGIO"

## SUCESOS

Ponferrada (Logos). — Dos trabajadores han perdido la vida y otros cinco sufrieron heridas de carácter grave al derrumbarse parte de la techumbre de una nave en construcción destinada a la fábrica de cementos "Cosmos", en la localidad de Toral de los Vados (León).

Los fallecidos son: Benito Losada Ramos, de 25 años, soldador y José Antonio Pérez Barbón, de 29, palista. Los heridos fueron trasladados a la residencia sanitaria "Camino de Santiago", en Ponferrada.

El accidente se produjo diez minutos antes de la entrada del resto de la plantilla, lo que evitó que el accidente revistiera más trágicas consecuencias.

Quince automóviles pertenecientes a los trabajadores, aparcados dentro de la nave, quedaron totalmente aplastados por las vigas. Las pérdidas se aproximan a los 800 millones de pesetas.

### DETENCION DE UN PRESUNTO ATRACADOR

Salamanca (Logos). — La Guardia Civil del puesto salmantino de Barruecopardo ha detenido a uno de los tres presuntos atracadores a un Banco barcelonés, perpetrado en la víspera de la última Nochebuena y del que consiguieron llevarse cinco millones de pesetas. El detenido, presunto autor del atraco a mano armada, Antonio Ribero Valero, de unos 40 años de edad y natural de Barcelona, está casado con una salmantina, natural del pueblo de Mieza, a cuya localidad había llegado a principios de esta semana en su afán de escapar a la persecución a que estaba sometido.

Los números de la Benemérita, que tenían noticia de la llegada del perseguido, tendieron un estrecho cerco en torno al mismo para lograr su captura en el domicilio de los padres de la esposa.

Antonio Ribero ha sido trasladado al Cuartel de la Guardia Civil de esta capital y posteriormente, junto con las diligencias instruidas, pasará al Juzgado militar de Barcelona para responder de la acusación de presunto atraco a mano armada.

Al parecer, también han sido detenidos otros dos participantes en el atraco.

### OTRO MORTAL ACCIDENTE LABORAL

Elche (Logos). — Dos trabajadores de la construcción han resultado muertos al desprenderse una pared cuando se encontraban excavando. Se trata de Manuel Norte López, de 38 años, casado y Eugenio Pidal Díez, de 33 años, casado, ambos residentes en Elche.

El accidente se registró a las doce y media de la mañana en un edificio en construcción en la calle Espronceda esquina Lope de Vega.

### UN INDIVIDUO INTENTO APODERARSE DE UN MALETIN CON CUATRO MILLONES DE PESETAS

La Coruña (Cifra). — Un funcionario del Banco Pastor, Benito Marzosa Mallo, de 35 años, cuando transportaba un maletín con cuatro millones de pesetas con destino a "FENOSA" fue abordado por un individuo, provisto con un madero de regulares dimensiones, que le intimó para que soltase el paquete y se marchase. El funcionario del Banco sin hacer caso de las amenazas apuró su marcha y se dirigió al Banco de España, donde dejó depositado el dinero y, salió en busca de un policía.

Posteriormente localizó a un policía municipal en cuya compañía logró detener al citado individuo, que fue conducido a la Jefatura Superior de Policía e identificado como José Matos Fernández, de 45 años, sin profesión ni domicilio conocidos.

El detenido, que al parecer tiene perturbadas sus facultades mentales, manifestó que no pensaba robar, sino todo lo contrario. Creyó que el empleado al que había visto salir del Banco llevaba en el maletín el producto de un atraco. Lo siguió y armado del referido madero, que cogió en una obra, le amenazó para que le entregase el maletín.

Se da el hecho curioso, de que, hasta las proximidades del Banco de España, el empleado había ido acompañado a prudente distancia por un guardia jurado.

El hecho se registró en la céntrica calle coruñesa de Juana de Vega.

### MUERE DESPENADA

Luanco (Cifra). — Floria María Brage Barros, de 23

años, estudiante y natural de Vigo, ha fallecido al caer desde una altura de unos 110 metros en un acantilado del Cabo Peñas.

La joven se había trasladado al lugar del accidente en compañía de una amiga y dos jóvenes, con el fin de realizar una excursión.

El cuerpo de la joven fue recogido sin vida por una embarcación y trasladado al puerto de Luanco, desde donde la autoridad de Marina que instruye las diligencias, ordenó que fuese llevado al depósito del cementerio.

### ROBO DE TRES IMAGENES

Dozon (Pontevedra) (Cifra). — Tres imágenes, una de San Amaro, otra del Perpetuo Socorro y la otra de San Antonio, han sido robadas en el templo parroquial de Maceiras, según denuncia presentada por el párroco de aquella feligresía ante la Guardia Civil.

Las tres imágenes, talladas en madera tienen una altura de 35 centímetros, y su antigüedad se desconoce.

Los autores del hecho violentaron la puerta de acceso al templo y se llevaron además 1.000 pesetas que había en los cenillos.

### ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Londres (Efe). — Dos personas murieron y otras 26 resultaron heridas, al caer anoche un autocar por un barranco cerca de la localidad inglesa de Keswick, en el Norte del país.

El autocar, que había partido de Londres, se salió de la carretera en una pendiente y fue a caer varios metros por un barranco. Su conductor y uno de los 50 pasajeros, murieron en el acto, otros 26 fueron hospitalizados en una clínica cercana.

## Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## TOIROS

### ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE "MANOLETE"

Córdoba (Cifra). — Se ha cumplido hoy el XXVIII Aniversario de la muerte del que fue famoso matador de toros cordobés, Manuel Rodríguez "Manolete", en la plaza de toros de Linares.

Con tal motivo se iniciaron misas aplicadas por el eterno descanso de su alma en numerosas iglesias de esta capital. A la celebrada en la iglesia del Hospital de San Jacinto, ante la venerada imagen de Nuestra Señora de los Dolores, de la que "Manolete" era muy devoto, asistieron su familia y amigos y admiradores, que llenaron por completo el templo.

También en el mausoleo donde descansan sus restos mortales, en el Cementerio de Nuestra Señora de la Salud se rezaron responses y depositaron gran cantidad de flores.

### LAS CORRIDAS DE AYER

Almería. — Tercera de feria. Tres cuartos de plaza. Cinco toros de Francisco Galache, terciados, cómodos de cabeza y flojos, que llegaron agotados a la muleta y uno de Antonio Pérez Angoso, lidiado en sustitución de otro de la ganadería anterior, devuelto a los corrales por cojo. Rafael de Paula, bronca en su primer y ovación una oreja y vuelta en el cuarto. "El

Niño de la Capea", una oreja en el segundo y silencio en el quinto. Manolo Arruza, una oreja y vuelta en el tercero y silencio en el que cerró plaza.

—Linares (Jaén). — Segunda de feria. Casi lleno. Toros de Baltasar Ibán, terciados pero que resultaron bravos y nobles. Paco Camino, en su primero, ovación, dos orejas y rabo. En el cuarto escuchó pito. "Paquirri", ovación y vuelta al ruedo en su primero y dos orejas, insistente petición de rabo y vuelta al ruedo en el quinto. Ángel Teruel, ovación y vuelta en uno y gran ovación en el otro. — (Resumen de "Cifra" y "Logos").

### MEJORA PALOMO LINARES

Madrid El diestro Sebastián Palomo Linares, pasó la tarde más tranquilo que la noche, aunque con algo de fiebre y amodorrado, según nos informó su mozo de espaldas. Siguió diciéndonos que hasta que pasen cuarenta y ocho horas, no se puede hablar todavía de cuándo puede abandonar el Sanatorio de Toreros, lugar donde se encuentra el diestro.

El doctor García de la Torre solamente le reconoció y le volvió a curar, pues dijo que la operación efectuada por el doctor Garrido el mismo que asistiera a "Manolete", en Linares, estaba perfectamente realizada.

# GUTIÉRREZ CANO VISITA A RODRIGUEZ DE VALCARCEL QUE VERANEA EN MENORCA

Regresa a Londres Fraga Iribarne

Palma de Mallorca (Logos).— El señor Gutiérrez Cano dijo que «en su encuentro con Rodríguez de Valcarcel, pese a ser una reunión simplemente amistosa, se había hablado de política, porque en toda relación humana siempre hay algo de político». Dijo asimismo que su visita a Menorca no repercutirá en las planificaciones de su Ministerio, al estar ya elaborado el Plan global de la provincia.

**LLEGADA DE FRAGA A LONDRES**  
Londres (Efe).— El embajador de España en Londres, Manuel Fraga Iribarne, llegó hoy a Londres para reintegrarse a su puesto de trabajo en la Embajada.

El embajador ha estado disfrutando de un mes de vacaciones en España.

# ANTITERRORISMO Y EVOLUCION POLITICA

Barcelona (Citra).— Con el título "Antiterrorismo y evolución política", publica hoy "La Vanguardia" una columna editorial en la que comenta las declaraciones hechas por el coronel Dueñas, director general de Seguridad, en la edición del pasado jueves de dicho rotativo.

Tras comentar diversos aspectos de dichas declaraciones el editorial apostilla que las palabras del coronel Dueñas "definen bien la situación española con respecto al orden público que, efectivamente, no sólo no se vio sustancialmente alterado sino que además en el curso de los últimos años había permitido la conquista de libertades hacia la vía democrática, a la que, según han expresado innumerables personajes de dentro y fuera de sistema, aspira la gran mayoría del país. Vía democrática que implica, entre otras incuestionables condiciones, el mantenimiento del orden y la plena garantía de una seguridad colectiva. Que cuantos patrocinan la violencia y la acción terrorista en general, van en contra de estos principios y sabotean las posibilidades de evolución pacífica hacia un orden democrático, también es cierto. Pero, afortunadamente, son los menos. Reducir a la pasividad a los grupos terroristas no parece tarea que presente a nuestra Policía excesivas dificultades. De lo que se queja, al igual que otras Policías nacionales, es de ayudas exteriores. Y en este particular se basa la afirmación del director general de Seguridad cuando dice que "la acción contraterroterrorista puede ser eficaz siempre y cuando los países que sufren el terrorismo se unan y actúen conjuntamente".

"Esta llamada a la concertación de esfuerzos es lógica —sigue el editorial— y encuentra justificación en la oleada de sucesos que se han ido registrando durante el curso del verano en distintos países de Europa Occidental; porque, en cuanto a los de la Europa del Este, o el rigor del sistema socialista consigue tener bien dominada la situación o la censura informativa que allí se practica no permite que nos enteremos de la realidad. Es probable que esta escalada de violencia provoque finalmente una más estrecha colaboración europea en la lucha antiterrorista y que el llamamiento de las autoridades españolas sea atendido, si es que las democracias occidentales se convencen de que se trata de permitir el avance en el camino del desarrollo político".

Concluye así el comentario editorial de "La Vanguardia". "Es de todo punto importante, diríamos esencial, para evitar el alarmismo, que los ciudadanos que nada tienen que ver con esas actividades terroristas que se trata de combatir y que, en cambio, desean participar en las distintas corrientes favorables a la pacífica evolución política, tengan plena conciencia de que en nada van a verse afectados, sino al contrario, alentados, en sus nobles propósitos de colaboración en los esfuerzos de construcción de una sociedad más justa y más libre y de orden democrático".

"En tal sentido, la actualidad política de estos últimos días en Galicia indica esta orientación. Las actividades del señor Solís como las del señor Fraga, por ejemplo, demuestran una real voluntad de seguir adelante. La creación de la sociedad de estudios "FEDISA" y sus puntos programáticos, inspirados en principios formalmente democráticos, resulta también sintomático y permiten creer que al atajar los brotes del terrorismo se pretende desbrozar el camino hacia una auténtica y civilizada convivencia y bajo plenas garantías democráticas que bien merece la España adulta".

## EL SUCESO DEL DIA

# LA MAFIA SE OPONE A QUE EL FUTBOL ARRAIGUE EN LOS ESTADOS UNIDOS

### Ello pondría en gran peligro su formidable negocio de las apuestas de pelota base y de carreras de caballos

Madrid. (De nuestra Redacción).— Acaba de descubrirse por el regreso a Italia de dos jugadores de fútbol que habían marchado a los Estados Unidos, que la Mafia americana ha puesto el veto al balompié europeo y que trata por todos los medios de evitar que se implante en la ciudad deportiva norteamericana. Es muy probable que todos los esfuerzos llevados a cabo hasta el momento, tales como llevar a Nueva York al brasileño Pelé, no sirvan para nada.

La Mafia ha puesto la proa al fútbol por el hecho de que si éste se impone en los Estados Unidos, y puede hacerlo ya que el fútbol es de origen anglo-sajón, se vendrían abajo los formidables negocios de las apuestas que controla la Mafia en los encuentros de pelota base y en las carreras de caballos. En Norteamérica, los partidos de «base ball» y las carreras de caballos se efectúan con apuestas totalmente toleradas por el Gobierno federal. El control de muchas de estas apuestas, además de las trampas y suciedades que en torno de ellas se producen, dan una suma formidable de dinero que la Mafia reparte «honradamente» con aquellas personas relacionadas con ella y que ostentan cargos. Si el fútbol fuese un deporte en el que se admitiesen apuestas, quizás la Mafia no tendría nada contra él, pero no parece que si se instala en Norteamérica el Gobierno federal, que está ya un tanto harto de las apuestas, las iba a consentir. El fútbol se jugará como en Europa, sin apuestas de ninguna clase. Por otra parte, la Mafia ha verificado hace tiempo que los americanos están ya un poco hartos de las carreras de caballos, deporte que está en baja. Todo ello amenaza al formidable edificio mafioso que consiste simplemente en quedarse aproximadamente con el cincuenta por ciento de las apuestas de estos dos deportes mayoritarios, pero que pueden dejar de serlo si el fútbol sigue avanzando. Hasta ahora, la Mafia no ha hecho más que amenazar a los grandes dirigentes deportivos troncando contra aquellos que fomenten el fútbol. Se ha dado el caso de que incluso algunos directivos de clubs y varios futbolistas europeos contratados allí han sufrido fuertes palizas propinadas por matones de la Mafia. Y han anunciado que próximamente serán las pistolas las que hablen. También pone la Mafia trabas para la celebración de encuentros mediante diversas triquiñuelas. Amenazas muy fuertes han podido constituir la causa de que el futbolista italiano Chinaglia haya regresado a Italia después de haberse manifestado hace unos meses como muy satisfecho de haberse instalado en Norteamérica.

¿Quién dirige toda esta operación mafiosa contra el fútbol? Según un rumor público, el verdadero dirigente de esta acción anti-futbolera es el célebre mafioso Carlo Gambino, «amo» de Nueva York, pero Gambino es hombre viejo, cuenta 73 años y su salud es muy deficiente. El ejecutor de sus disposiciones es Raffaele «Raf» Enzo, un siciliano instalado en los Estados Unidos en 1946 y que cuenta 45 años de edad. Se cuenta que precisamente, Enzo quiso en su mocedad ser jugador de fútbol o «soccer» como dicen en Norteamérica, pero al ingresar en la Mafia pasó a trabajar en el control de apuestas de pelota base y se ha hecho rico en este negocio. Ahora maneja bien los hilos para que el fútbol no se instale en el país e incluso paga artículos en los diarios deportivos, denotando al fútbol como «sosa diversión europea» y exaltando la pelota base como «viril confrontación y majestuoso espectáculo netamente americano». Enzo ha declarado no hace mucho que «el deporte en América debe ser un deporte americano». Y eso lo dice él que ni siquiera ha nacido allí, pero donde ha hecho una modesta fortuna. Y lo bueno del caso es que parece hasta ahora que la Mafia va ganando la batalla y que los campos de fútbol no se ven muy concurridos, a pesar de que muchos hispanos, italianos, polacos, alemanes y descendientes de ingleses asisten todos los sábados a los encuentros.

RAMON ARRIETA

# FESTO

AUTOMATIZACION NEUMATICA  
PRECISA PARA ZONA DE

BURGOS-- SANTANDER

## INGENIERO TECNICO

para hacerse cargo de las relaciones  
Técnico - Comerciales

### SE REQUIERE:

- Experiencia técnica mínima de tres años en mantenimiento o en proyectos o en fabricación.
- Residencia en la zona.
- Carnet de conducir.

### SE OFRECE:

- La retribución se fijará en función del grado de adecuación al puesto.
- Gastos aparte.
- Formación técnica a cargo de la empresa.
- Jornada laboral de 5 días.
- Incorporación inmediata.

Enviar carta manuscrita, "curriculum vitae". Eventualmente pretensiones. Escribir a FESTO PNEUMATIC, S. A. Jacinto Verdagué, 36. Hospital de Llobregat (Barcelona).

(ROC. 14.775)

# COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

Por Alberto MATTHIES CASTRO

HOY, BALONCESTO Y ATLETISMO QUE NO FIGURABA EN LOS PROGRAMAS

En los programas oficiales de hoy sólo figuraba media hora destinada a los Juegos del Mediterráneo, de ocho a ocho y media. En un principio se dijo que estaría dedicada al atletismo, después pasó a anunciarse como un resumen de ciclismo y por fin ayer nos aseguraron que durante esos treinta minutos no habrá imágenes de los Juegos. Estas llegarán antes y en una dosis mucho mayor.

En efecto, está previsto que a las cuatro de la tarde se conecte con Argel a fin de ofrecer el partido de baloncesto entre las selecciones nacionales de España e Italia. De todas formas, hagamos constar que en su día RTVE publicaba en uno de sus boletines que hoy habría baloncesto en el caso de disputar España por el tercer cuarto puesto. Una vez concluidas las imágenes del choque se hará un intermedio dedicado al programa «El gran circo de...» para a partir de las 6,25 emitir pruebas de atletismo durante cincuenta minutos. Hagamos constar que esta es la información que nos facilita RTVE. Si luego surge otro tipo de retransmisión, nosotros nos hemos limitado a reproducir lo que nos han dicho desde Prado del Rey.

A LAS 10,45 R. ZARAGOZA - PALMEIRAS POR EL UHF

Esta noche, a las once menos cuarto, está previsto ofrecer por UHF la segunda de las semifinales correspondientes al Trofeo Ramón de Carranza de fútbol. A esa hora se conectará con Cádiz para dar un R. Zaragoza-Palmeiras, de Brasil, que tiene posibilidades de ser un buen encuentro. Recordemos que el vencedor de este choque y del disputado ayer entre el R. Madrid y Dinamo de Moscú, después de escribir estas líneas, disputarán la final que mañana a la misma hora, aunque por la primera cadena, retransmitirá RTVE.

AMBICIOSOS PROYECTOS INTERNACIONALES DE «DIRECTISIMO»

Precisamente en unos momentos en que «Directísimo» atraviesa un bache que tuvo, por ahora, su momento más bajo en el programa de hace siete días, la revista «TP» publica la noticia de un proyecto que, de llevarse adelante, debe de alegrarnos. Pero reproduzcamos lo que dice la citada publicación: «Quizá lo que sea un mayor «boom» es el proyecto que se está barrantando actualmente en las altas esferas de mandar el «Directísimo», naturalmente en directo, vía satélite y todos los sábados a dieciocho países de habla hispana... ¡y además en color! Lo que equivaldría por lo menos a una audiencia de programa del orden de los trescientos o cuatrocientos millones de hispanoparlantes». A continuación añade: «Qué duda cabe que si el proyecto cuajara —y todo parece indicar que sí— habrá tiros por aparecer en la pequeña pantalla los sábados por la noche. Imaginen la promoción que supone para libros, películas, cantantes, actores...».

Sueño o realidad, una cosa está clara si es que este asunto sigue adelante: será el telespectador el que salga beneficiado. Es evidente que habría que sostener un nivel más alto de calidad para conseguir que los destinatarios del «exterior» no se hartaran del espacio y rompieran el contrato para recibirlo. Por lo tanto lúgido y su equipo se tendrían que cuidar muy mucho que no sucediera lo que ha pasado durante las últimas semanas, y que ojalá no vuelva a repetirse en la noche de hoy. En todos los casos, «Directísimo» debería de rayar a gran altura tanto en el capítulo de las entrevistas como en el de las actuaciones. En las primeras debería de subir el nivel general de las preguntas y los guionistas habrían de afilar su ingenio en lugar de sumirse en la rutina. En cuanto a los artistas presentes para intervenir en el terreno musical forzosamente buena parte de ellos deberían de ser primeras y reconocidas figuras.

En suma, es el público el que saldría ganando, aunque de entrada debe existir la garantía de que en momento alguno se pueda comprar la presencia en el estudio. Es decir, que no surgieran determinados personajes pagando para promocionarse ellos o sus productos (discos, libros o lo que fuere), sino que en todo caso serían escogidos por los responsables del programa. Pero tal y como gusta de repetir uno de los habituales comentaristas de los partidos de tenis, «no adelantemos acontecimientos». Ya habrá tiempo para tratar el tema de forma suficiente, en el caso de que, como estamos deseando, tan ambicioso proyecto se convirtiera en realidad.

HOY SE SUPRIME «PRIMERA SESION», LLEGA «HEIDI» Y OTROS CAMBIOS

Como consecuencia de las retransmisiones que hemos anunciado más arriba, se producen una serie de cambios durante el transcurso de la tarde. Destaquemos que «Heidi», en principio no incluido, llegará a las tres y media y que a cambio desaparece «Primera sesión» (cuya película, ya estuvo anunciada en otra ocasión pero no se dio a cuenta del tenis España-Suecia de la Copa Davis). A continuación les facilitamos el nuevo horario: 3,30 Heidi; 4,00 baloncesto: España-Italia; 5,40 «El gran circo de...» Busch Rolan de Alemania Federal; 6,25 atletismo, de los Juegos del Mediterráneo; 7,20 avance informativo; 7,25 «Lecciones son...» y 8,30 «La ruta de los descubridores», que llega ya a la hora prevista en los programas.

SEMANAL INFORMATIVO

Salvo modificaciones que se introduzcan a última hora, «Semanal informativo» de las nueve tiene previstos los siguientes temas: «Murió el último león de Judá», en torno a Hailé Selassie por Carmen Sarmiento; «Baños para el siglo XX», en torno a Panticosa, Cestona, y Baños de Montemayor, por Ana Cristina Navarro; «Laos el fin del neutralismo», por David Soler; «Fuera de combate» por David Soler en relación con el boxeo, incluyendo entrevistas con pugiles retirados; «Las barracas pierden terreno», por Sol Alameda; y «Acupuntura, un reto a Occidente», por Agustín Esteban Monasterio.

# OPOSICIONES

INGRESO CUERPO GENERAL DE POLICIA  
AUXILIARES BANCOS

REANUDA CURSOS 1.º DE SEPTIEMBRE

ACADEMIA CENTRO

Lain Calvo, 4 y Concepción, 28

# A PRINCIPIOS DE SEMANA, ISRAEL DISPUESTO A FIRMAR EL ACUERDO DE PAZ

## Egipto no se pronunciará hasta recibir el borrador final

### Disturbios en Líbano

Jerusalén (Efe-Reuter). — El ministro de Asuntos Exteriores israelí Yigal Allon, declaró esta noche que, salvo circunstancias imprevisibles, Israel estaría dispuesto a firmar el acuerdo de paz provisional con Egipto a principios de la próxima semana.

### EGIPTO NO SE PRONUNCIARA HASTA VER EL BORRADOR

Alejadria (Efe-Reuter). — Egipto ha apuntado esta noche la posibilidad de que la misión pacificadora del secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, pueda terminar en fracaso.

Un portavoz del presidente Sadat declaró que Egipto no se pronunciará hasta que no reciba el borrador del acuerdo de manos de Kissinger, mañana.

### ULTIMOS DETALLES

Jerusalén (Efe-Reuter). — Negociadores norteamericanos e israelíes están trabajando intensamente en los últimos detalles del acuerdo de paz provisional, señalando que ambas partes están dispuestas para su rúbrica.

Un funcionario ha declarado que no descarta la posibilidad de que la expresión a dar al acuerdo presente más dificultad de la que se suponía al principio. Añadió que en su opinión, Israel estaría preparado para firmar el acuerdo el domingo tras la reunión del Gabinete.

El problema de la redacción se presenta principalmente en los mapas y protocolos detallados para llevar a cabo la retirada israelí y el avance de Egipto en el Sinaí, así como la instalación de monitores eléctricos en la zona neutral, controlada por las fuerzas de la ONU.

El acuerdo principal será de dos folios y medio, conteniendo ocho cláusulas.

### BASES DEL ACUERDO

Jerusalén (Efe-Upi). — Israel y Egipto firmarán un nuevo acuerdo provisional de paz en la próxima semana, pero no tendrá efecto hasta una segunda firma que seguirá a otras negociaciones, han informado esta noche autoridades estadounidenses.

Han añadido que la vigencia del acuerdo dependerá de su aprobación por parte del Congreso de los Estados Unidos, en cuanto al estacionamiento del personal civil norteamericano encargado de observar el alto el fuego egipcio-israelí.

El proyecto de acuerdo, en la actualidad está concebido en los siguientes términos:

—Israel y Egipto rubricarán el acuerdo el lunes o el martes, y lo firmarán dos o tres días después.

—Los negociadores egipcios e israelíes se reunirán entonces en Ginebra para tratar de las cuestiones técnicas indisponibles para que el acuerdo tenga efecto.

—Al mismo tiempo, el Congreso de los Estados Unidos votará sobre si enviará personal civil de los EE.UU. para observar el alto el fuego.

—Una vez que el Congreso haya dado su aprobación —aunque no tiene necesariamente que ser aprobado el establecimiento del personal civil observador— y los israelíes y los egipcios hayan negociado las cuestiones técnicas, entonces habrá una segunda firma.

—Sólo entonces las tropas israelíes comenzarán a retirarse del desierto del Sinaí y a entregar los pozos petrolíferos de Abu Rudeis.

Si surgen nuevos obstáculos, a pesar de todo, las partes se encontrarán en la posición de haber firmado un acuerdo que no puede entrar en vigor. "Entonces tendremos un nuevo baile completo", manifestó una autoridad de los Estados Unidos.

### TROPAS A ZONAS DE DISTURBIOS

Beirut (Efe-Reuter). — Líbano

no ha enviado hoy tropas de seguridad a la ciudad de Zahle, en el Este del país, para impedir que la violencia entre grupos rivales se extienda.

Al menos, once personas han muerto durante los pasados tres días, a causa de la violencia entre las comunidades cristiana y musulmana.

Los hechos ocurrieron hace tres días, tras una pelea entre dos hombres sobre una máquina eléctrica de juego en Zahle.

### ESPIAS DETENIDOS

Beirut (Efe-Upi). — Cuatro árabes —dos jóvenes libaneses y dos mujeres— una palestina y otra jordana, detenidos la semana pasada, han sido hoy acusados de espionaje, informan fuentes judiciales. El fiscal federal ha pedido para los acusados la pena de muerte.

Se cree que la mujer jordana, Anie Dawood, psicóloga es el cerebro de la red de espionaje.

Los cuatro árabes han sido acusados de haber reunido información sobre el movimiento guerrillero palestino, la resistencia de sus líderes y los métodos de infiltración de los guerrilleros en Israel, añaden las fuentes.

## DETENCION DE UN FALSIFICADOR DE DECIMOS DE LOTERIA

Barcelona (Logos). — Ha sido detenido Germán Atanes Aguirre, de 54 años, natural de Orense, como presunto autor de varios cobros mediante la falsificación de decimos de Lotería.

La detención del presunto responsable se produjo cuando éste se presentó en una Administración de Loterías y pretendió cobrar ocho decimos, los cuales, según manifestó, estaban premiados con un total de 80.000 pesetas. El empleado de la Administración después de observar los decimos notó ciertas anomalías en ellos y al decirse, al desconocido, éste, de un tirón se los arrebató y salió corriendo. Funcionarios de la Policía consiguieron detenerle y le ocuparon numerosos decimos de Lotería, todos de sorteos ya efectuados.

En el registro que se hizo en su domicilio, se le en-

contraron más de mil decimos además de gran cantidad de material, presumiblemente empleado en su "trabajo", como lápices, tintas especiales, cuadernos de caligrafía, papeles secantes, etc.

En los interrogatorios posteriores, el detenido manifestó que por atravesar una apurada situación económica, ya que se encontraba sin trabajo desde hacía un año, últimamente había decidido obtener dinero mediante la falsificación de decimos de Lotería, de escaso valor para no llamar la atención.

No se ha podido determinar la cantidad de decimos cobrados aunque se cree que no puede ser muy elevada, ya que, aunque la falsificación podría engañar a un neófito, no así a conocedores de los diferentes decimos.

# APRECIABLE INCREMENTO COMERCIAL ENTRE LOS PAISES MIEMBROS DEL MERCADO COMUN

## Estudiantes y profesores de Alemania Federal penetran inadvertidamente en territorio oriental y son detenidos

### Acuerdos de cooperación rumano-turcos

Lau Enburg (R. F. A.) (Efe). — Cincuenta y un escolares y cuatro profesores fueron detenidos hoy en la frontera interalemana, cuando, descuidadamente, penetraron en territorio de la R. D. A.

El grupo escolar se encontraba haciendo una excursión a lo largo del río Elba cuando, sin darse cuenta, penetró en una franja del territorio de la República Democrática Alemana siendo detenidos inmediatamente los excursionistas por los soldados del Berlín oriental. Hasta el momento no han sido puestos en libertad.

### HUYEN DE ALEMANIA ORIENTAL

Hannover (Efe). — Tres jóvenes, en edades comprendidas entre los 19 y 21 años, lograron hoy evadirse de la República democrática alemana y llegar ilicitos a Alemania Occidental.

Los tres lograron atravesar los campos de minas y los dispositivos de tiro automático con que la R. D. A. trata de evitar las evasiones por la región de la Baja Sajonia y penetrar en Alemania Occidental.

### INTERCAMBIOS COMERCIALES

Bruselas (Efe). — El incremento de las importaciones en los países de la Comunidad Económica Europea (CEE) durante el año pasado ha sido del 37 por ciento con respecto a 1973 y el de las exportaciones del 31 por ciento, según datos oficiales dados a conocer hoy.

Holanda y la República Federal alemana acusaron durante 1974 un crecimiento más rápido de las exportaciones que de las importaciones, mientras que en los otros países miembros el incremento de las importaciones ha superado al de las exportaciones.

En lo que se refiere a las importaciones de los nueve países exportadores de petróleo han aumentado en un 164 por ciento, especialmente las procedentes de Argelia, Libia y Nigeria.

Asimismo, debido al aumento de los precios del pe-

tróleo las importaciones procedentes de la Unión Soviética experimentaron un incremento del 5 por ciento, mientras que las de los otros países de Europa del Este del 33 por ciento.

### ACUERDOS RUMANO-TURCOS

Bucarest (Efe). — El jefe de Gobierno turco, Suleiman Demirel ha firmado hoy en la capital rumana una declaración solemne junto con el presidente rumano Ceausescu, al final de su visita oficial de tres días de duración.

Posteriormente firmaron un acuerdo a largo plazo de cooperación económica industria y técnica así como un protocolo sobre medidas de fomento de las relaciones económicas entre los dos países.

En la declaración conjunta de principios, los países pequeños y medios piden más influencia en la política mundial, se rechaza la aplicación

de fuerza y se confirma el principio de no interferencia en los asuntos internos. Además Turquía y Rumanía exhortan a la cooperación internacional.

### CONTACTOS GERMANOS CON LA O. L. P.

Beirut (Efe). — El ministro de Estado para Asuntos Exteriores de la República Federal de Alemania, Karl Moirsch, ha celebrado en Beirut una reunión de hora y media de duración con un alto funcionario de la Organización para la liberación de Palestina (OLP) Von Shafik ha comentado hoy un portavoz de la República Federal de Alemania.

Moirsch se encuentra de visita en Lbano.

El año pasado el ministro francés de Asuntos Exteriores se entrevistó con el dirigente de la "OLP" Yasser Arafat, en Beirut, pero otros países del Mercado Común no han seguido el ejemplo francés de celebrar contactos oficiales con la "OLP"

## MOTOR CASTILLA

NECESITA

## ENCARGADO

de almacén con conocimientos de suministros industriales. Llamar TELEFONO 20 14 41 para concertar entrevista. (ROC. 14.734)

## Funeral por el alma del asesinado teniente Pose de la Guardia Civil

### Intenso tráfico por la frontera de Irún

Palma de Mallorca (Cifra). — Los Príncipes de España, acompañados por sus hermanos los Reyes de Grecia, almorzaron ayer a bordo del yate «Atlantis», propiedad del naviero griego Stravos Niarchos. El yate está fondeado en Cala Gentil, frente a Formentor.

Por la noche, los Príncipes, los Reyes Constantino y Ana María y el señor Niarchos, se trasladaron a Palma y cenaron en un restaurante de esta ciudad.

### FUNERAL POR EL TENIENTE POSE

Guadalupe (Cifra). — Por el alma del teniente de la Guardia Civil don Antonio Pose Rodríguez, asesinado por el «FRAP» en Madrid, ha sido oficiado un funeral en su pueblo, Almonacid de Zorita.

Al acto religioso organizado por el Ayuntamiento asistieron prácticamente, todo el vecindario, el Ayuntamiento toda la fuerza franca de servicio del puesto de la Guardia Civil de Almonacid y nutridas representaciones de los puestos de Pastrana y Bolarque.

También asistieron, expresamente llegados desde Guadalupe, el presidente de la Diputación provincial, en representación del gobernador civil que se encontraba enfermo, el jefe de

la Comandancia de la Guardia Civil, el alcalde y el secretario general del Gobierno Civil, así como una representación del subsector de la Guardia Civil de Tráfico, en cuya Piana Mayor estuvo destinado el señor Pose Rodríguez.

Finalizado el funeral, todos los asistentes expresaron al teniente coronel jefe su condolencia por el asesinato del teniente Pose.

### INTENSO TRAFICO POR LA FRONTERA

Irún (Logos). — Durante todo el día de hoy y prácticamente desde hace 48 horas la carretera de San Sebastián a la frontera de Irún está llena de vehículos con matrícula extranjera que regresan de pasar sus vacaciones en España.

La caravana es constante pero no excesivamente lenta. Por los puentes internacionales se han habilitado cuatro calles.

### BODAS DE PLATA SACERDOTALES

Barcelona (Logos). — El Abad de Montserrat, don Cassia M. Just ha celebrado, en la intimidad de la familia monástica, sus «Bodas de Plata» de la ordenación sacerdotal recibida en 1950 de manos de monseñor Antonio Urbas, obispo de Lubea, que residía en el cenobio montserratino.

# DE VALERA, HA MUERTO

Eamon de Valera, expresidente de la República de Irlanda, hijo de un emigrante español que después de haber sido condenado a muerte por Gran Bretaña fundó la República de Irlanda, murió hoy a los 92 años de edad.

La muerte le sobrevino a consecuencia de las complicaciones de una fuerte resfriado que comenzó a padecer hace una semana y a consecuencia de lo cual fue internado en una clínica de las afueras de Dublín.

Presidente de la República de Irlanda, desde 1959 De Valera se había retirado hace dos años, en junio de 1973, a una residencia de ancianos de la capital de su país en la que vivía modestamente.

De Valera falleció a las doce del mediodía (H. E.) rodeado de un grupo de familiares y amigos, después de haber asistido a una

misa que uno de sus nietos —sacerdote católico— ofició en su habitación.

La muerte le sobrevino pacíficamente, declaró a la Prensa su hija Vivian, al comunicar la noticia.

El primer comunicado sobre el fallecimiento de De Valera se leyó por la Radio oficial irlandesa en idioma irlandés —no en inglés, como normalmente se emiten sus programas—, en honor del hombre que consiguió la independencia para su país de Gran Bretaña.

### EN TORNO A SU FUNERAL

Dublín (República de Irlanda) (Efe). — Irlanda comenzó hoy a efectuar preparativos para rendir el último tributo al que fue creador de su nación desde minutos después de conocer la noticia de su muerte.

El cadáver del ex-presidente

Eamon de Valera será expuesto al público durante dos días en una capilla ardiente instalada en el castillo de Dublín, según anunciaron las autoridades irlandesas.

El funeral y entierro del estadista se planeó en principio para el próximo martes. Aunque De Valera se había retirado de la política hace dos años, se espera la asistencia de jefes de Estado y ministros de numerosos países.

Los preparativos tropiezan, sin embargo, con el problema de la seguridad ante posibles actos de violencia de organizaciones extremistas, protestantes o católicas. Hoy mismo, una bomba lanzada contra un cuartel de Policía del Norte del país destruyó el edificio casi por completo.

Los primeros mensajes de pésame comenzaron a llegar a Dublín también a las pocas horas

del fallecimiento del ex-presidente.

El primero de ellos fue el de representantes del Gobierno contra el que De Valera dedicó gran parte de su vida a luchar: el primer ministro británico, Harold Wilson que envió el pésame del Gobierno de Londres al primer ministro irlandés, Liam Cosgrave.

El segundo testimonio fue el de uno de los mayores enemigos políticos personales del presidente fallecido: Brian Faulkner, ex-primer ministro (protestante) de Irlanda del Norte, que ejerció ese cargo mientras De Valera trataba de anexionar el Ulster a la República del Sur.

«De Valera fue un hombre de grandes principios que siempre supo mantener su palabra y que consiguió elevar el nivel de vida de toda Irlanda», dijo Faulkner del fundador del I. R. A.

# EN ESPAÑA, CADA AÑO SE CASAN (DE BLANCO) 270.000 MUJERES

## Del trabajo de la modista «en casa» al romántico traje nupcial de los actuales creadores

### El traje de novia, algo más que un vestido

Hasta hace muy pocos años, el blanco traje de la novia era la ilusión de toda mujer en edad casadera. Ilusión que, muchas veces, quedaba en eso, en puro sueño truncado por razones de presupuesto. Y, en otras

ocasiones, consistía el supremo sacrificio que completaba el esfuerzo económico, aceptado siempre de buen grado, de casar a una hija.

Volvemos la vista atrás y se nos aparecen, como escenas de películas neorrealistas, los esfuerzos de aquellas inefables modistas a domicilio, hoy casi desaparecidas, por conseguir que la hija de la casa acudiese al altar de acuerdo con lo que una larga serie de conveniencias consideraba como indispensable.

Muchas eran las que haciendo de tripas corazón, optaban por casarse con un traje de calle, elegido, eso sí, con la misma ilusión, que luego tendría más utilidad práctica.

Las privilegiadas, las que podían permitirse, acudían a la modista o, valga la aparente redundancia, por lo significativas, al modisto. En este usual cambio de sexo del vocablo se encierra todo un mundo de sugerencias socioeconómicas. En efecto, para el modisto para la Alta Costura, el traje de novia era el cierre espectacular de las colecciones, el obligado tributo a una clientela potencial muy importante: las hijas casaderas de las clientas actuales.

Casarse con un traje "firmado" por un gran nombre de la costura era y es, requisito obligado en determinados medios. En las revistas del corazón, el nombre del creador que viste a la novia famosa o conocida o, cuando menos, importante, forma parte destacada de la noticia.

#### UN LUJO A SU ALCANCE

Afortunadamente, las cosas han evolucionado. La industrialización no siempre es deshumanizadora. Y gracias al progreso de la industria de la confección, las novias del mundo entero sin perjuicio de su posible condición modesta, conocen ahora la felicidad de casarse de blanco, con la misma ilusión con que lo hacen esas princesas de cuentos de hadas modernos, que son las figuras mimadas por la fama, cuyas bodas aparecen en las portadas de las publicaciones más diversas. Y aunque, estas últimas luzcan modelos únicos salidos de los más acreditados talleres, el resultado final es, a menudo, el mismo.

Ha nacido, en efecto, una nueva industria muy especializada, la del pret a porter nupcial. En todo el mundo, creadores jóvenes, preparados, con ideas, han comprendido las posibilidades y las necesidades del mercado de las novias.

En España, casi la totalidad de las doscientas setenta mil mujeres que se casan cada año

pueden obtener un traje de novia cuyo precio esté de acuerdo con sus posibilidades. Y ello gracias a la existencia de una serie de creadores especializados.

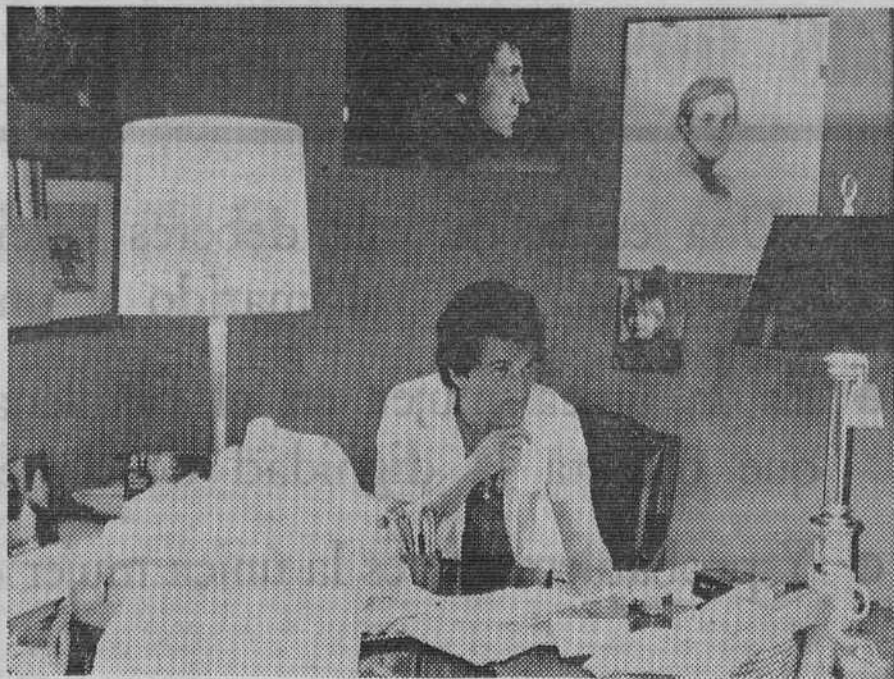
Uno de ellos, quizás el más popular por su creatividad, es José María Tresserra, que viste gran parte de las novias españolas y es el principal precursor del pret a porter nupcial, encuentra explicación al desfase existente entre una y otra época de la moda: "La principal diferencia estriba en que, hasta hace diez años, no existían creadores universales que sólo pensasen en las novias. Los años 60 marcaron un cambio total en la concepción de la moda nupcial, al aplicarse el "pret a porter" a los trajes de novia. Por entonces, los creadores se formaban en los talleres, después de ser dibujantes de taller y aprender las técnicas de coser y cortar. En mi caso, este aprendizaje práctico lo complementé con dos años de intensos estudios universitarios en París, dos más en EE. UU. y tres en escuelas y talleres de Barcelona".

No cabe duda que este cambio en la moda nupcial ha impulsado en gran medida la industria textil del país, gracias al apoyo y colaboración que recibieron muchos jóvenes durante los años 60, "en esa época, aún tan reciente, los medios de difusión nos dieron un impulso muy importante a todos los jóvenes, pues era algo que el país necesitaba para su desarrollo y proyección. Con ese apoyo, decidí reproducir en tallas los modelos confeccionados, hasta entonces, exclusivamente a medida, poniendo así, al alcance de cada mujer un traje de novia adecuado a su gusto y posibilidades económicas".

#### NO HAY UNA MODA NUPCIAL DETERMINADA

Al hacer infinitamente más asequibles los trajes nupciales, se han ido eliminando progresivamente muchos tabús como el del color blanco, un tejido determinado o la idea de traje tapado para invierno y escotado para verano. "Cada temporada lanzo una nueva colección lo cual supone un total de cien modelos exclusivos al año. Estas colecciones no las confecciono con un tejido concreto, utilizo todo tipo de tejido. Asimismo, el blanco lo considero un color más, pues no supone símbolo de nada. Los modelos son unitemporales, es decir, sirven tanto para invierno como para verano. Todo es fácil de comprender si consideramos que, en lo que a moda se refiere, vivimos en una época de pureza de líneas, simplicidad y sencillez, y que los modelos son románticos, no nostálgicos".

Ningún país determinado marca la moda de trajes nupciales, puesto que los creadores demuestran total independencia a la hora de diseñar sus modelos, "el creador de trajes de novia no es patrimonio de un país, ni de una moda predeterminada. A pesar de no existir una clara supremacía en cuanto a estilos, en EE.UU. se encuentran, hoy en día, los mejores especialistas, aunque casi ninguno de ellos es estadounidense. El mejor diseñador que he conocido es el de Lanvin, aunque también son grandes especialistas en Nueva York Oscar de la Renta, de Puerto Rico y el americano Norman Norell, que murió un año después de Balenciaga, el otro grande. Como dibujante Antonio, también de Puerto Rico, es el mejor ilustrador que existe. Por lo general, todo



José María Tresserra en su estudio de Barcelona, un creador universal de trajes nupciales que sólo piensa en sus novias

latino tiene predisposición hacia el color, por ello Balenciaga, el gran maestro, era poco colorido, aunque sus maravillosas manos lograban las mejores composiciones de moda, consiguiendo dar, por primera vez, libertad a la mujer dentro del traje".

Sólo una élite de creadores universales han logrado hacer escuela de sus obras, en EE. UU., Francia, Inglaterra y España. De ellos, José María Tresserra ha logrado no sólo vestir de novia a miles de españolas que nunca lo hubieran soñado, sino, además, poner en

su sitio el talle de la mujer española, sobre la cadera. "La española es una mujer muy bien informada sobre el mundo de la moda. Quiere el talle limpio y entallado, detesta imitaciones y exige realidades, porque paga por una idea y sabe lo que quiere".

## EL GOLPE DE ESTADO DE LAS COMORES: CUATRO FUSILES DE CAZA Y CINCO REVOLVERES...

### No tienen más que recursos agrícolas limitados

(Colaboración AFP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Pierre Fontenau, en exclusiva para nuestro periódico). — Domingo 3 de Agosto. Dos de la tarde. Es la hora de la siesta en Moroni, capital del archipiélago de las Comores. Ahmed Abdallah, presidente del jovenísimo Estado —independiente desde el 6 de Julio— se halla en Anjuan, otra isla del archipiélago.

Diez hombres en dos «Renault 4», armados con cuatro fusiles de caza y con cinco revólveres, neutralizan a la guardia territorial. Al frente de ellos, Ali Solih (38 años), ingeniero agrónomo y ex-ministro de Equipamiento del territorio, líder del Frente Nacional Unido (FNU), que agrupa a los distintos partidos de oposición.

El domingo por la noche se anuncia la formación de un Consejo revolucionario. Su presidente es Said Mohammed Jaffar, ex-presidente del Consejo de Gobierno, y miembro del «Rassemblement» democrático del pueblo de Comores (RDPC).

Todas las tendencias del FNU están representadas en el Consejo, que en un comunicado radio-difundido el lunes 4 de Agosto pide a Francia que reconozcan al Estado comoriano, compuesto por cuatro islas (Mayotte, Anjuan, Moroni y Gran Comore) y reafirma la pertenencia del archipiélago a la Organización de la Unidad Africana (OUA).

#### OBJETIVOS

¿Los objetivos del golpe de Estado? Terminar, en primer lugar, con el poder personal del presidente Abdallah. El poder —declara el lunes Jaffar— no será exclusiva de un hombre, ni exclusiva de un partido.

El hombre, es Ahmed Abdallah (56 años), que preside los destinos del archipiélago desde 1972. Originario de la isla de Anjuan, entra en política en 1945, al lado del primer diputado comoriano en la Asamblea nacional francesa, Said Mohammed Cheikh.

Es quien negocia con las autoridades francesas la independencia: el resultado es el referéndum del 22 de Diciembre de 1974. Tan sólo la isla de Mayotte se pronuncia (63 por cien de sufragios) en favor de seguir siendo francesa. El caso de Mayotte bloquea

el proceso de acceso a la independencia. Los diputados franceses —o por lo menos la mayoría presidencial— estiman que el proyecto de ley no concede ninguna garantía a Mayotte. Y aprueban una enmienda en la que se prevé que cada isla del archipiélago se pronuncie separadamente sobre su futuro. Esto ocurría el 28 de Junio.

El 6 de Julio, el presidente Abdallah proclama unilateralmente la independencia. El 24, forma su Gobierno, en el que no figura ningún miembro de la oposición. Mayotte reafirma su pertenencia al conjunto francés. Las declaraciones intransigentes del jefe del nuevo Estado hacen temer una ruptura con Francia.

Una acción política de la oposición —todavía no se piensa en un golpe de Estado— parece inevitable. El Consejo revolucionario formado el 3 de Agosto observará que no puede sacrificar gratuitamente y de manera desconsiderada, la cooperación con Francia.

#### CADA ISLA, UNA CIERTA AUTONOMIA

Para lograrlo, los nuevos amos del archipiélago quieren resolver lo más pronto posible el problema de Mayotte. Ali Solih, que es un amigo personal del líder de aquella isla, Marcel Henry, se traslada a Mayotte, dos días después del golpe de Estado. Dos días más tarde, hace de nuevo el viaje. Se habla ya de la constitución de una Federación que dejaría a cada isla cierta autonomía, sobre todo en el terreno de las relaciones exteriores.

Si el FNU consigue convencer a los habitantes de Mayotte para que acepten la independencia y permanezcan en el conjunto comoriano, el archipiélago podrá beneficiarse de una ayuda activa por parte de Francia, y el golpe de Estado no habrá sido inútil.

Queda por saber qué hará el Udzima, partido de Ahmed Abdallah que tan sólo puede unir-

se al Frente, o por lo menos aceptarlo. La posibilidad de una sección de Anjuan, feudo del ex presidente, parece poco probable, si se tiene en cuenta que Abdallah ha basado siempre su poder en la negociación de los particularidades insulares.

La posición de Francia será determinante para el futuro del país. El señor Stlrn, secretario de Estado francés de los departamentos y territorios de ultramar, ha declarado que el golpe de estado era un asunto puramente comoriano y que los asuntos interiores de las tres islas no le interesan ya al Gobierno francés.

Más tarde, refiriéndose a la situación económica y a los recursos, extremadamente limitados, del archipiélago de los perfumes, el ministro ha afirmado que parecía muy difícil, e incluso imposible, que se puedan desarrollar las tres islas, sin una cooperación con alguien.

Los 300.000 habitantes de las Comores no tienen por ahora más que recursos agrícolas limitados, arroz, mandioca, maíz, plátanos, etc., para el consumo interno, y vainilla, especias, para la exportación.

Las Comores cuentan con el apoyo político de la OUA. En cuanto a la posibilidad de una ayuda económica distinta a la de París, podría proceder de los países árabes: casi toda la población de las Comores es musulmana.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono 20 73 58

## SE NECESITA ENCARGADO DE OBRA

INTERESADOS LLAMAR AL TELEFONO 22 36 01  
(R. O. C. 14.628)

¿HA DECIDIDO YA  
QUE ESTUDIAR?

## INCA

(Instituto Castellano  
de Nuevas Profesiones)



LE OFRECE:

#### TURISMO

Estudios oficiales de la carrera de Técnico de Empresas y Actividades Turísticas.

Tres curso y Reválida.

Título: Bachiller Superior en cualquiera de sus modalidades: C.O.U., Perito Mercantil, Maestro Industrial o de Primera Enseñanza y Art.º 1.º de la Ley 2/64 de 29 de Abril.

AZAFATA o  
RECEPCIONISTA

Carrera auxiliar de Turismo.

Dos cursos.

No se precisa título.

Martícula abierta  
hasta el día 30  
de Septiembre

## INCA BURGOS



Escuela de Turismo

(Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos).

Avenida del General  
Vigón, s/n. Polígono  
Docente

## SE PRECISA EMPLEADA DE HOGAR

ESPLENDIDO SUELDO, NO IMPORTA EDAD  
PARA ZARAGOZA

Interesadas llamar al 20 65 40

## COMPRARIAMOS MAQUINAS

FABRICACION BALDOSAS Y LADRILLOS  
SISTEMA MANUAL

Dirigir ofertas al N.º 6.436. Apartado 1.264. Bilbao.

# Las dos vidas de la Emperatriz Farah

- «Una es la de mis deberes oficiales, pero también he de ser esposa para mi marido y una madre para mis hijos»
- Es la única mujer en el bimilenario Imperio Persa que ostenta la dignidad de Regente
- Y probablemente es la única mujer del país que no puede votar

Por MARLENE SIMONS

Habrán pocos momentos en que Su Majestad Imperial Farah del Irán pueda olvidar que ella es la primera mujer en la historia de su Patria —el «bimilenario Imperio Persa»—, país musulmán, además, aunque no árabe, que haya sido designada Regente del Imperio e investida con esa dignidad; es decir, que la Emperatriz Farah, Soberana consorte como casi todas las del Mundo, se convertirá verdaderamente en Jefe del Estado al su esposo, el Shah, tuviera que dejar vacante el Trono por cualquier circunstancia ante lo que el Príncipe Heredero del Trono, su hijo, cumpla la mayoría de edad reglamentaria para ocupar.

—Yo no podría decir que me sienta segura de ello —ha dicho Su Alteza Imperial, en un perfecto inglés velado solamente por un ligero acento—. Espero que nunca pase eso; pero sería un trabajo fácil; pero, por años y años he estado implicada con el pueblo, con mi país. Mi marido me habla a menudo de ello. Nosotros sabemos lo que es la política interna y lo que es nuestra política internacional».

La Emperatriz Farah hace una pausa en la conversación, y luego agrega: —No, no creo que llegue a estar sola.

## SEÑORIAL Y JUVENIL

Ella, la Soberana Imperial del Irán, ha tomado asiento en un sofá de uno de los cuartos de estar de la soberbia residencia de la Embajada iraní en Washington; es una mujer bella, fina, elegantísima, que cumplirá treinta y siete años en Octubre próximo; si bien parece más joven; tiene un porte señorial y juvenil. Sus cabellos oscuros los lleva recogidos, y simplemente peinados, hacia atrás, formando el estilo denominado «cola de caballo». Tiene ligeros toques de maquillaje alrededor de sus ojos, también oscuros, negros. Viste un sencillo atuendo de verano, color «bel-

ge»; lleva muy pocas alhajas, hace con los sentimientos de mi esposo acerca de la mujer —explica Su Majestad Imperial—. Ha hecho esto como un símbolo de la moderna mujer iraní. Y éste (su designación como Regente) no es cosa fácil de tradiciones: una Reina que interviene.

La Emperatriz Farah está ahora en los Estados Unidos. Ha venido para asistir a unas reuniones del Instituto Aspen, en el Estado de Colorado, de cuya Junta Directiva forma parte a título honorario, y para visitar los establecimientos infantiles que tiene la Clínica Mayo, de Nueva York, en la localidad de Rochester, en Minnesota.

Primero, en el curso de la entrevista, tomó una taza de té caliente; luego una copa de champagne, con rodajas de limón, acompañada en la recepción a los periodistas, a unos pocos periodistas, por el embajador de Persia en Norteamérica, señor Ardeshir Zahedi. En sus dedos, de uñas impecablemente cuidadas, Su Majestad sostiene un cigarrillo, fuma constantemente.

La Emperatriz Farah es la tercera esposa del Shah Mohammed Reza Pahlavi —que cuenta cincuenta y cinco años— y la primera que le ha dado un hijo varón, un heredero del Trono. El Emperador persa, uno de los hombres más ricos y poderosos del Mundo, la ha hecho Regente —para el caso de su retiro, desaparición o cualquier otra contingencia que lo apartase del centro— sobre sus cuatro hermanos.

## REFORMAS LEGALES

—Creo que había algo que

es el Estado más antiguo del Mundo, que haya ostentado el título de Regente.

(Copyright Fiel - Servicios Especiales de EFE - L.A.T.).

## PARADOJA EN TIEMPOS DE CRISIS

# EN ALEMANIA OCULTA LOS COCHES CAROS GANAN LA BOLA A LOS BARATOS

- ◆ En 1974 la producción automática descendió en un 22 por ciento pero la «Mercedes» aumentó un 2,5 por ciento
- ◆ Con relación a la producción de «Mercedes» subió en casi un 100 por ciento más coches sólo en un 3,9

Por Carlos DELGADO OLIVARES

Cada uno (cada país, me refiero) arregla sus problemas a su manera, aunque estos problemas puedan ser, a veces, muy parecidos. Efectivamente, los principales problemas de los países de Europa suelen ser, ahora, equivalentes, sobre todo si nos referimos a los económicos. Los principales problemas económicos en la hora presente son dos: inflación y paro. Todos los países de Europa padecen, en la actualidad, ambos problemas, bien es verdad, que en intensidad y circunstancias muy distintas.

El inmediatamente explica: —La Constitución del Irán no permite que los miembros de la Familia Imperial voten. Se tiene que estar por encima de todo eso —agrega—. No podemos estar a favor de éste o de aquél; es el pueblo el que tiene que decidir (en las elecciones) —añade—.

## FRECUENTES VIAJES

Su apartamiento del juego político, como el de los demás miembros de la Familia Imperial, no le impide estar relacionada con la marcha de la nación persa en otros aspectos. Su Majestad Imperial Farah, por ejemplo, es presidente de veintiséis organizaciones diferentes de orden social, cultural o educacional. Ella, la Emperatriz, trabaja unas ochenta horas diarias, asiste a innumerables compromisos a los que la obligan su elevadísima posición social. Generalmente, recibe a las damas por la mañana, las los informes que se le pasan por las tardes; viaja frecuentemente, por el país o por el extranjero, en general acompañando a su esposo.

—Yo tengo dos vidas —asegura—: una es la de mis deberes oficiales; pero también tengo que ser una esposa para mi marido y una madre para mis hijos. Es justo como una mujer de cualquier parte que tiene una familia y al tiempo trabaja fuera del hogar.

Así, atareada, entre su hogar y su pueblo; sus deberes de Emperatriz y de esposa, vive la Emperatriz Farah del Irán, la única mujer en el bimilenario Imperio Persa que, junto con el Japón y Etiopía

economía es, sobre todo, ciencia, la política puede ser considerada como un arte, al menos por lo que tiene de improvisación, de inspiración e, incluso, de adivinación.

Eso no quiere decir que los intereses económicos no tengan fuerza y capacidad decisiva. La tienen y, a veces, enorme, pero es seguro que no llegan nunca al arbitrio ni a la violencia de las pasiones.

## INFLACION EN ALEMANIA

En Inglaterra la inflación, en Alemania el paro. Son dos cosas distintas, aunque casi siempre vayan unidas. La inflación consiste en resumidas cuentas, en un desajuste o desequilibrio entre la cantidad de productos y servicios que se pueden consumir por un lado, y por otro, la cantidad de dinero en circulación. Hay veces, en la vida social, en que el ciudadano, —obrero, rentista, propietario, etc.—, no se le pueden dar más productos, más mejoras o ventajas económicas, entones, en compensación se le da dinero. Nada se logra con ello. Dar más dinero para comprar las mismas cosas, es sencillamente hacerlas más caras. En Inglaterra —y en otros países de Europa y de fuera de Europa—, las pretensiones de los trabajadores de todo orden han venido siendo, en los últimos tiempos, tan elevadas y apremiantes que al ser autorizadas han desequilibrado la situación. Los sueldos han subido, pero sobre su impulso los precios se han disparado.

En Alemania, según parece, la producción de automóviles en 1974 la producción de automóviles alemanes en conjunto, es decir, de todas las marcas, descendió, respecto del año 73, en el 22 por ciento, mientras que la producción de «Mercedes» aumentó el 2,5 por ciento.



El Sha de Persia y la Emperatriz Farah en sus deberes oficiales, pero también esposa y madre (Foto EFE-FIEL)

Aún, más, alrededor de la vida

# Turismo interior

Por Manuel G. YELMOR

PARACE un hecho relativamente lógico que el turismo a base de indígenas moviéndose sobre su correspondiente terreno —viajes por placer, distracción e ilustración de los naturales de un país, por su propia casa— sea estimado menos que el que ellos puedan presenciar, sobre el mismo espacio ejercido por gentes extranjeras. Todos, en cada lugar, consideramos «turista»... de verdad, al que viene de bastante lejos, suele tener una apariencia bastante extraña y, suponemos —y a veces esto es sólo un suponer— que nos favorecerá con bastante dinero... La clasificación elemental, consiguiente, puede señalarse con estas claras etiquetas: TURISMO INTERIOR Y TURISMO EXTERIOR (aunque pueda haber, pero podemos descartarla, ahora, la posibilidad de que nosotros, los españoles, desde cuyo punto de vista hablamos, podamos hacer turismo... «externo», también hacia fuera de nuestras fronteras).

Bien; pues, por ciertas circunstancias, especiales, algo imprevistas, estamos acordándonos ahora mucho y quisieramos desarrollar, de repente, el hasta ahora algo olvidado, minimizado, o postergado TURISMO INTERIOR. El turismo, de españoles, en fin: sobre la propia España. Porque la crisis energética prácticamente universal, que ahora se padece y su repercusión lógica sobre los medios de transporte, está afectando como es natural al enorme montaje turístico nuestro, casi especialmente creado en función de la abundante y permanente presencia de turistas de otras naciones; y, así, por todos los conceptos, es bueno que pensemos y hagamos lo necesario para que este problema, pasajero o repetible, se neutralice y complementa, para siempre, con el «turismo interior», que, en éstos y, en otros muchos aspectos, mucho bien podría proporcionarnos...

El fenómeno turístico moderno —a lo largo, más o menos, de los veinte años últimos— hubo de acogerse, o tratarse, agobiadamente, sobre la marcha, por el Estado y por los ciudadanos relacionados desde antes, o desde entones, con una industria que, día a día, crecía y llegó a ser, pronto, una decisiva partida en la economía de España. Hubo, por supuesto, aquí, un presentimiento remoto y exacto no obstante, de lo que nuestra nación iba a ser en esta materia, por sus propios méritos; aunque fuera insospechable la revolución que, tiempo adelante, se iban a producir, en los medios de transporte —sobre todos, el avión— y en la manera de entender la vida que las gentes de una o dos generaciones inmediatas, iban a practicar, sin la menos ligadura con costumbres o ideas que parecían poco modificables.

Pero, que España era un país ideal —en materia prima— para el Turismo (ya, con mayúscula) fue visto, o soñado, por muchas personas, sobre todo artistas, o seres de gran figura espiritual, que, en un cierto momento, hace más de cincuenta años, anhelaban dar a conocer al Mundo este viejo y solemne y bello extremo de Europa, que, por cierto, algunos se complacían, por otros complejos motivos, en ignorar... Azorín, Ortega y Gasset, Marañón, Sorolla, Blasco Ibáñez, Zuloaga fueron —por citar nada más media docena de nombres de una época— entre otros muchos españoles, unos eficaces propagandistas del sol, los paisajes, los monumentos y las costumbres de esta tierra, que, especialmente para el extranjero sensible sabían que siempre valdría la pena el conocerla, entenderla... y admirarla... Y ese espíritu, naturalmente sentido por el Rey Alfonso XIII, le llevó a crear la primera «Comisaría Regia del Turismo» personalizada en el ilustre Marqués de la Vega-Inclán (mi inolvidable amigo don Benigno Vega) que tantas cosas hizo, en su cargo, y tan admirables como «La casa del Greco, en Toledo»; el Barrio de Santa Cruz, en Sevilla; el Museo Romántico, en Madrid; La casa de Cervantes, en Valladolid y los Paradores de Gredos y de Mérida.

Así, empezó, en España, la organización «oficial» del Turismo, que en cierta digna proporción traía gentes de otros países y empujaba a muchos connacionales a ir conociendo, también, nuestra desconocida tierra... Naturalmente, el turismo interior era el que dominaba, con

lo que hubo que empezar a crear paradores, hoteles y albergues y empezaron a funcionar las primeras líneas de autobuses, que con los coches de alquiler y los particulares (aparte de los trenes, en los recorridos de «turístico interés») llevaron incontables grupos de ávidas personas a «descubrir» los Reales Sitios (palacios y jardines), catedrales, monasterios, castillos y costas y sierras de España... Toda esa corriente de «turistas» internos, nuestros, de casa, se colapsó, naturalmente durante ciertos años —los de la guerra— (1936 a 1939) y un par de años más de natural normalización del país... pero, de modo continuo y progresivo, empezó en seguida, se puede decir «universalmente» un nuevo concepto de la vida y dentro de ésta, un general deseo de moverse, de conocer, impacientemente el mundo próximo o hasta el remoto; y, esto, en las personas de cualquier edad y condición...

El fenómeno avasallador del turismo «exterior» fue, en España, tan importante como para haber cambiado, o «formado» un aspecto «moderno» de grandes zonas prácticamente abandonadas poco antes, en muchas provincias, lo mismo del Norte que del Sur y especialmente las de las costas del Mediterráneo; en función, sin duda, del dulce clima a ofrecer al visitante pálido y la posible compañía, de un radiante sol, con contadas «ausencias» a lo largo de todo el año... El turismo exterior, naturalmente, no deja de admirar nuestros monumentos, o nuestros paisajes, o nuestras ciudades y pueblos pero hay que reconocer que, primariamente, viene a buscar nuestras playas y nuestro sol y nuestra calma... aunque la masa de visitantes haya alterado o reducido, en algunos lugares, la hasta hace poco perfecta paz de infinitos parajes.

Con el desbordante fenómeno del turismo «exterior» fue, de gran estilo —pudieramos sublimar— y de medio y bajo estilo, hemos recibido grandes beneficios; pero... de modo irremediable, algunas cosas se han conmovido o alterado... Por ejemplo: Muchas muestras de arte típico, de toda condición, aparecen, «revueltas» con otras señales de raro origen, sin que esto se libren —no pueden librarse— el pequeño objeto, que ha de fabricarse en enormes series, el edificio... que ha de ser de un estilo universal, o la música, que va imponiendo la moda... A propósito de este general descosido... «hijo» del fenómeno planetario, del turismo masivo, decía pocos días antes de su muerte Miguel Ángel Asturias, (esto: «A la fecha, infelizmente, el turismo en avalancha ha venido a terminar con la expresión folklórica tradicional y todo se hace para que aquel bárbaro visitante se lleve la imagen de lo que a él le gusta, y que para eso paga»).

Pero... con todos sus innegables inconvenientes, el turismo exterior, a grandes y periódicas oleadas, tiene una importancia económica extraordinaria —y por tanto hasta social— para muchos países; claro que, como el nuestro han sabido y tenido que ofrecer unos alicientes extremadamente difíciles o imposibles... en muchos puntos y regiones y naciones de la Tierra... Oportuno es, en este momento de retracción de visitantes, por ajenas causas, procurar activar las posibles corrientes de turismo interior, el de nuestros compatriotas, el de todos nosotros: por motivo de vacaciones, descanso, viajes... por el importante empeño de querer aprender, y por conocer, lo mejor posible, nuestro país, para confraternizar, mejor, con nuestros connacionales y sean del punto que sean...

Así: Con una interesante ayuda económica posible, para paliar o resolver completo el actual problema, podemos tener, también, altos beneficios morales para la convivencia nacional... Bien vale la pena, pues, cierta atención «oficial» para favorecer este turismo «de los nuestros», que, por su lado deben redondear, acaso una nueva mentalidad hacia el turista «indígena». todos los que están formando esta gran industria española —Hostelería y Transportes, fundamentalmente— verdadero orgullo y emblema, mundialmente visible, de la fenomenal transformación de nuestra Patria.

(Agencia SIS)

## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 Teléfono 20 73 58  
Papelería Tagra: Vitoria, 13 Teléfono 20 26 52

# EL HOMBRE EN PELIGRO

Cada vez hay más enfermos a causa del ruido

Bonn [Crónica Inter Nacionales-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Dinah Storz, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS]. —«El día de mañana se combatirá el ruido tan inexorablemente como el cólera o la peste». Esas palabras fueron pronunciadas por el médico e investigador alemán Robert Koch en 1910. Tuvo razón con su pronóstico. Hoy, un 50 por ciento de la población de la República Federal de Alemania padece a causa del ruido, y un 25 por ciento siente molestias por el ruido también durante la noche. Un 20 por ciento de la población ha enfermado ya por esta causa.

A estos resultados ha llegado una encuesta realizada recientemente en la República Federal. Las consecuencias son innumerables: trastornos cardíacos y circulatorios y finalmente una prematura invalidez. Aproximadamente dos millones de personas se ven amenazadas en su puesto de trabajo por un ruido extremadamente perjudicial para la salud. El ruido está resultando la enfermedad profesional número uno en Alemania Occidental.

## INVESTIGACION BASICA

El Gobierno Federal está haciendo esfuerzos en los más di-

## RECONOCIMIENTO MEDICO

El Ministerio de Trabajo promulgó el año pasado la Ley de Seguridad del Trabajo y el reglamento contra los accidentes en lo que se refiere al ruido. Las disposiciones prevén un reconocimiento médico de todos aquellos asalariados cuyo oído se vea amenazado por causa del estrépito en los locales de trabajo. Además se han establecido determinadas exigencias para la reducción técnica del ruido, obligándose al personal especialmente expuesto a servir durante su trabajo de medios de protección contra las agresiones sonoras.

Especial significado tiene asimismo la «Operación Ol Mejor», iniciada por tercera vez en este año bajo el patrocinio del presidente federal, Walter Scheel. Mediante dicha acción se hace a la población un llamamiento para que se someta a una prueba auditiva gratuita en interés de la previsión sanitaria. Al propio tiempo esta semana de acción suscitará una mayor comprensión por el estado de los tres millones y medio de enfermos del oído y sordos de la República Federal, contribuyendo a divulgar las informaciones sobre el peligro del ruido y las posibilidades de rehabilitación que se ofrecen a los que padecen del oído.

TRABAJOS DE CALIDAD

TALLERES GRAFICOS  
DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 34

Teléfono 20 73 58

# Golpe de Estado en Perú

(Viene de primera página)

Sin embargo, versiones oficiales facilitadas al medio día por el canciller chileno indicaron que en Lima había tranquilidad absoluta, según aseguró la Embajada de Chile en Perú.

## SE PIDE CALMA A LA POBLACION

Lima (Efe).— Una exhortación a la población «para mantener la calma», formuló en las primeras horas de la tarde el comandante general de la segunda región militar (Lima y sus alrededores), haciendo alusión a las noticias anunciadas hasta el momento de que el general Morales Bermúdez es el nuevo jefe del Gobierno peruano.

## CHILE, CIERRA LA FRONTERA CON PERU

Arica, Chile (Efe).— Como medida de precaución, las autoridades chilenas de Arica dispusieron, al mediodía de hoy, el cierre de la frontera con el Perú, con motivo del movimiento militar que depuso al general Juan Velasco Alvarado.

Las autoridades chilenas sólo permitieron la salida del país del cónsul general del Perú en Arica y del agregado comercial de la Embajada peruana, quienes se dirigieron por tierra a su país.

## SEMBLANZA DE MORALES BERMUDEZ

Lima (Efe).— Morales Bermúdez, nació en Lima, el 4 de Octubre de 1921. Es nieto del coronel Remigio Morales Bermúdez, que fue presidente de la república en 1890 a 1894 y que combatió durante la guerra con Chile, en las campañas de Tacna, Tarapaca, Alto de la Alianza y en la campaña de La Brea, con el mariscal Andrés Bolognesi, hasta el final del conflicto.

Terminados sus estudios en el colegio de la Inmaculada, ingresó en la Escuela Militar de Chorrillos, en Noviembre de 1939, saliendo como subteniente de Infantería en Febrero de 1943.

A lo largo de su carrera militar, ha desempeñado numerosos cargos de responsabilidad. Cuando era jefe del Batallón de Ingenieros «Sacsahuaman, núm. 6», en 1961, inició la ruta Pomacocha-Ingenio.

Formó parte del grupo fundador del Departamento de Investigaciones y desarrollo del Estado Mayor General del Ejército. Ha sido profesor de la Escuela de Ingenieros y la Escuela Superior de Guerra del Ejército, jefe del Estado Mayor de la Primera División Ligera de Tumbes, subdirector de Logística, director de Economía y miembro de la Corporación del Mantaro, como delegado del comando conjunto de la Fuerza Armada.

Es diplomado del Estado Mayor en la Escuela Superior de Guerra del Perú, en la Escuela Superior de Guerra de la Argentina y en el Centro de Altos Estudios Militares (C.A.E.M.).

En 1962, Morales Bermúdez tuvo a su cargo la organización de la base del Registro Electoral del Perú (luego que se cuestionara las elecciones de ese año, en que ganara Haya de la Torre, pero sin alcanzar la mayoría necesaria para asumir la presidencia).

En 1968 ejerció, durante la presidencia de Fernando Belaúnde, la cartera de Hacienda y Comercio, a la que renunció posteriormente por discrepar con la política del régimen de entonces.

Fue luego ministro de Economía y Finanzas del Gobierno revolucionario que desde Octubre de 1968 presidió el general Juan Velasco Alvarado, jefe del movimiento.

En 1974 dejó el Gabinete

ministerial, para pasar a desempeñar la jefatura del Estado Mayor del Ejército, durante un año. A finales de Enero de 1975, al pasar al retiro, el «premier» Edgar Mercado Jarrin, como general de división de mayor antigüedad, ocupó los tres cargos que acompañan, de acuerdo con el estatuto revolucionario, a la segunda figura del proceso (luego del jefe del Estado), es decir, primer ministro, ministro de guerra y comandante general del Ejército.

Está casado con la señora Rosa Pedraglio de Morales Bermúdez y es padre de Remigio, Humberto, Francisco, María Rosa y Bruno Morales Bermúdez Pedraglio.

## VELASCO ALVARADO: MENSAJE DE DESPEDIDA

Lima (Efe).— «Al alejarme de la conducción del proceso revolucionario, responsabilidad que asumí el 3 de Octubre de 1968, lo hago con la íntima satisfacción del deber cumplido y haber sentido las bases para un nuevo Perú».

Así dice el mensaje del ex-presidente Velasco Alvarado, que ha sido difundido esta tarde por la red nacional de Radio y Televisión, luego que algunas horas antes un comunicado oficial informara de su relevo de las funciones como presidente de la república.

Velasco Alvarado agrega que «como gestor y conductor de la revolución peruana», agradece al pueblo de la patria, a las fuerzas armadas y fuerzas policiales, el apoyo brindado en esta difícil tarea de transformar nuestra sociedad, y pide, finalmente a todos los hombres y mujeres del Perú, con uniforme o sin él, mantenerse siempre unidos y dar todo el apoyo que requiera el proceso revolucionario».

## SALUD QUEBRANTADA

Lima (Efe).— El secretario general del Ministerio de Defensa, José Villalobos, ha manifestado en Tacna que la quebrantada salud del presidente Juan Velasco Alvarado fue uno de los motivos de la actitud asumida hoy por «el cien por cien» de todos los institutos armados del país, que en un pronunciamiento institucional de todas las regiones militares, pidieron al general Francisco Morales Bermúdez asumir la conducción del proceso revolucionario.

Agregó que continúa vigente el estatuto del Gobierno revolucionario, así como todos los documentos que contengan la ideología y doctrina del actual proceso.

«La política a seguir será exactamente la misma», afirmó— al mismo tiempo que reiteraba que «todo el proceso revolucionario continúa igual».

No entró en detalles, sin embargo, acerca de las características del «pronunciamiento institucional» aludido, ateniéndose a los comunicados oficiales hasta el momento fundamentalmente el denominado «Manifiesto al país».

El general Villalobos destacó, con todo, que Juan Velasco Alvarado iba a tener «eficiente atención médica» en el país o en el extranjero. En efecto, el general Velasco Alvarado había sufrido, hace algo más de dos años, una aneurisma abdominal que obligó a una urgente operación quirúrgica. Complicaciones circulatorias obligaron, después, a la amputación de su pierna derecha.

## MORALES BERMUDEZ, ENTRA EN TACNA

Lima (Efe).— El general Francisco Morales Bermúdez se encuentra actualmen-

te en Tacna, donde ayer presidió los actos conmemorativos del cuadragésimo sexto aniversario de la reincorporación de dicha ciudad, en la frontera con Chile, al seno patrio.

## MAS DETALLES DEL DERROCAMIENTO

Santiago de Chile (Efe).— Para las próximas horas se espera que el nuevo presidente del Perú, general Francisco Morales Bermúdez, dirija un mensaje a su país, dando a conocer las razones que motivaron el desplazamiento del general Juan Velasco Alvarado y las correcciones que se introducirán al proceso revolucionario peruano.

Así lo indicaron aquí informaciones llegadas de Lima, donde grupos de personas se están congregando en torno al palacio presidencial peruano.

Se informó, también, que la esposa de Velasco Alvarado, Consuelo González, había recibido la noticia del derrocamiento de su marido mientras pronunciaba un discurso, con motivo de la semana de festejos de la Junta de Asistencia Social. En Lima, la información fue hecha a través de una pequeña nota, luego de lo cual Consuelo González había interrumpido su discurso y llorando se alejó del lugar.

# GONCALVES, DESTITUIDO

(Viene de primera página)

Vitor Louro, subdirector general del Departamento forestal del Gobierno, ha informado que estos incendios «indican la existencia de una campaña planeada deliberadamente con el fin de crear un clima general de tensión y terror».

Louro señaló que los incendios también pueden haber sido provocados con el fin de dificultar los movimientos de las tropas.

Nada puede sustituir a la sangre ¿A qué esperar para donar la tuya?

## AVENIDA

### HOY

#### ¡¡¡VUELVE!!!

El film que levanta ardorosas ampollas de pasiones en la más colosal polémica.

## EL ZARZAL

RICHARD BURTON

BARBARA RUSH

La película impresionante y extraordinaria que usted verá irremediablemente.

## EL ZARZAL

“HE AQUÍ LOS ACTOS QUE SE COMETEN EN NOMBRE DEL AMOR”.

## EL ZARZAL

Exc. mayores 18 años

# Un joven español resultó herido a causa de la explosión de una bomba en Londres

## Puede ser condenado a muerte el corso Simeoni

Londres (Efe).— Siete personas resultaron heridas —ninguna de ellas de carácter grave— a consecuencia de la explosión de una bomba, anoche, en una céntrica calle de Londres. Entre los heridos figura el español Francisco Ibernía, de 25 años, que pasaba por el lugar.

La explosión, se cree obra de elementos terroristas de Irlanda del Norte.

Esta ha sido la primera vez que una bomba ha estallado en el centro de Londres, desde el pasado 27 de Enero, cuando terminó la campaña terrorista del «IRA» en Inglaterra, como consecuencia de la implantación de una tregua que duraba desde el 10 de Febrero último.

Aunque portavoces del «IRA» continuaban negando que su organización ejecutara tales actos, la colocación de esta última bomba —24 horas antes había estallado otra en un bar de Caterham— parece confirmar la teoría de que miembros del «IRA», actuando, quizás sin autorización de sus dirigentes, son los responsables.

Seis de las personas heridas anoche en Londres, fueron dadas de alta en el hospital.

La séptima, un hombre de 60 años sufrió un ataque al corazón, pero también se encuentra fuera de peligro.

## ATENTADO EN LA REPUBLICA DE IRLANDA

Dublín (Efe).— Una bomba dañó considerablemente la pasada madrugada un cuartel de Policía sito en Clonsilla, pero no produjo víctimas.

Este fue el tercer artefacto de este tipo lanzado contra cuarteles de la Policía de la República de Irlanda, en una semana. En los tres casos se produjeron daños materiales considerables.

## PROPONE LA LEY MARCIAL EN LA ZONA FRONTERIZA

Belfast (Irlanda del Norte) (Efe).— Un diputado unionista propuso hoy la implantación de la ley marcial en la zona fronteriza del Ulster con la República de Irlanda.

La solicitud del político protestante, Harold Woosker se produjo horas después de que una veintena de hombres armados asaltasen una granja solitaria situada en el condado de Armagh, minifutbol con El Eire.

El comando, al parecer, adscrito al «IRA» provisional, desalojó la vivienda, ocupada por una joven esposa y su hijo de un año de edad, roció el suelo con gasolina y depositó en un salón un paquete que podía ser un artefacto explosivo.

Los asaltantes advirtieron que continuarán acciones similares si se producen nuevos atentados contra los católicos de la zona.

## SIMEONI PUEDE SER CONDENADO A MUERTE

París (Efe).— El dirigente de «Acción para el renacimiento de Córcega», Edmond Simeoni, encarcelado en la prisión de Fresnes desde ayer, ha sido procesado por dos delitos cuya respectiva calificación en el Código Penal francés comporta la pena de muerte.

Esta pena está prevista por los artículos 86 y 95 y por los 230 y 233, en los casos de haber tomado el mando de una banda armada con objeto de luchar contra la autoridad del Estado y en los de «tentativa de homicidio voluntario contra agentes de la fuerza pública en el ejercicio de sus funciones».

## VASTA OPERACION POLICIAL EN MILAN

Milán, Italia (Efe).— Ciento cincuenta y tres personas arrestadas, 379 denuncias ante las autoridades judiciales y otras 50 expulsadas del país son algunos de los resultados más significativos de una vasta operación policial efectuada durante las últimas 48 horas por agentes del arma de carabinieri en las provincias lombardas de Milán, Como Varese y Pavia.

## MUERTO CUANDO INTENTABA HUIR

Milán, Italia (Efe).— Un joven milanés, de 22 años, Ciro Todisco, que tenía antecedentes penales murió hoy en la estación central de esta ciudad cuando trataba de huir de agentes de la Policía ferroviaria que le habían detenido juntamente con otras dos personas.

El joven murió al ser alcanzado por un disparo que

se le escapó a un agente que se había resbalado y caído a tierra durante la persecución.

## EXIGEN UN ELEVADO RESCATE

Trapani (Italia) (Efe).— Quince mil millones de liras sería el rescate pedido por los secuestradores de Luigi Corleo, secuestrado hace ya 40 días en la provincia de Trapani (Oeste de Sicilia).

Corleo, que tiene 73 años, fue secuestrado por diez hombres armados de metralletas, cuando viajaba en su automóvil. Al aparatoso secuestro asistieron por lo menos, 30 personas.

## COCTELES MOLOTOV CONTRA LA CASA DE UN ALCALDE

Aversa (Italia) (Efe).— Dos botellas incendiarias fueron lanzadas esta madrugada contra la vivienda del alcalde de Villa Briano, pequeña localidad del Sur de Italia.

Los cócteles Molotov, de fabricación rudimentaria, cayeron sobre la terraza de la vivienda del alcalde, Ernesto Cacciapuoti.

La Policía no excluye la posibilidad de que el atentado tenga matiz político.

## INCIDENTE EN UNA PRISION BELGA

Bruselas (Efe).— Un detenido en la prisión de Gante se encerró hoy en el despacho del director del Centro provisto de un revólver y acompañado de su mujer. Se trata de Daniel Verheugen quien esta mañana recibió la visita de su esposa, en el transcurso de la cual le proporcionó el arma. Seguidamente, Verheugen, amenazando a los guardianes, se dirigió al despacho del director, quien se encontraba ausente del mismo.

Verheugen, de 24 años de edad, fue condenado a diez años de prisión, el pasado viernes, por haber incitado a su mujer, menor de edad, a la corrupción. Tras intentar negociar con el preso, las Fuerzas del orden tomaron por asalto el despacho donde aquél se había encerrado y lo redujeron.

## JAPON Y LOS TERRORISTAS DEL "EJERCITO ROJO"

Tokio (Efe).— Japón ha comunicado a Libia que se reserva el derecho de juzgar a los diez japoneses del «Ejército Rojo» que han buscado asilo en Trípoli, han informado fuentes del Ministerio japonés de Relaciones Exteriores.

Cinco de los guerrilleros se apoderaron del Consulado de los Estados Unidos en Kuala Lumpur a principios del mes actual, reteniendo a cincuenta y tres rehenes, mientras cinco compinches de los secuestradores, presos en Japón, no fueron puestos en libertad.

## EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es medio



ICONA

# QUEDA RESUELTA LA CRISIS MILITAR, PERO SIGUE LA TENSA SITUACION ARGENTINA

## Se cita al embajador en España José Campano, como posible ministro de Relaciones Exteriores

### Cuatro personas aparecen muertas y calcinadas en Tucumán

Buenos Aires (Efe). — Resuelta la crisis militar con el nombramiento del general Jorge Videla como comandante en jefe del Ejército, el foco del conflicto se desplazó de nuevo. Los últimos acontecimientos han restado estabilidad al ministro anterior, coronel Vicente Damasco, que debió pedir el pase a retiro presionado por la mayoría de los jefes del Ejército. El mismo movimiento hizo renunciar al hasta ayer titular del Ejército, general Alberto Numa Laplane, que había propuesto la designación de Damasco como titular de la Cartera política del Gobierno.

Al perder su calidad de representante del Ejército, hace presumir a los observadores que las funciones de Damasco en el Gobierno están a punto de concluir.

Los diarios de Buenos Aires comentaron ayer que el canciller Angel Robledo podría reemplazar a Damasco. Robledo participaba en la conferencia de países no alineados que se desarrolla en Lima y llegó ayer a Buenos Aires llamado por la presidente María Estela Perón.

Requerido por los periodistas el canciller declaró que esperaba mantenerse en su cargo. «Lo mejor que puede ocurrir es que no se produzcan vacantes en el Gobierno», añadió.

Como eventual sustituto de Robledo en el Ministerio de Relaciones Exteriores se mencionan varios nombres entre ellos el del actual embajador de Argentina en España José Campano.

En cualquier caso la nueva crisis de Gabinete no se materializará hasta la próxima semana. El conflicto militar también habrá de tener repercusiones en la futura composición del alto mando del Ejército. Se afirma que los generales que apoyaban la política de compromiso con el Gobierno del general Laplane pasarán a retiro.

En la ceremonia de toma de posesión del nuevo jefe del Ejército, general Videla, se hizo notoria ayer la ausencia del comandante del primer Cuerpo de Ejército con sede en Buenos Aires, Erto Cáceres, y del jefe de personal del Ejército, general Guillermo Ezcurra. En fuentes militares se dijo que el general Cáceres había presentado ya su solicitud de pase a retiro.

En cambio fue significativa la presencia en el mismo acto de importantes figuras militares de la reciente historia argentina, hoy en la inactividad como el ex-presidente Alejandro Lanusse, el ex-comandante en jefe Julio Alsogaray, el ex-jefe del Estado Mayor, Alcides López Aufranc, el ex-comandante del Ejército Alejandro Anaya y otros generales que desempeñaron importantes cargos en los pasados Gobiernos militares.

### CUATRO PERSONAS ASESINADAS

Tucumán (Argentina) (Efe). — Los cadáveres calcinados de tres hombres y una mujer fueron descubiertos por la Policía en «El Cadillal», a 25 kilómetros al Norte de Tucumán.

Resulta imposible la identificación de las víctimas, informó la Policía, que añadió que da por descontado que el suceso tiene implicaciones políticas.

En Mar del Plata, fue secuestrado un prestigioso cirujano local por elementos subversivos. Al parecer, el motivo es efectuar una operación a un guerrillero herido, trascendió de fuentes policíacas.

Hilmar Giles, prestigioso profesional, fue secuestrado en el trayecto entre el hospital interzonal general local y su domicilio.

### SON CUATRO, LOS MUERTOS EN EL AVION

Buenos Aires (Efe). — Cuatro gendarmes muertos y veinticinco heridos, es el balance oficial del atentado sufrido ayer por un avión militar, en Tucumán, según anuncia el comando general de la Fuerza Aérea.

El «Hércules» de la Fuerza Aérea llevaba a bordo 114 miembros de la gendarmería nacional (Policía fronteriza), además de la tripulación completa del aparato.

«Mientras se encontraba en plena carrera de despegue —dice el comunicado oficial—, delante del avión se registró la detonación de un artefacto explosivo que causó la voladura de parte de la pista, y que afectó a las alas de la aeronave y provocó el incendio de la misma».

En el documento se alaba la pericia de la tripulación que —dice— «impidió que el atentado alcanzara proyecciones de catástrofe».

El comandante del avión, según la versión oficial, advirtió la explosión cuando se encontraba a 60 metros del lugar, y trató de planear el avión «impulsándolo a todo motor».

Pese a la maniobra, grandes bloques de cemento lanzados al aire por la explosión de la bomba, de gran potencia, dañaron las alas del aparato e hicieron que estallasen los tanques del combustible.

La carga de la bomba era de 50 kilos de dinamita, según los técnicos, colocados cerca de una de las cabeceras de la pista, en un caño de desagüe que corre por debajo de la misma.

### EL EJERCITO CONTRA LA SUBVERSION

Buenos Aires (Efe). — Los comandantes generales de las Fuerzas Armadas argentinas ratificaron su solidaridad en defensa de la ley y su firme propósito de luchar contra la subversión, expresa el comunicado emitido anoche por el Ministerio de Defensa, tras las tensas jornadas vividas por la crisis que desembocó en el relevo del teniente general Alberto Numa Laplane por Jorge Videla en la Jefatura Superior del Ejército.

### MENSAJE DEL COMANDANTE GENERAL DEL EJERCITO ARGENTINO

Buenos Aires (Efe). — El comandante general del Ejército

argentino, teniente general Jorge Videla, reafirmó su intención de respaldar la Constitución a las instituciones en un radiograma que dirigió hoy a todos los comandos, institutos, unidades y organismos del Arma.

«El mantenimiento de la cohesión interna y con las otras Fuerzas Armadas y el cumplimiento de las instituciones de la República, serán los objetivos básicos en los que comprometo todos mis esfuerzos en la gestión que inicio, con el respaldo que significan el elevado espíritu militar y el sentido ético y moral que reconozco en todos los integrantes del Ejército», se expresa textualmente en el comunicado en cuestión.

El teniente general Videla exhorta a todos los integrantes del Ejército a seguir bregando tras los «grandes objetivos sintetizados en la firme determinación de contribuir, dentro de los límites que para la Institución fijan la carta magna y las leyes, a la definitiva consolidación de las instituciones de la República como medio indispensable para la consecución de los altos intereses nacionales».

El radiograma finaliza diciendo que el Ejército ha reencontrado el marco del libre juego de las instituciones que cimentan el sistema democrático argentino.

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

— HOY, SABADO — TARDE y NOCHE  
PRESENTACION EN BURGOS  
OTRA EXCEPCIONAL ATRACCION  
INTERNACIONAL

LA VOZ MAS POPULAR DE AMERICA



## JERONIMO

ACOMPAÑADO DE SU FORMIDABLE GRUPO

Y PARA AMENIZAR EL BAILE:  
EL CONJUNTO ATRACCION,

«K R A N I S»

Y LA ALEGRE Y DINAMICA

ORQUESTA «DANDY'S CLUB»

★

PROXIMO SABADO  
POR PRIMERA VEZ JUNTOS,  
LA FAMOSA PAREJA

VICTOR MANUEL y ANA BELEN

## PROYECTO DE VARIANTE DEL SANTANDER-BILBAO

### Nueva línea de «Metro» en Madrid

Madrid (Cifra). — La celebración del concurso - subasta para la adjudicación de las obras del «Proyecto de variante del ferrocarril de Santander-Bilbao en Mallano», se anuncia según la resolución de la Dirección General de Transportes Terrestres que hoy hace pública el «Boletín Oficial del Estado».

El presupuesto de contrata se cifra en 194.347.898 pesetas y el plazo de ejecución de las obras queda establecido en treinta meses, debiendo dar comienzo al día siguiente al de la firma del acta de comprobación de replanteo.

El expediente de contratación ha sido declarado de urgencia a los efectos prevenidos en el artículo 26 de la vigente ley de contratos del Estado.

### SUBASTA LINEA VI DEL «METRO» MADRILEÑO

Madrid (Cifra). — Con un presupuesto de contrata de 750.116.762 pesetas se anuncia la celebración del concurso-subasta para adjudicar las obras del «proyecto de infraestructura del tramo cuarto —El Lago-Cuatro Caminos, de la línea VI del ferrocarril metropolitano de Madrid, desglose y actualización de precios del trozo Ciudad Universitaria —Cuatro Caminos», según la resolución de la Dirección General de Transportes Terrestres que hoy inserta el Boletín Oficial del Estado.

Las citadas obras han sido declaradas de urgencia a los efectos prevenidos en la vigente ley de contratos del Estado. La duración de las obras se establece en cincuenta meses, debiendo dar comienzo al día siguiente de la firma del acta

de comprobación de replanteo.

Según otra resolución del citado Departamento se anuncia concurso-subasta de las obras del «proyecto de infraestructura del tramo tercero Oporto-El Lago, de la línea VI del Metropolitano de Madrid».

El tipo de licitación se establece en 450.038.262 pesetas y el plazo de ejecución de las obras queda fijado en cincuenta meses, debiendo comenzar las mismas al día siguiente al de la firma del acta de comprobación de replanteo.

## Burgos en el «B. O. E.»

Madrid. (De nuestra Redacción). — Disposiciones de interés para Burgos, publicadas en el «Boletín Oficial del Estado» de hoy, viernes, 29 de Agosto de 1975:

Orden del 10 de Julio de 1975 del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se aprueba la transformación y clasificación definitiva en Colegios no estatales de Educación General Básica de los Centros docentes «MM. Franciscanas de Montpellier» y «María Madre».

## Manifestación anti-española ante nuestra Embajada en Bruselas

### Ametrallados quince españoles que en Bayona se manifestaban contra nuestro país

Bruselas (Efe). — Una concentración integrada por cuatrocientas personas, tuvo lugar a primera hora de la noche de hoy ante el edificio de la Embajada de España en Bruselas. Los manifestantes profirieron gritos antiespañoles antes de ser disueltos por las fuerzas del orden. Gendarmes a caballo que acudieron al lugar, no llegaron a intervenir por haber sido disuelta la manifestación con anterioridad.

Las dependencias de la Agregaduría laboral de la Embajada de España en la capital belga fueron invadidas por la mañana por unas veinte personas, que rompieron cristales y arrojaron unos botes de pintura roja antes de darse a la fuga con la llegada de la fuerza pública.

También durante la mañana del viernes, un grupo muy reducido de personas, que se identificaron como separatistas vascos, a las que acompañaban varios miembros de un movimiento separatista flamenco, penetraron con igual intención en el Consulado español de Amberes. Los intrusos fueron desalojados por la fuerza pública.

### ATACADOS EN LOS PIRINEOS

Bayona (Efe). — Quince refugiados españoles que habían participado en una manifestación antiespañola en Bayona, fueron ametrallados la pasada noche por unos desconocidos en los Pirineos Atlánticos, entre las localidades de Bardos y Bidache. La camioneta que ocupaban resultó con algunos daños y dos de sus ocupantes recibieron heridas de arma de fuego. Los agresores lograron huir sin que se tengan indicios de su identidad.

### ATENTADOS CONTRA ENTIDADES ESPAÑOLAS EN BAYONA

Bayona (Francia) (Efe). — Dos atentados se registraron esta tarde contra los locales del Consulado de España y las oficinas del Banco de Bilbao en Bayona.

Un grupo de desconocidos, enmascarados, lanzaron explosivos del tipo «coctel Molotov», huyendo a continuación. No se lamentan víctimas y los destrozos fueron relativamente modestos.

Ninguna organización ha reivindicado estos atentados.

SE INHIBEN EN FAVOR DE LA JURISDICCION MILITAR

La Coruña (Cifra). — El Juzgado de Instrucción nú-

mero 1 de La Coruña, se ha inhibido en favor de la jurisdicción militar, en el caso de los recientes detenidos a quienes se acusa de actividades relacionadas con la U. P. G. (Unión de Povo Galego), según informa hoy el periódico «El Ideal Gallego».

Las diligencias, sigue diciendo el citado periódico, han sido remitidas a la Capitanía General de la VIII Región Militar.

### PROPAGANDA SUBVERSIVA, ABANDONADA

Santiago de Compostela (Cifra). — Varios paquetes que contenían propaganda subversiva, en la que se hacía referencia a hechos pasados ocurridos en Galicia, han sido hallados por funcionarios de la Comisaría de Policía de Santiago de Compostela, en un descampado próximo a la ciudad santiaguesa.

Por otra parte, en un monte del inmediato Municipio de Brión, la Guardia Civil descubrió varios sacos de plástico con propaganda subversiva.

Conductor: La vida de

tú próximo sigue siendo

importante a pesar de

que tú vayas al volante.

Respétala

## MUNDO LABORAL

Bilbao (Cifra). — Durante la jornada de hoy se ha normalizado la situación laboral en varias de las empresas que ayer fueron afectadas por paros parciales. Subsisten el absentismo laboral en algunas industrias, en las que, no obstante, el número de parados ha disminuido.

— o —

San Sebastián (Cifra). — No ha habido modificaciones importantes en la situación laboral de Guipúzcoa en relación con la del día de ayer.

El número de empresas afectadas por paros ha aumentado ligeramente, sin registrarse alteraciones de ningún género.

El comercio y los transportes y servicios públicos han funcionado con toda normalidad.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — Precio: Treinta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 3,50 pesetas.

## Alquileres

**NECESITO** piso alquiler preferible zona C/ San Juan, Puebla. Ofertas esta Administración

**ALQUILO** buena tienda ultramarinos. Caja de Ahorros 7 (Alhóndiga)

**SE ALQUILA** local con planta, para oficina o cualquier negocio céntrico. Teléf. 206972. De 7 a 10 noche

**SE ALQUILA** piso mes de Septiembre. Razón, San Francisco, 153. 7.º D.

**SE ALQUILA** chalet, próximo a Burgos. Interesados, llamar al teléfono 201045 y 201046.

**SE ALQUILA** piso amueblado, en Gamonal. Teléfono 223430. Llamar de 4 a 6.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Plaza San Agustín 1. 4.º E.

**OFICINAS** alquiler. Plaza Alonso Martínez 7

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico, mes Septiembre. Tel. 227192.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos todas las marcas «Servicio Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Yllera B. 69. Teléfono 220638

**COMPRE** su coche usado en Automóviles Ducar. Todos los modelos nacionales. Máximas facilidades. Casa la Vega, 15 (detrás, Escuelas Gamonal)

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo sesenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767

**TRACTORES** de ocasión revisados magníficos precios facilidades de pago. «Auto Burgos S. A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 200350

**AUTOMOVILES** Gamonal vende todos los modelos nacionales. Grandes facilidades. Mínima entrada. Garantizados. Compra al contado. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223314

**AUTOMOVILES** Carro Varona. Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales, hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades. De 6 a 12, 18 y 24 meses. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléf. 207087

**VENDO** Simca 900 Morris, 1300 850 Coupé. Espor. Teléfono 227140

**AUTOMOVILES** Avila. Por apertura reciente, vende, como nuevos, todos los modelos nacionales. Mínima entrada. Facilidades hasta 24 meses. Junto Alfaro, Calle Avila, 3. Teléfono 204364.

**ALQUILER** automóviles sin conductor. «Fien». Garaje, Avenida General Vigón Edificio «Kaes». Teléfono 223803.

**VENDO**, a particular, Fiat tipo 1.500 bifaro, blanco, en buen estado. Pesetas 35.000. Verlo, Alfaro, número 19, lonja.

**MOBILETTES** de ocasión, desde 4.000 pesetas revisadas y con garantía. «Serventia». Calle Merced 13 Burgos.

**VENDO** 4-L barato, 600-D. Garaje Arnáiz. Teléfono 208768.

**VENDO** Mini 1.000, con extras. Informes, Obispo Don Mauricio número 11.

**A PARTICULAR** se vende Lambretta. Teléfono 227632

**SE VENDE** 124 familiar, impecable, o se cambia por coche pequeño. Razón, Servi-Auto. Avda. General Sanjurjo, 9.

**AUTOMOVILES** González y Autobóx. Vende 124, 850, Simca 1.200, Renault 4-L, 4-L Super, R-8 y R-6. Garantizados. Facilidades. Vitoria, 115 bis.

**SE VENDE** Volkswagen, económico. Teléfono 224997. De 4 a 6.

**VENDO** Mini, estado impecable, repleto extras. Informes, General Vigón, G 3, 7.º D. De 4 a 8

## Colocaciones

**30.000 MENSUALES** en casa. Adjúntenos sobre franquizado con sus señas. Marcos. San Pedro. Metallón 3 Oviedo.

**SE NECESITA** barman. Bar «La Solera». Registro O C 13.713.

**SE NECESITAN** soldados sepan cerrajería. Romancero, núm. 6. Metálicas José Barriuso (R.O.C. 14.828). ¿DESEA trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre. Apartado 543. (Tarragona).

**APRENDIZ** de mostrador, 14-16 años, precisa «Bar Ambo» Mundos. Plaza de Vega, 27. (Oferta núm. 14.370).

**SE NECESITAN** costureras de mano. Guantes Helios

**SE NECESITA** dependiente de mostrador. Mesón José Luis. (Registro O. C., 14.397).

**SE NECESITA** chica poca familia. Avenida Reyes Católicos, número 8. 7.º B.

**CHICA** se necesita, 11 mañana a 6 tarde. Lala Calvo, 12. 3.º

**SE NECESITA** chica externa. Paseo del Espolón, 23. 2.º

**EMPRESA** constructora, necesita delineante con experiencia en obras públicas. Teléfono 206045 (R.O.C. 14.708)

**NECESITO** empleada de hogar urgente. Matrimonio y dos niños. Buen sueldo. Teléfono 227424

**SE NECESITA** chica externa de 9 a 6. Interesadas. Valladolid, 2. 5.º A. De 4 a 7.

**MATRIMONIO** con niño, precisa chica o señora interna. Teléfono 229742

**SE NECESITA** chica fija. Teléfono 200301

**AYUDANTE** de cocina adelantado. Chico para bar sueldo a convenir y chica para limpieza. 8.000 pesetas. Necesita Bar «La Parra», de Laredo. Teléf. 605002

**MUCHACHA** fija necesita matrimonio con dos niños. Sueldo a convenir. Reyes Católicos 35. 6.º A. Telf. 220127

**SE NECESITAN** colocadores sintasol y parque horas libres. Teléfono 222708 (R.O.C. 14.726)

**NECESITO** empleada de hogar para Madrid con informes. Sueldo a convenir. Martín Antolínez 8. 4.º Dcha

**SE NECESITAN** costureras de mano y máquina. Guantes CASCE. Clunia, 9. 1.º

**MESON** «Marinero» de Castro-Urdiales (Santander). Tel. 942-860005. Necesita camarero de restaurante y barman. Plaza fija todo el año. Condiciones a convenir. Pensión completa. Oficina C C Ref 16/75

**SE NECESITA** empleada de hogar, externa. Dirigirse por las tardes, de 5 a 8 a San Pablo 24. 2.º B.

**SE NECESITA** chaval para bar 17 a 20 años. Libre los domingos. Casa Callejo C/ Hospital Militar 1-3. (R.O.C. núm. 14.608).

**SE NECESITAN** señoras de limpieza. Restaurante Ojeda (R.O.C. 14.826)

**OFICIAL** de pintura general. Aviso Melchor Prieto 37, 1.º pintor Pablo Ordóñez. (R.O.C. 14.671)

**CHICA** fija necesita matrimonio con dos niños. Sueldo a convenir. Miranda, 17. 2.º izquierda.

**SE NECESITAN** ordeñadores, para Valladolid a 3 kilómetros. Capital en Granja Terra Ctra. Renedo, núm. 8. Sueldo anual sobre 225.000 más casa luz y leche.

**SE NECESITA** chico para mostrador, 15 ó 16 años. Informes, Casa Garilleti.

**SE NECESITA** chica de servicio, con informes para Madrid. Puebla, 41. 2.º

**BUSCO** señora sola de compañía para matrimonio joven en chalet a 8 kilómetros de la capital. Teléf. 206026. Llamar mañana.

**SE NECESITA** ayudante de mostrador de 16 a 18 años. Bar La Parra. (R.O.C. 14.757)

**SE NECESITA** chica fija o externa. Calle Valladolid 2, 3.º D.

**SE NECESITA** señora o señorita de limpieza con algún conocimiento de cocina para restaurante. Razón, teléfono 221746. Preguntar Sr. Esteban. (R.O.C. 14.758)

**SE NECESITAN** peones. Interesados, llamar teléfono 223587.

**SE PRECISA** tractorista fijo, para la Cooperativa Agrícola de Castrojeriz. (R.O.C. 3).

**SE NECESITAN** albañiles, oficiales de primera. Interesados llamar al teléfono 223587.

**SE NECESITAN** albañiles. Interesados llamar al teléfono 223587.

**NECESITO** persona para anulación de agua y construcción de pozo. Teléfono 223861.

**DEPENDIENTES** precisa «Cafetería Espolón». (Oferta núm. 13.734).

**SEÑORAS** para fregadero y limpieza, precisa «Cafetería Espolón». (Oferta núm. 13.734)

**PRECISAMOS** joven libre servicio militar, con conocimiento de electricidad y sabiendo conducir. Castilla. Madrid, 11. Burgos. (Registro O. C. 14.746)

**SE NECESITA** aprendiz mecánica. Informes, teléfono 208238. (R.O.C. 14.703).

**NECESITO** empleada de hogar fija con informes. Buen sueldo. Santa Clara 46, 4.º D. Teléf. 203354.

**NECESITO** chica para niños, interna o externa; tiene compañera. Reyes Católicos, 16. Segunda escalera 3.º E. Teléfono 225910.

**SE NECESITA** chica fija o interina, de 9 a 8. Reyes Católicos, número 18. 7.º B.

**NECESITO** estudiante para mes Septiembre, interna, cuidará un niño. Informarán Generalísimo, 1. 1.º. Teléfono 205054. Mañanas

**SE NECESITA** oficial o ayudante de ebannería, para comercio de muebles. Barque Esteban. San Francisco, 15. Teléfono 227122. (R.O.C. 14.769).

**SE NECESITA** chico para trabajar en fábrica. Fábrica de quesos «La Catedral» Carretera de Valladolid. S/n. Burgos. (R.O.C. 14.754)

**SE NECESITA** muchacha sabiendo cocinar, para señor solo; tiene compañera y salidas alternas. Generalísimo, 1. 3.º. Llamar Telf. 202298.

**BOTONES** se necesitan. Hotel Almirante Bonifaz. (R.O.C. 14.106).

**SE OFRECE** señorita como recepcionista. Consulta médica, profesora E.G.B. y oficina. Teléfono 207188. De 4 a 6

**CHICA** fija, se necesita. Plaza Primo Rivera, núm. 6, 4.º, puerta 1. Frente estatua del Cid.

**SEÑORITA** interna con horas libres, necesita, para atender dos niños en edad escolar. Sanjurjo, 15. 6.º B.

**CHICA** se necesita, de 9 a 7 tarde, muy buen sueldo. Calle Francisco Sarmiento, 8. 7.º B.

**SE NECESITA** señora mayor y chica joven, internas con informes, para señora sola. Reyes Católicos 10, 9.º, A

**SE NECESITA** chica interna o externa. Teléfono 205629. Vitoria, 175, 3.º, A.

**MAESTRA** se ofrece para oficina, recepcionista o puesto similar. Escribir a la Administración. Referencia 2927.

**NECESITO** asistente, todo el día. Paseo de la Isla, 12, 7.º, Izqda.

**SE NECESITA** fregadora. Informes, Puebla, 3, 1.º

**MATRIMONIO** solo necesita chica externa. Héroes Alcázar, 1, 3.º

**PARA** Madrid, chica cuidar dos niños; tiene compañera. Y Burgos, interna. Vitoria, 15, 1.º

**SE NECESITA** chica o interina. Avenida Sanjurjo, 38. 6.º, 2.º. Teléfono 223617.

**SE NECESITA** asistente en zona de Capiscot. Interesadas, dirigirse a Nueva Apertura carretera de Logroño, núm. 1, 6.º D. (junto Supermercado de Méjico)

**Sres. De Ibañez**. De 3 a 6 de tarde.

**LICENCIADO** en Filosofía y Letras, especialidad Filología clásica, se ofrece a Colegios e Institutos. Escribir número 9806. Roldós-Anuncios. Vergara, 10. Barcelona-2.

**ASISTENTE** necesito. Carmen 6, 1.º D.

**SE NECESITA** chica externa, de 9 a 7. Calle Madrid, 40. 6.º, 23.

## Compras y ventas

**COMPRAMOS** lana usada adquiriendo colchón Flex. Colchonería Enrique. Avenida del Cid, 44. Teléf. 226357

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositorios. Vitoria, 19. Teléfono 203837.

**COMPRO** lana vieja de colchón a cambio de colchones modernos. Llamar al Teléf. 224337

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**SE VENDE** mobiliario de restaurante y bar. Informes 222300

**TIENDAS** de campaña material de camping piscinas embarcaciones motores fuera-bordo. Deportes Ruera. Vitoria, 19.

**VENDO** perra caza perdiguera burgalesa. Teléfono 204967

**PROCEDENTE** derribo vendo machones tarima, tablas, puertas, ventanas, teja, curvas, piedras sillería y mampostería. Carretera de Arcos 8 (Lindando Serriería Calvo).

**VENDO** materiales de derribo, vigas machones, puertas tarima pino. Informes Avila, 7

**SE COMPRAN** radio-grafías veladas. Pago bien. Teléfono 204073

**CANARIOS** y canarias, vendo, por traslado. Villacayo 6, 3.º derecha

**VENDO** pointer perra, 15 meses. Teléf. 224545.

## Enseñanzas

**SE DAN CURSOS** por correspondencia AFHA. Interesados llamar al teléfono 45. Belorado

**CLASES** reválida 6.º, Latin Griego y Lingüística. Calle Madrid, 77. 3.º, derecha. Teléfono 201618. Llamar José Antonio Gil.

**CLASES** intensivas de Francés, mes de Septiembre. Informes, Lydia López. Teléf. 201581.

**PREPARACION** nuevo curso. Básica, Bachiller, C.O.U., por universidad. Teléfono 200459.

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano

**SE COMPRAN** solares de todas las superficies, en Burgos, capital. Teléfono 228587.

**CHALET** se vende a 14 kilómetros de Burgos, zona urbanizada. Teléfono 201045

**VENDO** piso grande todo exterior. Reyes Católicos 18. 3.º A

**VENDO** piso, Avenida Reyes Católicos. Edificio Santa Fe 10.º B. Razón portaría. Teléfono 225769

**SE VENDE** piso en calle Vitoria, 173. Ver, de 5 a 7. Informes en 10.º F

**VENDO** piso, calefacción y agua caliente central, zona Reyes Católicos. Llamar teléfono 220353

**SE VENDE** piso cuatro habitaciones. Teléfono 227424.

**VENDO** piso céntrico, muy soleado. Servicios centrales. Informes teléfono 220970.

**SE VENDE** piso cuatro habitaciones salón, dos baños, cocina. Edificio Otamendi. Teléfono 221192. De 3.30 a 4.30

**VENDO** piso. Pisones 16. 4.º D. De 2 a 6.

**VENDO** magníficos locales, unos 400 m.². completamente instalados. Oficinas, electricidad, servicios, dos entradas. También permutaría por terrenos aptos edificación industrial. Informes, Alfaro, 2. 1.º, derecha.

**VENDO** local céntrico, con entrada de vehículos, instalación de luz y agua. 300 m.², cualquier negocio. Informes, Avenida Cid, 42. 3.º, A.

**SE VENDE** piso, Avenida Cid, 42. Razón, portaría.

**SE VENDE** piso a estrenar, cinco habitaciones y salón, dos baños, servicios centrales, armarios empotrados (zona Reyes Católicos). Informes, Droguería Africana. San Francisco, 11.

**SE VENDEN** 8.700 m.² de terreno, con edificio de 380 m.², apropiado para taller, garaje, navas industriales; con agua instalada y luz. Situación, carretera Valladolid, a 4 kilómetros de Burgos. Consultar teléfono 227210.

**A BUEN PRECIO**, aguas arriba del Arlanzón, con fachada a carretera, vendo estupendas parcelas. Parque San Francisco, 5. 1.º, izquierda.

**VENDO** dos terneras, parda y suiza. Marcelino Almendres. San Pedro de la Fuente.

**POR SOBRANTE**, se vende verraco. Petren Caba. Carlos Rojo. Teléfono 7.

**SE VENDEN** verracos de varios pesos. Explotación ganadera San Miguel. Telf. 201602. Cortes.

**SE VENDEN** verracos de varios pesos. Explotación ganadera San Miguel. Telf. 201602. Cortes.

**SE VENDEN** verracos de varios pesos. Explotación ganadera San Miguel. Telf. 201602. Cortes.

**SE VENDEN** verracos de varios pesos. Explotación ganadera San Miguel. Telf. 201602. Cortes.

**SE VENDEN** verracos de varios pesos. Explotación ganadera San Miguel. Telf. 201602. Cortes.

**SE VENDEN** verracos de varios pesos. Explotación ganadera San Miguel. Telf. 201602. Cortes.

**SE VENDEN** verracos de varios pesos. Explotación ganadera San Miguel. Telf. 201602. Cortes.

**SE VENDEN** verracos de varios pesos. Explotación ganadera San Miguel. Telf. 201602. Cortes.

**SE VENDEN** verracos de varios pesos. Explotación ganadera San Miguel. Telf. 201602. Cortes.

**VENDO** macho burro, 1.53 alzada. Juan José Sevilla. Diego Polo, 1. 1.º

## Huéspedes

**DIEZ PLAZAS** para estudiantes. Pensión completa. 160 pesetas. Informes esta Administración

**DOY HABITACION**, dos camas, a señoras, con calefacción. Teléfono 224513. A partir 5 tarde.

**ADMITO** dos señoritas dormir. Teléfono 227253.

**SE ADMITEN** huéspedes, dormir o pensión completa. Vitoria, 62, 8.º, derecha.

**ESTUDIANTES** o empleados, dormir y lavado ropa. Tel. 207470.

**DOS CAMAS** dormir o pensión completa. Avenida Reyes Católicos, 23, 2.º, Izqda.

## Pérdidas

**PERDIDA** perra perdiguera cercanías Burgos; lleva collar; atiende por Quira. Llamar al teléfono 200626.

## Televisores

**RADIO** Caracas Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales. Instalación rápida porteros electrónicos. Servicios técnicos FRANCIS y «Marconi» Calzadas, 18. Teléfono 221529

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas «Tele Only» Teléfono 200297

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléfonos 201986, 204657.

**«ELBE»** Televisión, lavadoras. Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294

## Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid 83. Teléfono 209452.

**IMPRESOS** comerciales cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207355 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13. Teléfono 202852

**IMPRESOS** comerciales cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207355 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13. Teléfono 202852

**IMPRESOS** comerciales cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207355 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13. Teléfono 202852

**IMPRESOS** comerciales cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207355 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13. Teléfono 202852

**IMPRESOS** comerciales cartas timbradas tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207355 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 1

# EAMON DE VALERA INVENTOR DE IRLANDA

Por Jesús PARDO

Madrid (De nuestra Redacción). — «Ah, sí», dijo una vez Winston Churchill, «ya sé quién es usted: De Valera, el sujeto que inventó Irlanda...».

Eamon de Valera en lengua céltica significa «Eduardo» y tiene un curioso parecido con Churchill: los dos son ultrapatriotas de una patria a que sólo pertenecen a medias, pues ambos eran medio norteamericanos. Su nacimiento fue reprochado con frecuencia a De Valera por oportunistas políticos suyos, irlandeses hasta el blanco de las unas, pero no británicos.

Eduardo de Valera pudo haber sido español, ya que su padre era artista, compatriota nuestro; luego el hijo trató de averiguar la ascendencia paterna, pero sin conseguirlo.

EL FUNDADOR DEL NACIONALISMO IRLANDESE

Decir De Valera es lo mismo que decir nacionalismo irlandés, pues no dedicó su larga vida a otra cosa. Cualquier libro sobre el nacionalismo irlandés tiene que mencionarle desde la primera página. Era un joven profesor de matemáticas, alto, desgarbado y gafudo, que se había impuesto la tarea, para él sacrosanta, de aprender el idioma céltico irlandés, tremendo y escurridizo polemista, de quien, años más tarde, dijo Lloyd George, gran polemista también, que De Valera es como tratar de rogar mercurio con un tenedor.

Al principio de su carrera vivía de dar lecciones de irlandés y matemáticas y la primera vez que pensó en la posibilidad de una Irlanda independiente fue en junio de 1911, aunque, al principio, con bastante escepticismo. En Noviembre de 1913, cuando, con otros, los «voluntarios irlandeses», como capitán y dos años después fue ascendido a comandante. Desde el principio mostró una rara combinación de ferocidad y sentido común, como una especie de mil lenin céltico. En 1916 De Valera dirigió la rebelión de Dublín y fue cogido por los ingleses y condenado a muerte, sentencia que le fue conmutada por trabajos forzados a perpetuidad, lo que, en la práctica, venía a equivaler a veinte años de prisión. En aquellos tiempos la represión británica era brutal y alguno de los tres mil que fueron detenidos con De Valera los ingleses les ahorcaron con las heridas a medio curar, con los verdugos ayudándoles paternalmente a mantenerse en pie hasta la caída final.

LUCHAS ELECTORALES

El año siguiente se acogió a una amnistía general y su entrada en Dublín fue apoteósica. Sin perder tiempo se lanzó a una campaña electoral, pidiendo la independencia total de Irlanda, sin aceptar componendas de ningún tipo.

Fundó el partido «Sinn Féin», que significa «Nosotros Solos» y que actualmente es el brazo político del IRA (Ejército Republicano Irlandés) provisional, y el que él mismo dijo en cierta ocasión: «He conseguido lo imposible: la independencia de Irlanda, pero me moriré sin conseguir que los irlandeses voten por el Sinn Féin». Su figura desgarbada y austera se hizo famosa por el campo irlandés, siempre iban con él varios sacerdotes católicos y en más de una ocasión mostró su destreza como caballista. Salíó por fin elegido diputado por el condado de Clare y se hizo el hombre más popular de Irlanda, con los «voluntarios irlandeses», estu-  
diantemente organizados, a su disposición. Su lema político era: «Nada de independencia colonial (colonial home rule, never)».

PRESIDENTE DEL SINN FEIN

En 1918 De Valera fue elegido presidente del «Sinn Féin», y el mismo año, también de los «Voluntarios Irlandeses», aunque esto último fue mero reconocimiento protocolario de un he-

cho consumado. Ese mismo año el virrey británico acusó al «Sinn Féin» de estar conchabado con los alemanes contra Gran Bretaña, precisamente cuando otro patriota irlandés, Sir Roger Casement, acababa de ser cogido por los ingleses en territorio irlandés con una misión secreta alemana. Esto no era cierto, por lo que a De Valera se refiere, aunque en una ocasión había dicho que los «Voluntarios Irlandeses» debían aprovecharse de cualquier invasión alemana de Gran Bretaña.

En Mayo de ese año fue detenido y poco después, en 1919, fue nombrado presidente del DAIL (Parlamento Irlandés), tras de una fuga espectacular de la cárcel de Lincoln, donde estaba encerrado. En junio de ese año fue a Norteamérica, de donde, tras una intensa campaña propagandística, volvió a la flamante Irlanda libre con seis millones de dólares. Un año después De Valera declaró que el IRA era el brazo armado del Gobierno irlandés y estaba completamente bajo control civil y que él aceptaba toda la responsabilidad por las actividades de esa organización.

En 1921, cuando ya estaba a la vuelta de al esquina el reconocimiento británico de la independencia irlandesa, De Valera fue detenido y vuelto a poner rápidamente en libertad; Lloyd George dio orden de que no se le volviese a detener y, en sus negociaciones con él, De Valera hizo cuanto pudo por evitar la división de la isla, sin conseguirlo, pero rechazó todo vínculo con Gran Bretaña: categoría

de dominio, pactos de ayuda mutua o incluso asociación externa. En las negociaciones intervinieron también Churchill quien, para aplacar los nervios de uno de los dirigentes irlandeses, que acusaba a los británicos de haber puesto precio a su cabeza, le mostró un bando del Gobierno sudafricano en el que se ofrecía un premio a quien encontrase, vivo o muerto, a Winston Churchill. «No es usted el único», le dijo, «ya ve que está en buena compañía».

De Valera dimitió en 1921 como presidente del Dail y pasó a la oposición. Le estaba prohibido entrar en los seis Condados (la zona Norte, que fue anexada a Gran Bretaña a petición de sus habitantes, en su mayoría protestantes de origen escocés), y en una de sus visitas fue detenido y pasó un mes en la cárcel de Belfast. En las elecciones generales de 1933 fue elegido jefe del Gobierno, como dirigente del partido «Fianna Fail» y en 1937 preparó e hizo aprobar la Constitución irlandesa aún vigente, que, en teoría, tiene validez en la isla entera y, paradójicamente, habrá de ser abolida cuando sus dos partes se reunifiquen porque los protestantes no aceptarían nunca su vinculación del país a la Iglesia Católica.

El resto de su vida es más apacible, como ministro de varias Carteras, primer ministro y presidente. Pero su mejor epitafio sería sin duda el mismo que se dio a sí mismo Churchill: «Los hombres somos unos gusanos, de acuerdo, pero yo, al menos, soy un gusano de luz».

## En Noviembre se reanudará en Santiago de Chile el VII Congreso de la Asociación de Academias de la Lengua

El cinco por ciento de la población norteamericana es de origen hispánico

Santiago de Chile (Efe). — La unidad y defensa del idioma español es el tema principal que tratará el VII Congreso de la Asociación de Academias de la Lengua Española, que se efectuará en esta capital durante los días 13 al 26 de Noviembre, según se anunció ayer.

Al certamen concurrirán representantes de 21 Academias de la Lengua Española, tanto de España, Filipinas como de los países iberoamericanos.

De acuerdo con las disposiciones vigentes en la Asociación, están a cargo de la organización de este Congreso una Comisión de las Academias asociadas de la Real Academia Española, la Comisión permanente de la Asociación de Academias y un comité designado por la entidad chilena.

LA ASCENDENCIA HISPÁNICA DE LOS NORTEAMERICANOS

Washington (Efe). — Un cinco por ciento de la población de Estados Unidos es de ascendencia hispánica, mexicana en su mayor parte, según las últimas cifras hechas públicas por el Censo norteamericano.

Existen más de 11,2 millones de norteamericanos descendientes de familias hispanoparlantes. En su inmensa mayoría, alrededor de 6,7 millones, o un 60 por ciento, de origen mejicano.

Los descendientes de puertorriqueños representan un 15 por ciento del total, en tanto que los cubanos integran aproximadamente un 7 por ciento y los de origen centro o sudamericano, un 6 por ciento.

El restante 13 por ciento procede de otros grupos emigrantes, especialmente españoles.

Por término medio, una familia hispánica ganaba en el año 1974, 9.560 dólares al año, cuando la media norteamericana era de 12.840 dólares, según las cifras publicadas por el Departamento de Comercio.

Una reciente orden presidencial obliga a que toda la información relativa a elecciones figure en términos bilingües, según la composición de la población en cada ciudad o Estado, por lo que los Estados sureños y California, así como otros varios de la costa Este, entre ellos, Nueva York, habrán de utilizar el español.

INDUSTRIA ESPAÑOLA EN CHILE

Santiago de Chile (Efe). — Las empresas españolas «Manufacturas Badias» y «Sinsines Bonet» proyectan levantar en Chile una industria binacional destinada a la fabricación de maquinarias agrícolas y piezas y partes para la minería.

Así informó Rafael Bonet, director de ambas factorías españolas que se encuentra de visita en la capital chilena y quien añadió que el propósito no es solamente fabricar productos para el mercado chileno, sino también para todos los países del grupo andino.

LA PINTURA ESPAÑOLA SE EXHIBE POR ESTADOS UNIDOS EN MOSCÚ

Moscú (Efe). — «La maja en el balcón», de Goya ocupa el puesto de honor a la cabecera del salón principal de la exposición de pinturas del «Metropolitan Museum» de Nueva York que acaba de inaugurarse en el museo «Pushkin», de Bellas Artes de Moscú.

La exposición del Museo de Nueva York, que se exhibe en la Unión Soviética en el marco de un intercambio con museos soviéticos que exponen en los Estados Unidos, incluye un centenar de cuadros, la mayor colección del Museo que jamás salió a ultramar. La sección de pintura española se ha considerado la más destacada en la exposición y ocupa la cabecera de la grandiosa sala

neoclásica de columnas a la que se llega por majestuosa escalinata de mármol. En la rotonda de la cabecera aparece «La maja en el balcón», de Goya, flanqueada por un retrato y una escena de tauro-maquía del pintor de Fuentesdetodos, cuadros que han despertado la mayor expectación. Enorme impresión han causado también las obras expuestas del Greco, especialmente la vista de Toledo, de Velázquez, con el «Juan Pareja», etcétera.

La muestra del «Metropolitano» presenta un panorama muy valioso de la pintura europea desde el Renacimiento, en la que destacan antiguos flamencos, Holbein, Granad, Rembrandt, Tiziano, Tintoretto, y otros. Por lógica cortesía, la crítica alaba también los 22 cuadros de autores norteamericanos de los siglos XVIII al XX. Excelente es también la representación de las modernas escuelas con Van Gogh, Manet, Cézanne, y un magnífico Picasso.

La exposición fue inaugurada ayer por el embajador de los Estados Unidos en la URSS Stoessel y el ministro de Cultura soviético, Pyotr Demichiev, y ha atraído inmediatamente a verdaderas muchedumbres de visitantes.

## AVION ABANDONADO VA A SER SUBASTADO EN EL PRAT

Barcelona (Cifra). — Un avión abandonado en el aeropuerto del Prat, va a ser subastado, de acuerdo con las normas legales, según anuncia hoy «La Vanguardia».

Se trata de un avión «AT-6», matrícula Reg. N. 985-F, nacionalidad EE.UU. y cuyo último dueño es desconocido. Es la tercera vez que se da cuenta pública del abandono, sin que concurra reclamación de su legítimo propietario, por lo que, cubierto el plazo legal, va a procederse a la subasta, quedando su importe en beneficio del Estado.

## Así cumplimos

... todos los meses

Sorteo 29 DE AGOSTO DE 1975.

Títulos amortizados por su valor nominal:

NOD-PXU-YTZ-GAL

JEG-ZFR-IHT-VLS

Capitales pagados hasta la fecha pesetas 595.214.000.

Así contribuimos a aumentar el patrimonio de nuestros clientes.



CAHISPA

Oficinas centrales: Loria, 18 - Caspe, 42  
Tel. 258.84.05 (20 líneas) - Telex 54663  
Barcelona 10

Dirección adjunta: Plaza de la Lealtad, 2  
Tel. 222.75.90 - Telex 27224  
Madrid 14

Burgos  
Plaza General Primo de Rivera, 6, entlo.  
Tel. 20.10.43

Caja Hispana de Pensiones  
Compañía Capitalizadora, S.A.



# COPRASA

## MATADERO GENERAL FRIGORIFICO

R.D.G.S. núm. 48

Casa la Vega, s/n

Teléfonos: 22 49 59 y 22 36 00

BURGOS



Colaboradores de la Comisaría General de Abastecimientos  
y Transportes, en la Campaña de Protección de AÑOS

PRECIOS OFICIALES:

De 220 a 270 kilos . 142,50 pesetas Incluido prima

De 270 kilos en adelante, 141 pesetas y despojos

Todos los pagos se realizan al contado

Dirija sus ofertas por escrito o telefónicamente a la Comisión Receptora,  
constituida en el mismo Matadero de COPRASA BURGOS

SACRIFICAMOS TODOS LOS DIAS LABORABLES.

ESTAMOS EN CONDICIONES DE ATENDER LAS DEMANDAS

DE SACRIFICIO. SIN DEMORA.

TAMBIEN SACRIFICAMOS:

Terneras. — Normales y Novillos.

Vacas. — Especiales, Primera y de Chacinería.

GRUPO DE EMPRESAS CAMPOUNIDO

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA YA ESTA EN LA CALLE EL PROGRAMA FESTERO

EL TIEMPO SE MUESTRA INSEGURO

Considerábamos que en los cambios de tiempo, tras de gran calor que hemos tenido, al cambiar, esto tendría alguna estabilidad, pero los hechos nos vienen demostrando que no es así sino que tan pronto hacen días en apariencia buenos como se vuelven fríos sobre todo por las noches.

En fin, un estado nuboso, aunque con pasable temperatura nada más, pero en el caso que nos ocupa y que pretendemos, durante las horas diurnas no ofrece garantía, al menos para pronosticar de alguna manera el tiempo que hará, por ejemplo en la tarde del domingo próximo y mucho menos durante nuestras fiestas patronales.

EL PROGRAMA DE NUESTRAS FIESTAS, YA ESTA EN LA CALLE

Ayer salió a la calle el programa oficial de nuestras fiestas patronales y en el mismo, efectivamente, conforme publi-

camos días antes de hacerlo del programa en esta sección, se ofrece el contraste de hermosas fotografías de la Aranda de ayer y la de hoy, ofreciéndose en el primer contraste una fotografía de los mulilleros de ayer y debajo otra de los mulilleros de hoy.

En la primera de esta fotografía figuran los entonces mozos hoy ya mayores ataviados con la que entonces era blusa negra, holgada que llegaba hasta poco menos de las rodillas con su boina negra y su pañuelo al cuello representando dibujos alusivos, bien a Aranda o motivos taurinos puesto que de la fiesta brava, se trataba. Desde luego esta típica costumbre tan arraigada en nuestra población, no ha perdido en ningún momento, conservándose con algunas modificaciones en el atuendo como se puede apreciar en la segunda fotografía.

Pero, sigamos hablando de las cuadrillas o ramaleros como otros las llaman que han sido parte muy principal, en cierto modo, cuando se hablaba de corridas

de toros y también recordamos que en algunos años, refiriéndonos a los de antes, más de un conflicto llegaron a crear estas cuadrillas en sus disputas con la empresa de toros para que se les adjudicase el derecho a arrastrar las reses, llegándose al caso de tener que intervenir las autoridades para solucionar los conflictos.

Parece ser que los mulilleros exigían a los empresarios, por el servicio que prestaban determinado número de entradas, así como también de carne de toro para merendar y celebrar con el rico vino de la ribera las fiestas patronales.

La segunda fotografía, por contraste, no difiere de la primera más que por las personas de la misma; la vestimenta completamente de blanco, sin blusa, como es natural y las gorras con los colores nacionales, pero las costumbres siguen siendo las mismas que antaño.

Seguendo el programa que nos sirve de motivo para este comentario, las páginas que siguen representan vistas de nuestra población, reflejando los dos aspectos de Aranda, en la parte superior fotografías en blanco y negro de antes y debajo otras fotografías en colores de los mismos lugares que las primeras. Es un medio si queremos un tanto parcial de reflejar en el programa de fiestas los cambios que se van sucediendo en las edificaciones y ornamentaciones de la Ribera como demostración de las modificaciones que está experimentando.

En cuanto al texto del programa o contenido de nuestras fiestas patronales ese ya le tene-

mos publicado, por lo que no le reproducimos otra vez.

LAS ZONAS VERDES

ESCASAS EN ARANDA. Mientras todas las poblaciones efectúan reformas incesantes para proveer al mayor número posible de zonas verdes, tanto en cuanto a su número como a sus extensiones superficiales, tenemos que decir que en nuestra población parece que no existe esa tendencia, bien sea por respetar la zona antigua con sus calles estrechas hechos que las necesidades de antes o por dificultades de las expropiaciones que serían precisas para la transformación de nuestra población.

Cierto es que en los barrios que pudimos conceptuar como nuevos, se edifica teniendo en cuenta esas circunstancias y sobre todo en los más modernos como es el Polígono Residencial, pero si uno se mete por los barrios antiguos, el contraste, ya que hemos hablado del contraste del programa de fiestas, es desolador, siendo objeto de comentario la desaparición de los jardines que había en la Plaza del Caudillo que al parecer va a quedar exenta de todo arbolado.

Consideramos y con ello interpretamos y nos hacemos eco de lo que nos dicen nuestros comunicantes, que es necesaria la creación de más espacios verdes dentro de la capital de la Ribera, aprovechando cualquier eventualidad que se presente ya que los vecinos verían con buenos ojos esos acuerdos municipales que no dudamos serían criticados por los actuales dueños de los edificios y solares, pero que en definitiva serían objeto

de elogio en general, puesto que contribuirían a que Aranda se fuese solucionando esa dificultad de los espacios o zonas verdes, por lo que tanto se preocupan todas las poblaciones en general.

TEMAS QUE NO SON PROBLEMA EN NUESTRA POBLACION

Con este enunciado queremos referirnos a las fuentes, no ya pública como antiguamente en que había que acudir a ellas para llevar en cántaro u otras vasijas el suministro diario del líquido elemento, puesto que hoy ese problema está solucionado. Concretamente pretendemos referirnos a esas fuentes públicas pero que son ornato para los lugares donde se encuentran instaladas, cosa, por otra parte factible en una población como la nuestra en que se observa que en cualquier lugar que se edifique y sea preciso hacer sótanos o una cimentación en condiciones, siempre se tropieza, a poca profundidad con las dificultades de agua o manantiales que es preciso achicar.

Una fuente artística ubicada en cualquier lugar, con unos pequeños jardines siempre es motivo de ornamentación y de buen gusto y en ese aspecto podríamos decir que nuestra población se está situando a un buen nivel en proporción a cuanto venimos diciendo.

Este mes de Agosto se ha inaugurado una en el barrio de Sinovas, el próximo mes de Septiembre, precisamente el día de Nuestra Señora de las Viñas se pretende inaugurar otra en la Plaza del Caudillo, cuyas obras, por cierto, ya han comenzado refiriéndonos a las obras de la

fuentes puesto que la cuestión de las aguas que han de salir por dicha fuente, tenemos entendido que ya se encuentran las acometidas en condición de que funcionan.

Es posible que a estas inauguraciones de fuentes artísticas, se sucedan otras, teniendo en cuenta que el mes de Julio se inauguró otra en el Polígono Residencial, lo que significa que en el periodo de tres meses consecutivos de este año se completará la inauguración de tres fuentes artísticas, lo que creemos supone un record en una población como Aranda.

En consecuencia, como quiera que el agua en nuestra población no es problema como sucede en otras poblaciones de la geografía nacional, llegaremos a la conclusión de que, a juzgar por lo que venimos diciendo Aranda sabe aprovechar las inmejorables condiciones de su subsuelo en el sentido de la abundancia de agua y por ende la facilidad de dotar con fuentes artísticas y ornamentales a la población.

PANADERIAS DE TURNO PARA MAÑANA DOMINGO

Las corresponde de turno para mañana domingo a las panaderías siguientes: «Panificadora Arandina», Hospicio, 31; despacho de «Panificadora Arandina», en General Bordugo, 46; despacho de «Panificadora Arandina» en Pizarro (Edificio Nuño); «La Moderna» Agustín Cervino en San Juan, 15; «La Angelita» Hermanos Cebas Rojas en San Gregorio, 59; y «Panificadora Alende» (Viuda de Teodoro Fernández), en San Ginés, 5.

### PRECISAMOS

PARA DIRECCION ADMINISTRATIVA Y CONTABLE

PROFESOR MERCANTIL O PERITO CON EXPERIENCIA

ARANDA DE DUERO

Escribir, enviando "currículum" a la atención del SR. ALCALDE FERNANDEZ Avda. de José Antonio, 33 ARANDA DE DUERO (R. O. C. núm. 422)

## Guía médica

José Luis Rica Rica

TOCONECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfono 201863

S. IÑIGO  
OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tel. 209023

Alonso Bañuelos  
OFTALMOLOGO

Espolón, 2. — Tel. 209349

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Tel. 203667

A. Vallejo Villacampa

MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 14, 3.º. Tel. 204137

F. J. DEL CAMPO

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

A. RUIZ GARCIA

ENFERMEDADES REUMATICAS  
APARATO LOCOMOTOR (Huesos, músculos y articulaciones)  
Onda corta — Radar Ultrasonidos  
Del Hospital Médico Colegial  
Calle Calera, 10, 6.º. A.  
Consulta, de 4 a 7 y horas concertadas. Tel. 223459

J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.º. D.  
Tels. 202032 - 202297

M. A. RIVAS LOPEZ

REUMATOLOGO  
Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 7  
Calle Santander, núm. 6  
Teléfono 209116

J. L. SANTAMARIA

CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA APARATO DIGESTIVO  
Horas concertadas  
Vitoria, 28, 6.º I. Tel. 205796

José Luis Inclán

CIRUGIA Y RISON  
Consulta, horas a convenir  
Vitoria, 15. Teléfono 203773

JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º. Juan XXIII

MIGUEL CAMPO

TOCONECOLOGIA  
Del Hospital Médico Colegial  
Consulta, de 12 a 2  
Tardes, horas concertadas  
Avenida del Cid, 8, 2.º D  
Teléfono 205207

AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid, 6, 5.º A  
Teléfono 203832

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Quelpe de Llano, 2, 4.º. Izq.  
(Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781  
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 6,30

OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas

LAIN CALVO. 28

J. Villaquirán García

MEDICO ESTOMATOLOGO  
Del Hospital Militar  
Consulta, de 1 a 2 y de 4 a 6  
Padre Silverio, 5, 4.º A  
Teléfono 200854

JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Consulta, de 8 a 7  
Avenida del Cid, 3, 4.º. A  
Teléfono 201594

V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia.  
Consulta, de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206483

Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 4,30 a 6,30  
Calatravas, 3, 3.º derecha  
Teléfono 207275

José M.ª Martín Iglesias  
Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFISIOLOGIA  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Edificio Estudio, 2.º. B  
Horas de consulta, de 10 a 2  
Sábados, de 10 a 1  
Teléfono 221166

F. Gasco Campaña

CARDIOLOGO  
Horas concertadas  
Vitoria, núm. 46, 2.º A  
Teléfono 203155

JAIME ESPARZA

R. DE TRUJILLO

PSIQUIATRA  
Director médico de los Servicios Psiquiátricos de la Excm. Diputación Provincial  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 16  
Escalera III, 1.º. O.  
Teléfono 228852

Benigno Andrade Loma

MEDICO  
ESPECIALISTA EN ANALISIS CLINICOS  
Consulta, de 10 a 2  
Avenida del Cid, 14, 4.º A  
Teléfono 225345

MAXIMO ORTIZ PEREZ

CIRUGIA Y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10, 1.º  
Teléfono 205001

F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR. RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2 y horas concertadas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

JOSE MUÑOZ AVILA

RISON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º  
Teléfono 201539

Dr. MOVILLA C.

NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º. C  
Teléfono 224922

José M.ª Francés Gil

MEDICINA INTERNA  
APARATO DIGESTIVO  
RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada, 2, 3.º  
Teléfono 225446

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ACTUALIDAD

### FIESTAS PATRONALES DE NUESTRA SEÑORA DE ALTAMIRA

Programa oficial de fiestas patronales y organizadas por el Ayuntamiento. Sábado, 6 de Septiembre: A las cuatro y media de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, fútbol juvenil internacional y trofeo Deóbriga. Eliminación entre los equipos: Sporting Lisboa de Benfica - Real Madrid C. F. y Athletic Club de Bilbao - G. D. Deóbriga.

A las once y media de la noche, en la avenida del Generalísimo Franco, gran verbena amenizada por la orquesta "Los Rubí".

A las diez y media, en el Salón Imperio, presentación de la "Reina" de Dama de Honor de las fiestas.

Domingo, 7 de Septiembre: A las cuatro y media de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, fútbol juvenil, V Trofeo Deóbriga, disputándose primeramente el tercer y cuarto puesto, entre los equipos vencidos el día anterior y el primero y segundo entre los vencedores de la primera eliminatoria.

Jueves, 11 de Septiembre: A las diez de la mañana, en el pabellón polideportivo municipal, torneo triangular de voleibol femenino, entre los equipos: Valladolid (San Benito) campeón de España, Vitoria (INEM) Miranda de Ebro (INEM), subcampeón de España.

A las diez y media, en el parque de Calvo Sotelo, concurso de dibujo y pintura infantil, organizado y patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

A las diez y media de la mañana en los salones del Excelentísimo Ayuntamiento, recepción y presentación oficial de la "Reina" y Dama de Honor de las fiestas patronales, que izará la Bandera Nacional en el balcón central de la Casa Consistorial, con los honores correspondientes.

A la misma hora darán comienzo las fiestas, con volteo de campanas, disparo de cohetes y bombas reales, recorriendo a continuación las calles de la ciudad la Banda de música local y dulzaineros de Vitoria, precedidos de la comitiva de gigantes y cabezudos.

A la una de la tarde, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A la una y media, en el salón de exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros de Burgos, inauguración y apertura del IV Concurso de pintura "Virgen de Altamira".

A las cinco de la tarde, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos" de Karraskedo.

A las seis de la tarde, en la plaza de toros, festival infantil: "Las aventuras de los Opelli", con la participación del famoso malabarista oriental, Fu-Manchú.

A las siete cuarenta y cinco de la tarde, solemne procesión del Santo Rosario, que partiendo de la iglesia parroquial de Santa María, llegará hasta la de San Nicolás de Bari con la imagen de Nuestra Señora de Altamira, a la que acompañarán las autoridades locales y la Corporación en pleno, bajo mazas. Al regreso, en Santa María, últimos actos de la novena y Salve popular.

A las ocho de la tarde, en el Teatro Cinema, zarzuela: "Compañía lírica Isaac Albéniz", que representará "Doña Francisquita" bajo la dirección de don Juan José Seoane, dirección musical, Dolores Marco y montaje y dirección, Angel F. Montesinos.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

A las once y media, en la plaza de España, actuación del Teatro de Títeres "Los Gigantillos", bajo la dirección del maestro Karraskedo.

**CAFE QUINTANA**  
SE TRASPASA  
Razón: Calle Condestable, 8. Teléfono 430  
MEDINA DE POMAR

## «A LA RUEDA DE NUESTROS CICLISTAS»

En varias ocasiones nuestro DIARIO se ha hecho eco de los quehaceres del Club Ciclista Mirandés. Nos han inquietado sus andaduras y hemos tratado de inculcar a nuestros lectores sobre el apoyo que este Club merece.

El pasado martes día 26, la Junta rectora del citado Club se reunió en su lugar habitual, bar Bolera, para tratar de sus asuntos semanales. En representación de toda la Junta nos atendió su secretario Sr. Narro quien amablemente responde a nuestras preguntas.

—¿Cómo ha sido hasta ahora la campaña de los ciclistas?

—Podemos decir que el club está muy satisfecho de sus corredores. Ha habido de todo pero predomina lo bueno. Nuestros corredores han ganado premios y clasificaciones muy honorables en importantes pruebas.

—Ahora que la temporada está para terminar, ¿qué balance se pueda ofrecer de cara al futuro?

—El balance es optimista de cara al futuro, por tres razones: 1.ª Porque contamos con un número de ciclistas más que suficiente como para abrigar esperanzas de lograr corredores que den días de gloria a nuestra ciudad, en muy breve plazo.

2.ª Porque esta Junta cuenta con elementos que saben vivir con toda responsabilidad su afición ciclista.

3.ª Porque al contar con las dos primeras razones no faltan entidades, industrias y comercios que desean apoyar la práctica de este deporte.

—Por su tono de voz, creo adivinar que esta última razón es la más importante...

—De ninguna forma. Contando con las dos primeras que se comprendían en el entusiasmo, estaríamos dispuestos a programar pruebas que demostraran cuanto decimos. No cabe duda, sin embargo, que necesitamos todas las ayudas de colaboración, vengan de quienes vengan ya que ello estimula y anima a cualquiera y hoy por hoy han hecho posible el contar con este número importante de entusiastas corredores a conocer. De momento y, aprovechando esta ocasión, para todos ellos nuestro sincero reconocimiento y animarles a que sigan apoyando a este club.

—¿No cuentan con firmas comerciales que subvencionen carreras?

—Actualmente estamos trabajando en la captación de estas firmas, y podemos decir que la acogida ha sido muy buena. Seguramente para la próxima temporada podamos ofrecer varias carreras en nuestra ciudad patrocinadas totalmente por firmas locales.

—¿Qué pediría de la afición de Miranda?

—Que apoye a este deporte, que acuda a las pruebas ya que su presencia nos anima y estimula y a poder ser que ayuden al club con nuevas inscripciones de socios.

Pues, muchas gracias y ojalá que todos los buenos deseos y esperanzas del Club Ciclista Mirandés sean pronto una realidad.

una acreditada ganadería del campo de Salamanca, para los diestros Roberto Domínguez, Rafael Torres y Paco Lucena, acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros. A las ocho y media, en la Avenida del Generalísimo Franco, calles Queipo de Llano, Concepción Arenal y Ramón y Cajal, XXI Gran Concurso de carrozas. El orden del desfile será el siguiente:

1.ª, Estandarte de la ciudad; 2.ª, Banda militar; 3.ª, Carroza titulada «Ateagata» (diosa fenicia); 4.ª, Tuna mirandesa; 5.ª, Carroza titulada «Cenicenta»; 6.ª, «Los Perlas», de Irún; 7.ª, Carroza titulada «Cocktail de fantasías»; 8.ª, Grupo de danzas del Círculo Católico de Obreros, de Burgos; 9.ª, «Los Pasays», de Pasajes; 10.ª, Carroza titulada «Nuevo Mundo»; 11.ª, Carroza titulada «Disneylandia»; 12.ª, Banda de música de Vitoria; 13.ª, Carroza titulada «Orgullo de España» (presentada por la Cruz Roja local); 14.ª, Grupo de «majorettes» de Mont de Marsán; 15.ª, Carroza del Excmo. Ayuntamiento, con la Reina y Corte de honor; 16.ª, Banda de música de Miranda de Ebro.

A las once y media de la noche, en la Avenida del Generalísimo, gran verbena, amenizada por la orquesta «Los Rubí».

SABADO, 13 DE SEPTIEMBRE

A las nueve de la mañana, dianas por la banda de música local y dulzaineros Iru-Bat, de Vitoria. A las diez de la mañana, en el polígono de Anduva, extraordinaria carrera ciclista para aficionados de segunda categoría y juveniles A, organizada por el Club Ciclista Mirandés y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento. A las diez y media, en la Bolera Municipal de Aquende, «Gran Trofeo de Bolos Homenaje a los Mejores». A las doce, los gigante y cabezudos, acompañados por los dulzaineros Iru-Bat, de Vitoria, recorrerán las calles de la ciudad.

A la misma hora, en el parque de Calvo Sotelo, actuación del Teatro de Títeres de Karraskedo. A la una y media de la tarde, en la plaza de toros, espectáculo musical-taurino «El Bombero Torero y los ocho enanitos». A las seis de la tarde, en el parque de Calvo Sotelo, nueva sesión del teatro de títeres. A las ocho, en el Teatro Cinema, el Cuadro Artístico Mirandés pondrá en escena la obra de Carlos Lloplis que lleva por título «Con la vida del otro».

A las nueve y media en el río Ebro, primera colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma pirotécnica local, Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media, en el frontón del Pabellón Polideportivo Municipal, grandes partidos de pelota a mano, profesionales, por parejas, de primera y segunda categoría, con corredores de apuestas, en los que participarán Julián Lagos, Vergara II, Arroyo, hermanos Oreja, hermanos Aldazabal, Berasaluze IV, Bengoechea y Andueza III.

A las once de la noche en el Teatro Cinema, segunda función del Cuadro Artístico Mirandés, con el mismo programa de la tarde.

A las once y media, en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A la una y media, "Descenso Internacional del Alto Ebro en piragua", organizado por el Club Tritones de Alar del Rey (Palencia). La salida desde Puentelarrá será dada a las doce.

A las cinco y media de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, gran partido de fútbol, Campeonato Nacional de Liga, Tercera División Grupo Segundo, entre el Pegaso, de Madrid y el Club Deportivo Mirandés.

A las nueve y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el Fontón polideportivo municipal, grandes partidos de pelota, con corredores de apuestas profesionales de primera y segunda categoría.

A las once y media de la noche, en la plaza de España, extraordinaria verbena fin de las fiestas, amenizada por los conjuntos "Axiales" y "Judas".

A la una y media, "Descenso Internacional del Alto Ebro en piragua", organizado por el Club Tritones de Alar del Rey (Palencia). La salida desde Puentelarrá será dada a las doce.

A las cinco y media de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, gran partido de fútbol, Campeonato Nacional de Liga, Tercera División Grupo Segundo, entre el Pegaso, de Madrid y el Club Deportivo Mirandés.

A las nueve y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el Fontón polideportivo municipal, grandes partidos de pelota, con corredores de apuestas profesionales de primera y segunda categoría.

A las once y media de la noche, en la plaza de España, extraordinaria verbena fin de las fiestas, amenizada por los conjuntos "Axiales" y "Judas".

A la una y media, "Descenso Internacional del Alto Ebro en piragua", organizado por el Club Tritones de Alar del Rey (Palencia). La salida desde Puentelarrá será dada a las doce.

A las cinco y media de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, gran partido de fútbol, Campeonato Nacional de Liga, Tercera División Grupo Segundo, entre el Pegaso, de Madrid y el Club Deportivo Mirandés.

A las nueve y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el Fontón polideportivo municipal, grandes partidos de pelota, con corredores de apuestas profesionales de primera y segunda categoría.

A las once y media de la noche, en la plaza de España, extraordinaria verbena fin de las fiestas, amenizada por los conjuntos "Axiales" y "Judas".

A la una y media, "Descenso Internacional del Alto Ebro en piragua", organizado por el Club Tritones de Alar del Rey (Palencia). La salida desde Puentelarrá será dada a las doce.

A las cinco y media de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, gran partido de fútbol, Campeonato Nacional de Liga, Tercera División Grupo Segundo, entre el Pegaso, de Madrid y el Club Deportivo Mirandés.

A las nueve y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el Fontón polideportivo municipal, grandes partidos de pelota, con corredores de apuestas profesionales de primera y segunda categoría.

A las once y media de la noche, en la plaza de España, extraordinaria verbena fin de las fiestas, amenizada por los conjuntos "Axiales" y "Judas".

A la una y media, "Descenso Internacional del Alto Ebro en piragua", organizado por el Club Tritones de Alar del Rey (Palencia). La salida desde Puentelarrá será dada a las doce.

A las cinco y media de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, gran partido de fútbol, Campeonato Nacional de Liga, Tercera División Grupo Segundo, entre el Pegaso, de Madrid y el Club Deportivo Mirandés.

A las nueve y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el Fontón polideportivo municipal, grandes partidos de pelota, con corredores de apuestas profesionales de primera y segunda categoría.

A las once y media de la noche, en la plaza de España, extraordinaria verbena fin de las fiestas, amenizada por los conjuntos "Axiales" y "Judas".

A la una y media, "Descenso Internacional del Alto Ebro en piragua", organizado por el Club Tritones de Alar del Rey (Palencia). La salida desde Puentelarrá será dada a las doce.

A las cinco y media de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, gran partido de fútbol, Campeonato Nacional de Liga, Tercera División Grupo Segundo, entre el Pegaso, de Madrid y el Club Deportivo Mirandés.

A las nueve y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

A las diez y media en el Fontón polideportivo municipal, grandes partidos de pelota, con corredores de apuestas profesionales de primera y segunda categoría.

A las once y media de la noche, en la plaza de España, extraordinaria verbena fin de las fiestas, amenizada por los conjuntos "Axiales" y "Judas".

A la una y media, "Descenso Internacional del Alto Ebro en piragua", organizado por el Club Tritones de Alar del Rey (Palencia). La salida desde Puentelarrá será dada a las doce.

A las cinco y media de la tarde, en el estadio municipal de Anduva, gran partido de fútbol, Campeonato Nacional de Liga, Tercera División Grupo Segundo, entre el Pegaso, de Madrid y el Club Deportivo Mirandés.

A las nueve y media en el río Ebro, segunda colección de fuegos artificiales, acrobáticos, confeccionados por la firma local Hijos de Félix Martínez de Lecea.

## DEL HOMENAJE A RODOLFO SANCHEZ



En las «fotos» de Juan Muro, Rodolfo Sánchez saliendo a los asistentes a su homenaje, exhibiendo la placa que le fue dedicada. A su lado, el presidente de «Deóbriga», don Juan Soriano Molinero.

En la otra fotografía, don Agustín Ortiz Ortiz, presidente de la Comisión Municipal de Festejos y ex-presidente del C. D. Mirandés, durante las palabras que pronunció en el homenaje al campeón de España de los superplumas.

## JUEGOS DEL MEDITERRANEO

**Mariano Haro, en 10.000 metros y Rafael Blanquer, en salto de longitud, conquistaron medallas de plata**

Una "maniobra" tunecina impidió el triunfo del palentino

Argel (Alfíl). — Han seguido hoy las pruebas de los Juegos del Mediterráneo, con el desarrollo del programa previsto.

En la representación española en 400 metros femeninos, Colorado ha conseguido con un tiempo de 55'55 la medalla de bronce de dicha prueba.

La clasificación final de la misma fue:

|                     |       |
|---------------------|-------|
| 1. Mavlivic (Y.)    | 52'54 |
| 2. Bottiglieri (I.) | 53'34 |
| 3. Colorado (E.)    | 55'55 |
| 4. Pujol (E.)       | 57'04 |

Otros resultados de las pruebas disputadas hoy, fueron:

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| 200 m. lisos masculinos |       |
| 1. Menea (I.)           | 20'55 |
| 2. Krizan (Y.)          | 21'20 |
| 3. Aretti (I.)          | 21'30 |
| 4. Martínez (E.)        | 21'59 |
| 5. Arnáu (E.)           | 21'67 |

|                        |       |
|------------------------|-------|
| 400 metros vallas      |       |
| 1. Nallet (F.)         | 49'76 |
| (record de los Juegos) |       |
| 2. Paris (G.)          | 50'26 |
| 3. Tziortzis (G.)      | 50'94 |
| 4. Ballati (I.)        | 50'94 |
| 5. Ruiz (E.)           | 53'22 |

|                     |       |
|---------------------|-------|
| DISCO (masculino)   |       |
| 1. De Vicentis (I.) | 61'26 |
| 2. Simeone (G.)     | 60'60 |
| 3. Tziaras (G.)     | 54'70 |
| 4. Garrachol (E.)   | 52'62 |

**BRONCE PARA CARMEN VALERO, EN 1.500**

Argel (Alfíl). — Carmen Valero ha obtenido en la tarde de hoy una nueva medalla de bronce para España, en la prueba de los 1.500 metros.

La clasificación final de la prueba fue:

|                   |        |
|-------------------|--------|
| 1. Pigni (I.)     | 4'12"8 |
| 2. Dorio (I.)     | 4'16"6 |
| 3. C. Valero (E.) | 4'20"3 |

**HARO Y BLANQUER, MEDALLAS DE PLATA**

Argel (Alfíl). — Los españoles Mariano Haro y Rafael Blanquer, han conquistado sendas medallas de plata en los Juegos del Mediterráneo, al clasificarse segundos respectivamente, en 10.000 metros y salto de longitud.

Los tres primeros clasificados de ambas pruebas fueron:

|                     |        |
|---------------------|--------|
| 10.000 metros       |        |
| 1. Abdel Kaden (T.) | 28'27" |
| 2. M. Haro (E.)     | 28'29" |
| 3. B. Bahoui (A.)   | 28'40" |

|                        |      |
|------------------------|------|
| Salto de longitud      |      |
| 1. N. Stekie (Y.)      | 8'23 |
| 2. R. Blanquer (E.)    | 7'70 |
| 3. P. Hadhistazis (G.) | 7'60 |

**CUADRO DE MEDALLAS**

Argel (Alfíl). — He aquí el cuadro de medallas conseguidas en los Juegos del Mediterráneo, al concluir el sexto día de competiciones:

|            | Oro | Plata | Bronce |
|------------|-----|-------|--------|
| Italia     | 21  | 21    | 19     |
| Francia    | 19  | 11    | 13     |
| Yugoslavia | 11  | 9     | 14     |
| Grecia     | 8   | 5     | 7      |
| Turquia    | 5   | 9     | 3      |
| ESPAÑA     | 4   | 11    | 16     |
| Egipto     | 4   | 10    | 4      |
| Siria      | 3   | 2     | 3      |
| Libano     | 3   | 0     | 1      |
| Argelia    | 1   | 2     | 3      |
| Túnez      | 1   | 0     | 0      |
| Marruecos  | 0   | 1     | 0      |
| Libia      | 0   | 0     | 1      |

**BLANQUER, PLATA Y DOS MUJERES, BRONCE**

Rafael Blanquer con un salto

de 7,70 metros en su segundo intento, ha conquistado medalla de plata. Carmen Valero y Rosa Colorado han ganado sendas medallas de bronce en 1.500 y 400 respectivamente en una sesión atlética en la que se han batido nada menos que nueve récords de los Juegos, es decir, en todas las finales disputadas.

Blanquer estuvo en su marco inferior empero a su record de España y ninguna posibilidad tenía hoy de ser oro estando en pista el yugoslavo Stekie. Un hombre que rebasa con facilidad los ocho metros y que esta tarde consiguió un vuelo de 8,23 metros, ya en el primer intento, se imponía la evidencia y Blanquer cumplió en la plata.

Otro español, sobre el foso de saltos, Rifaterra, hizo un 7,42 metros en el primer intento, que le supone el puesto quinto.

Rosa Colorado consiguió el bronce en los 400 metros, que ganó la yugoslava Pavlicic, en 52'54, nuevo record de los Juegos, seguida de la italiana Bottiglieri, en 53'34 y plata, Rosa hizo la distancia en 55'55, con premio de bronce. Y Carmen Valero redondeó los premios para el equipo español, con bronce en los 1.500 metros, que ganó la italiana Pigni, en 4'12, nuevo record de los Juegos, seguida de la también italiana Dorio, en 4'16-6, y de Carmen, en 4'20-3, aunque su record de España está en 4'11-6.

El francés Nallet estableció otro record en los 400 metros vallas, que el español Marcellano Ruiz entró en quinto lugar, con un tiempo de 53'22 y el velocista italiano Pietro Menea pulverizó la mejor marca de las siete ediciones de los Juegos en los 200 metros lisos.

Se disputaron dos series de clasificación de los 1.500 metros masculinos, en las que solamente participó un atleta español, una incongruencia más, la de no aprovechar la posibilidad de inscribir a dos atletas por prueba.

Fue Antonio Ortiz, que hizo cuarto en la primera serie, obteniendo así el paso a la final, en un tiempo de 3'48-5. Ganó el griego Zacharopoulos, en 3'48-1, seguido del tunecino Guetaya, en 3'48-2, y del turco Tumkan, en 3'48-4.

Una grata sorpresa al término de la larga jornada atlética: el atleta español Emaro L. Lobo encabezó la clasificación del decatlon después de disputadas cinco pruebas con 3.775 puntos, seguido del italiano Gianni Modena, con 3.729 puntos. El otro español, Rafael Cano va octavo con 3.424.

**JUDO**

El judoka español Santiago Ojeda ha perdido esta noche frente al italiano Daminelli por abandono, y el también español Arruza derrotó al marroquí Doukkal, el primero en la categoría de los pesos pesados y el segundo en la de los semipesados. Ahora, Arruza tendrá que enfrentarse al italiano Vecchi vencedor del argelino Benarmalen, en la segunda ronda.

**COMENTARIO DE LA JORNADA**

Argel (Crónica del redactor jefe de "Alfíl", José María Calle, enviado especial).

No ha sido Zadem, pese a haber resultado vencedor, sino otro tunecino, El Makhi, el que impidió esta noche que Mariano Haro ganase la medalla

## HOY, BURGOS - REAL SOCIEDAD

Andoni Elizondo desplaza a los dieciséis titulares que tiene disponibles

Sólo faltarán a la cita Elcoro y Boronat, lesionados

Planas no podrá jugar y su sustituto constituye la única incógnita local

Hoy vuelve el fútbol a «El Plantío», a las ocho y media de la noche, con un partido que tiene evidente interés, ya que será la Real Sociedad la que actúe como rival. La fuerza y el buen hacer defensivo que caracterizan al conjunto donostiarra, son aspectos sobradamente conocidos de todos. Por tanto, hay que suponer que en esta

nueva confrontación, encontrará el Burgos un difícil rival y una excelente piedra de toque para calibrar sus posibilidades y especialmente para ir logrando ese grado de unidad y perfección a que Müller aspira, antes de entrar en la Liga.

En ese sentido, así como en otros, el encuentro de esta no-

che es singularmente interesante.

**LA REAL, AL COMPLETO**

Ayer hablamos con San Sebastián. Nuestros colegas de la capital donostiarra, nos informaron que la Real Sociedad viajaba al completo, con su cuadro titular. Lleva los dieciséis disponibles y solamente faltarán a la cita, el defensa Elcoro y

el delantero Boronat, que se encuentran lesionados. Los demás comparecerán en «El Plantío».

El viaje lo emprenderán hoy mismo y Andoni Elizondo tiene convocados a los siguientes:

Artola y Urruticoechea, como porteros; Gorriti, Martínez, Cortabarría y Uranga, defensas; Esnaola, Murillo, Gaztelu y Urreiste, centrocampistas y Diego, Zamora, Amas, Idigoras, Satrustegui y Muruzábal, delanteros.

Un plantel que planteará no pocos problemas al Burgos y que esperamos acierte éste a resolverlos, confirmando la buena impresión que el cuadro local ya causara frente al Honved.

**PLANAS, BAJA**

Tal como ayer anticipamos, Planas será baja y la designación de su sustituto constituye la única incógnita del Burgos. Müller no la tenía resuelta aún ayer. Hablamos a última hora de la tarde y dijo que para hoy por la mañana tenía convocada a toda la plantilla y después de la serie de ejercicios y ensayos a realizar, resolvería al respecto.

El resto del conjunto, parece que no diferirá del alineado ante el Honved, pues Adiz se ha recuperado perfectamente del golpe recibido el pasado miércoles.

Estas son las únicas novedades que cabe comunicar respecto al Burgos, que ayer efectuó un nuevo entrenamiento por la mañana.

Hoy, a esperar que les salga un buen partido y nos depara un buen encuentro ante la Real Sociedad. Por cierto, que este equipo, intentó dejar aplazado el partido, pero al final todo quedó solventado y hoy comparecerá en «El Plantío» con sus titulares y dispuesto a ultimar su preparación, de cara a la Liga, que ya está llamando a las puertas. Circularon rumores de que el aplazamiento se había producido y la Real, debido a la lesión de algún jugador así lo intenció; pero repetimos que todo quedó solucionado y hoy a las ocho y media estará sobre el terreno de «El Plantío».

En ese orden de cosas, la confrontación de esta noche es indudablemente importante, tanto para el Burgos como para la Real.

ARQUERO

## EL REAL MADRID, FINALISTA DEL «RAMON DE CARRANZA»

Se impuso al Dinamo de Moscú por dos a uno  
El Betis conquistó el «Ciudad de Sevilla» (1-0)

Gijón (Logos). — En el segundo encuentro correspondiente al Trofeo «Costa Verde», el C. S. K. de Bulgaria venció al Club Deportivo Ensidesa por dos goles a uno.

En el minuto cuatro se adelantó el C. S. K. por mediación de Jordanov, empatando José Aurelio en el minuto 17. El gol de la victoria lo logró Denev al minuto 27 del segundo tiempo.

**EL CORUÑA SE ADJUDICÓ EL «CONDE DE FENOSA»**

La Coruña (Alfíl). — El Real Club Deportivo de La Coruña ha vencido por un gol a cero al Bonsucoso de Brasil, en partido correspondiente al VII Trofeo «Conde de Fenosa», disputado esta noche en el estadio de «Riazor».

El gol de la victoria coruñesa se produjo a los 42 minutos de la segunda parte. Ra-

badeira saca una falta, Piño toca el balón con el tacón y Cocco en la misma boca de gol, marca.

En el encuentro ha sido de escasa calidad. Para el público coruñés tuvo como aliciente ver en acción a los nuevos fichajes del Club, que son Piris, Albino, Pousada y Cocco, todos ellos han estado bien.

**REAL MADRID, 2: DINAMO DE MOSCÚ, 1.**

Cádiz (Logos). — Se ha disputado esta noche en el estadio Ramón de Carranza el primer encuentro del XXII Trofeo del mismo nombre, enfrentándose el Real Madrid y el Dinamo de Moscú. El conjunto madrileño se ha clasificado para disputar la final al vencer por dos tantos a uno.

Hasta el minuto quince el Dinamo atacó con peligro. Esto pareció espolear a los madrileños que comenzaron a adueñarse del centro del campo y a dominar, llegando con peligro a la meta contraria. Fruto de este dominio es el primer gol del encuentro obra de Netzer a pase de Santillana. Con este resultado finalizó la primera mitad.

En la continuación, el factor dominante es el viento, en contra de la portería de Miguel Ángel y los soviéticos jugando al pase largo ponen cerco a su meta. Pero es Aguilar en el minuto 15 en una gran jugada, quien adelanta el balón hacia la meta contraria, centra sobre puerta y Santillana cede a Velázquez que marca a placer. En el minuto 32 una indecisión de la defensa madrileña permite a Gershkovio lanzar el balón al fondo de las mallas. A partir de este momento, el Dinamo ataca de firme; pero la defensa madrileña se muestra firme y mantiene el resultado.

**EL BETIS CONQUISTA EL «CIUDAD DE SEVILLA»**

Sevilla (Logos). — Se ha disputado esta noche la final del trofeo «Ciudad de Sevilla», enfrentándose los eternos rivales de la ciudad, venciendo el Real Betis, por uno a cero.

El español Bernal tomó el mando del pelotón apenas se dio la salida y se mantuvo en cabeza durante media carrera, arrojando a Mariano Haro. Este tomó el relevo y en el primer tirón quedaron delante con Haro, Zadem, Bahoui y el griego Rousis.

Bernal se rezagó acusando el esfuerzo anterior y la carrera pareció que se iba a dirimir entre Haro, Bahoui y Zadem. El público rugía en apoyo de su atleta, pero se impuso la realidad y en un acelerón de Haro, nuevamente quedó descolgado Bahoui y el español se fue por delante con la sola compañía de Zadem. Para producirse el feo juego de éste con El Makhi, ante la ignorancia o la complicidad de los comisarios de pista, mientras que en el graderío se alzaban algunas voces, muy pocas, de protesta de un público que seguramente no sabe que aquello era ilegal. Zadem cruzó la meta con unos metros de ventaja sobre Haro y la clasificación quedó así: Zadem (Túnez), 28'27; Haro (España), 29'21; Bahoui (Argelia), 28'40; Rousis (Grecia), 28'50; Bernal (España) 29'21.

## AUTOMOVILES PEDROSA

VENDE LOS SIGUIENTES VEHICULOS

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| 1 Seat 124 Sport 1.800. | 1 R-12.                    |
| 1 Seat 124 Sport 1.600  | 4 R-8.                     |
| 1 Seat 1.430 1.600.     | 3 R-6.                     |
| 3 Seat 1.430.           | 3 R-4 Super.               |
| 3 Seat 124.             | 2 R-4.                     |
| 2 Seat 124 familiar.    | 2 R-4 Furgoneta.           |
| 3 Seat 850 E.           | 3 Simca 1.200.             |
| 4 Seat 850 N.           | 4 Simca 1.000.             |
| 5 Seat 600.             | 3 Simca 900.               |
| 1 BMW 2.000 Tl.         | 2 Citroen 8.               |
| 2 Seat 1.500.           | 1 Citroen Dyane 6.         |
|                         | 2 Citroen 2 CV. Furgoneta. |

**3 DKW DIESEL**

— Revisados totalmente de MECANICA, CHAPA Y PINTURA.  
— GARANTIZADOS mediante contrato  
— FACILIDADES hasta 24 meses.  
— VEALOS TODOS LOS DIAS DE LA SEMANA. HASTA LAS 9 DE LA NOCHE  
Calle Vitoria, 228 — Teléfonos: 22 77 67 y 22 00 47.

## SOLO SE DISPUTARAN DOS PARTIDOS EN LA FECHA OFICIAL DE LA PRIMERA JORNADA DE LIGA EN LA DIVISION DE HONOR

★ **Salamanca-Athletic de Bilbao y Zaragoza-Atlético de Madrid**

★ **Los otros siete encuentros se jugarán el sábado, día 6**

Madrid (De nuestra Redacción). — La temporada oficial del fútbol español se inicia el próximo día 7 de Septiembre con la primera jornada del Campeonato nacional de Liga. Pero se dará la curiosa circunstancia de que precisamente en esa fecha oficial de arranque de la Liga, solamente se disputarán dos de los nueve partidos previstos para la Primera División. El resto, es decir, siete, se jugarán veinticuatro horas antes, el sábado, día 6.

Esta circunstancia se dio también en las primeras jornadas del pasado Campeonato nacional de Liga. La Federación Española de Fútbol, ante las críticas que recibió por lo que este año ocurrirá, decidió tomar el acuerdo de que no se aceptaría ninguna variación en los partidos señalados en el calendario oficial, con lo que todos los partidos debían disputarse en la fecha prevista. Pero surgió el Barcelona, que el año pasado actuó en la Copa de Europa, con un difícil compromiso. Para televisar su partido contra el Feyenoord, le adelantó al martes. Pero se dio la circunstancia de que dos días antes, en domingo, debía disputar otro difícil partido ante el Atlético de Madrid. Por eso intentó que este último encuentro se jugase un viernes, fiesta religiosa, el 1.º de Noviembre. El Barcelona consiguió lo que quería. Entonces, la Federación aceptó la variación de fechas para los equipos que actuasen en competiciones europeas, los pertenecientes a la Federación Canaria y por cercanías de algunas ciudades, cuando coincidiesen los partidos de sus equipos.

En el pasado Pleno del fútbol español, todos los miembros asistentes al mismo aceptaron la propuesta presentada por el Valencia en la que decía que los clubs tendrían la facultad de poder adelantar la jornada oficial en 24 horas, siempre y cuando cuenten para ello con la necesaria conformidad del equipo oponente y cuya solicitud cursada a través de la Federación regional respecti-

va, se halle en la Federación Española no más tarde de los siete días previos al que debía jugarse el partido. Se anulaba esta medida para las tres últimas jornadas del campeonato.

De esta manera solamente dos partidos: Salamanca-Athletic de Bilbao y Zaragoza-Atlético de Madrid se jugarán en la fecha prevista oficialmente en el calendario del Campeonato de Liga, es decir, el 7 del próximo mes de Septiembre. Los demás

encuentros se disputarán el sábado, día 6 de Septiembre. Además, el encuentro Salamanca-Athletic de Bilbao será transmitido en directo por Televisión Española.

También en Segunda División ocurrirá algo parecido, pero se notará menos porque se disputan más encuentros, al haber más equipos. Hasta este momento sabemos que se jugarán el sábado, día 6 de Septiembre, los partidos Huelva-Coruña y Tenerife-Castellón.

IVAN RIGLOS

### El argentino Ferrero ficha por el Sporting de Gijón

Gijón (Aifil). — Esta tarde fue presentado a los medios informativos el extremo izquierdo del Boca Juniors, Ferrero quien formalizará su fichaje con el Sporting, ya que sólo queda pendiente el reconocimiento médico.

Ferrero fue 14 veces internacional con la selección argentina.

### El Barcelona At. sigue ganando

Ayer venció al Granollers

Granollers (Barcelona) (Aifil). En partido amistoso, organizado con motivo de la fiesta mayor de esta ciudad del Vallés, el Barcelona Atlético ha derrotado por tres goles a cero al Granollers.

El primer tiempo se cerró con ventaja del Barcelona Atlético por uno a cero.

Lea Vd. siempre

DIARIO DE BURGOS

## El Mirandés empató a cero con el Alavés

Pero éste ganó por penaltis

Vitoria. — Continúa la racha de victorias alavesistas en sus encuentros amistosos de pretemporada. Esta vez fue ante el Mirandés, de Tercera División. Acabaron los noventa minutos con el empate inicial, tras un encuentro de mal juego y desorden.

Dirigió la confrontación el señor Castro, que tuvo una buena actuación y expulsó al central del Mirandés, Lecumberri. A sus órdenes las alineaciones fueron las siguientes:

ALAVÉS. — Rodri; José Manuel, Montejo, Munarriz; Gofí, Alava; Pana, Máñez, José Luis. Uriarte y Frechilla. En el segundo tiempo salieron Frutos, López Javi, Castillo y Ciudad,

por Máñez, José Luis. Uriarte y Rodri.

MIRANDES. — Muñoz I; Salazar, Lecumberri, Urdaci; Brecheras, Cláuriz; Azcona, Andueza, Bilbao, Muñoz II y Usel. Los penaltis fueron transformados en el Alavés por Ciudad, Alava, Pana, Frutos y Frechilla.

En el Mirandés por Andueza el debutante Máñez. En el Mirandés por Andueza, Solanas, Rodolfo y Bilbao, fallando el meta Muñoz I.

En el Alavés gustaron Rodri y Gofí y mostró buenas maneras el debutante Máñez. En el Mirandés destacó la fuerza de conjunto.

### GALVEZ, LESIONADO DE IMPORTANCIA

A causa de un grave accidente de trabajo

Huelva (Aifil). — Ha sufrido un grave accidente de trabajo, que le mantendrá apartado del deporte por dos meses como mínimo, el boxeador profesional onubense José Gálvez, de los semipesados.

Mientras trabajaba en una empresa de montajes industriales con una máquina amoladora, saltó el disco radial, que le produjo dos profundos cortes en la muñeca izquierda que, en principio hicieron temer por una retirada total del boxeo.

Intervenido urgentemente por el doctor Cabeza, pudo comprobarse que no habían sido afectados los tendones por lo que recuperará, salvo complicaciones, la movilidad total de la mano.

### BALONCESTO

#### Un norteamericano al Juventud de Badalona

Hasta ahora sólo se nutría de jugadores de la cantera

Barcelona (Logos). — El club Juventud de Badalona ha fichado al norteamericano Frank Costello, que hasta ahora militaba en las filas del Círculo Católico, equipo también perteneciente a la ciudad badalonense. De esta forma, el Juventud rompe la tradición que hasta ahora iba manteniendo de alimentarse exclusivamente con jugadores procedentes de la cantera. El Juventud era en baloncesto lo que el Athletic es en el fútbol. Desde hace tiempo, prestiones dentro y fuera de la directiva hicieron pensar que se rompería la tradición pero continuaron un año más por la política de fichajes locales. Ahora, dadas las circunstancias por las que atraviesa el Juventud como el tener que entrenar tan sólo con cuatro jugadores, pues el resto de la plantilla se encuentra de gira con la selección nacional, y la fortaleza de los demás equipos de la categoría nacional de baloncesto ha decidido a llevar a cabo este fichaje.

### REAL MOTO CLUB BURGALÉS

## SIGUEN RECIBIENDOSE ADHESIONES PARA EL "MEMORIAL DE LUIS MIGUEL FUENTE"

Bellas páginas de solidaridad humana se podrían escribir con las sentidas frases de condolencia recibidas con motivo del homenaje póstumo dedicado al joven piloto burgalés Luis Miguel Fuente. Así podríamos transcribir lo que los componentes de un Moto Club de cualquier lugar de España dicen: "A pesar de la distancia, nuestra consternación, como Vd. comprenderá, es grande, ya que consideramos el motociclismo como una familia y la pérdida de uno de sus miembros la sentimos como propia". O lo que en otra carta se dice: "Este Club siente de todo corazón la muerte del infortunado joven Luis Miguel Fuente Gil, la cual, como bien decía, es la primera que ocurre en una competición de motocross. Agradecería que transmitiese a toda su familia nuestro más sincero pésame por la muerte del hijo, muerto en pro del deporte del motociclismo". Así se expresan muchos de los Moto-Clubs de España al dirigirse al Real Moto Club Burgalés.

Y este club motociclista de Burgos también escribe con hechos que le honran, otra bonita página de desprendimiento y solidaridad deportiva. Todos sus directivos, con el presidente a la cabeza, han adquirido localidades de la Fila "0". Pero no conformes con ello, también, cada uno, pagará su entrada de acceso al circuito.

Un bonito gesto, entre todos los que con profusión se están produciendo en torno a este homenaje póstumo a Luis Miguel Fuente Gil que, ahora, más que nunca, es recordado tan entrañablemente por los tuvieron la suerte de conocerle y por los que aun no siendo así, están adquiriendo el convencimiento de que en él había muchos valores positivos de humanidad y deportividad.

La historia del deporte se escribe de esta forma, con estos bonitos gestos, con las adhesiones a todo lo que tiene un verdadero sentido humano, con solidaridad ante la desgracia ajena, con nobleza.

En otro capítulo hemos de destacar otro gesto solidario, protagonizado en esta ocasión por los empleados del circuito que se adhieren igualmente a este homenaje y, de manera desinteresada, trabajarán en su cometido sin percibir por ello ninguna clase de retribución.

Todos los pases a favor e invitaciones han quedado suprimidos para esta prueba, de manera que cada espectador habrá de proveerse de la correspondiente entrada para su acceso al circuito, incluyendo a los señores socios de la entidad. No se permitirá la entrada a ninguna persona que no cumpla con este requisito. La organización espera que los burgaleses todos den una vez más, pruebas de su exquisita deportividad adhiriéndose a este homenaje nacional con su asistencia al circuito.

Por otra parte, las adhesiones se siguen recibiendo de todos los sectores. A las que ayer publicábamos, hemos de añadir las llegadas de la Secretaría General del Movimiento, Delegación provincial de la Juventud, Danzas Burgalesas Justo del Río, Casa Bodero, concesionario de motocicletas Derbi, la peluquería de señoras "Conchi", que manifiesta su deseo de unirse a este homenaje a Luis Miguel Fuente, como muestra del cariño que se le profesaba en el establecimiento que regenta. También la peluquería de señoras Herminas Galarreta se expresa en los mismos términos y adque-

ren localidades de la Fila "0".

Cervezas San Miguel ha donado un bonito trofeo así como don Alberto Paredes, socio del Real Moto Club Burgalés y gran admirador del fallecido corredor; don José Vidal Tajadura, nuestro colega "La Voz de Castilla", y la revista de motociclismo "Solo Moto". El Real Moto Club Burgalés hará entrega de dos trofeos más y la Caja de Ahorros del Círculo Católico de

Obreros ha anunciado la entrega de otro más.

Se recibe la adhesión del Moto-Club Amposta que asimismo adquiere localidades de la Fila "0". Carbónicas Burgalesas, S. A. se ha sumado igualmente a este homenaje y ha adquirido las citadas localidades.

Mientras, la lista de corredores que participarán en el Memorial, ha sido incrementada con nuevas inscripciones.

## Jairzinho puede ser jugador del San Andrés

Actuaría una temporada y en calidad de cedido

Barcelona (Logos). — El presidente del Club Deportivo San Andrés, de Barcelona, Juan Coma, no ha negado la posibilidad de una cesión por parte del Olímpico de Marsella, del jugador Jairzinho, al club catalán, ya que podría existir un acuerdo para que el jugador brasileño, ahora en las filas francesas vistiera por una temporada y en calidad de cedido la camiseta rojigualda.

Como se recordará este jugador está sancionado por la Federación Francesa, debido a unos incidentes producidos en el transcurso de un partido en el país galo, y en los que también tomó parte su compatriota Paulo César. La sanción es de un año, por lo que se rumorea que el jugador brasileño, podría jugar este campeonato de Liga próximo a comenzar con el equipo de Barcelona.

## ROBINSON PUB, S. L.

NECESITA BARMAN CON EXPERIENCIA  
REFERENCIAS ANTERIORES  
Dirigirse a ROBINSON  
REYES CATOLICOS, 10  
(R. O. C. 14.713)

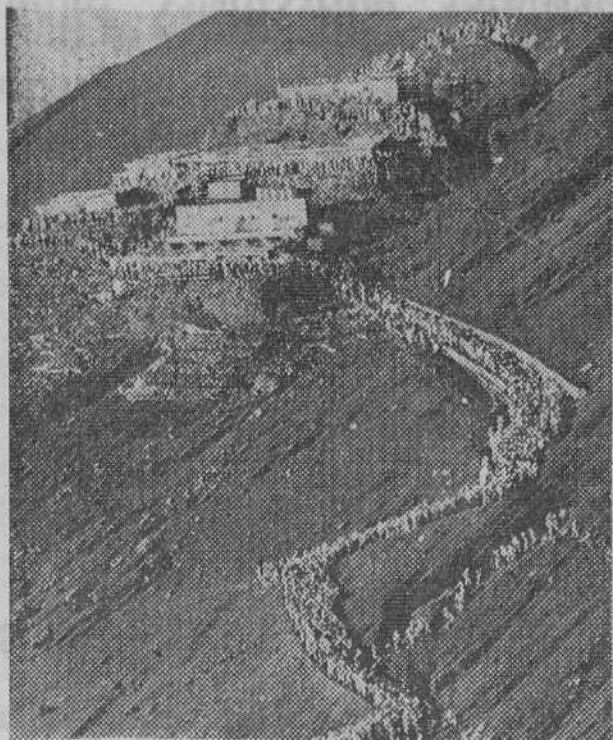


## SECTOR AGROPECUARIO

Dentro del programa de actos a celebrar con motivo del próximo Certamen Nacional, se dedicará gran interés al sector Agro-Pecuuario, con importantes ciclos y conferencias, concursos y demostraciones de maquinaria agrícola, riegos por aspersión, durante los días del 15 al 21 de Septiembre.

Su participación puede ser muy importante.

## ¡A ESCALAR TOCAN!



La temporada de escaladas veraniegas ha comenzado en Japón y dentro de ella ha tenido lugar, como todos los años, la VIII Subida al Monte Fuji. Una verdadera multitud de montañeros tomó parte en esta tradicional escalada: hombres, mujeres, niños y ancianos. En esta fotografía vemos como la "serpiente" avanza hacia la cumbre. Como se sabe, el Monte Fuji, además de ser el más alto del país, es también una especie de símbolo —monte sagrado— del Japón. —(Foto FIEL)

## DONDE VA EL DINERO DEL DEPORTE

### Las inversiones de los protagonistas

- ◆ Ocaña, que fracasó al construir un hotel, pretende que su nombre esté en la etiqueta de un buen vino francés
- ◆ Angel Nieto, el más negociante una constructora, un taller de grúas y una tienda de motos
- ◆ Isacio Calleja, vive de la carrera que estudió, Derecho
- ◆ Breitner, un «mecenas» del arte

¿En qué invierten su dinero los deportistas?, es una pregunta que muchos se hacen, y la respuesta tiene un cierto interés. Casi todos los deportistas que han podido hacer dinero con el deporte, han montado un negocio, bien ellos solos o con algún socio. El deporte en activo, como todos sabemos, se acaba a los treinta y pocos años, y a esa edad los

deportistas tienen toda la vida por delante y necesitan de algún negocio para seguir viviendo bien, aunque la mayoría de los protagonistas de este reportaje, hayan ganado suficiente dinero con el deporte, pues son deportistas muy famosos, que han conseguido popularidad y dinero, pero que a pesar de todo necesitan más ingresos, sobre todo cuando se retiran. Lo que a un servidor le extraña, y creo que a ustedes le extrañará es la variedad de lugares de inversión que tienen estos conocidos deportistas, pocos coinciden en el mismo negocio, y hay algunos que parece que tienen buen olfato comercial, y se dedican a varias cosas.

Empezaremos con esta pequeña lista, pues no todos los deportistas a los que hemos interrogado nos han querido decir sus ocupaciones extra-deportivas.

Uno de los extremos más famosos del fútbol español, es Amancio Amaro Vareja, el jugador merengue, además de seguir dando satisfacciones a la hinchada blanca, tiene una industria de estampaciones de metal a las afueras de Madrid, con unos socios, que no tienen nada que ver con el deporte. Muy bien le deben ir a Amancio sus negocios del metal, pues a mí me llegó a decir a principios de la temporada pasada, cuando Miljanic no contaba con él, que al no jugar perdía dinero con el fútbol, ya que desatendía sus negocios.

Nuestro campeón del mundo de motociclismo Angel Nieto, es de esos que deben tener un buen sentido comercial, pues ha invertido sus dineros en tres negocios, a saber, una constructora, un taller de grúas y como no, una tienda de motos, con Pedro Carrasco, íntimo amigo de Angel, y retirado del deporte activo.

El discutido Luis Ocaña, también tiene sus negocios, o mejor dicho los tendrá, pues ha comprado en Armagnac, una finca de viñedos, y pretende que su nombre pase de los periódicos o las clasificaciones a las etiquetas de un buen vino francés.

Ya antes, y nada más llegar a Francia, Ocaña invirtió su dinero en unos terrenos de Mont de Marsan, lugar de residencia del conde, con propósito de levantar en ellos un gran hotel, pero la idea no se llevó a cabo, el ciclismo le quitaba demasiadas horas, y el hotel necesitaba una dirección que Ocaña no podía ofrecerle. Isacio Calleja, al que se le llamaba el abogado del campo, ha sabido invertir bien su dinero en una carrera, que hizo al mismo tiempo que jugaba al fútbol en el Atlético de Madrid, antes de retirarse Calleja ya ejercía la abogacía, y ahora, unos años después se ha



convertido en un conocido jurista, aunque exactamente, Calleja realizó la inversión cuando estudiaba, y ahora está recogiendo los frutos, o mejor dicho, el dinero.

El que fue campeón del Mundo del peso pluma, el número uno, como él decía, José Legrá, tiene un negocio de saunas y dice que es un buen comerciante, por lo menos le gusta esta nueva faceta de su vida. Legrá acaba de confeccionar un libro sobre el boxeo, explicando todo lo que le pasó a él, y muchas cosas oscuras de su carrera pugilística.

La primera raqueta del tenis español de todos los tiempos, Manolo Santana, aunque no sea específicamente una inversión, tiene prendas de tenis con su nombre, lo mismo que raquetas. Además de ser Relaciones Públicas de Malboro.

Federico Martín Bahamontes, «el águila de Toledo», sigue en el mundo de la bicicleta desde dos frentes uno de director deportivo del equipo «La Casera», y otro como vendedor de «bicis» en Toledo, él mismo está en bastantes ocasiones en sus tiendas y ofrece al público el instrumento que a él le ha hecho famoso en todo el Mundo.

El que fue, defensa derecho del Atlético de Madrid y de la

Selección Española, Feliciano Revilla, invirtió pronto su dinero en una cadena de gasolineras, y ahora, por eso de la subida debe ser un buen negocio.

Los dos extranjeros del Real Madrid, Breitner y Netzer, han dejado en Alemania sus inversiones. Breitner, es un «mecenas» del Arte, subvenciona movimientos artísticos de vanguardia, y una de las razones por la que vino a España fue que había mucho arte.

Netzer, posee en Alemania una marca de embutidos y unas discotecas, como se puede apreciar dos cosas bien distintas, pero es que a la hora de los negocios no hay nada escrito.

Emiliano Rodríguez, el extraordinario alero del Real Madrid y la selección Nacional, tiene una papelería en la capital de España. Y alterna sus partidos con el equipo de veteranos de la Federación, con su pequeño negocio.

Así invierten su dinero estos deportistas, unos ya retirados, otros gracias a Dios en activo, ellos saben que la actividad deportiva es corta y buscan algo para el día de mañana suerte a todos en sus inversiones. Y que sean tan buenos negociantes... como deportistas.

ENRIQUE ORTEGO  
SAPHAN PRESS

## SOTIL Y AYALA PUEDEN ACTUAR COMO «ESPAÑOLES»

### El presidente de la Federación propondrá a la Delegación nacional la prohibición de contratación de jugadores extranjeros

Madrid (De nuestra Redacción). — Los primeros jugadores que hace dos años llegaron al fútbol español con categoría de extranjeros, obtenida su doble nacionalidad ante las autoridades civiles correspondientes, están recibiendo estos días las autorizaciones de los departamentos deportivos para poder actuar en nuestro país como ciudadanos españoles. Capítulo aparte son los casos de Echecopar y Heredia, que se expusieron a permanecer en España como extranjeros, un año antes de que la Delegación Nacional de Deportes autorizara la venida de extranjeros al fútbol nacional.

Fue primero el azulgrana Sotil quien obtuvo la doble nacionalidad; le siguió el argentino Ayala, del Atlético de Madrid; después, Roberto Cano, del Elche y la lista continuará según transcurran los días. La Federación Española de Fútbol, por esta razón, ha comunicado al Barcelona y al Atlético de Madrid que Sotil y Ayala ya pueden actuar en el campeonato nacional de Liga como «españoles», y no como extranjeros.

Mientras tanto, otros clubs realizan estos días las gestiones necesarias para que, con la mayor prisa posible, se conceda la doble nacionalidad a determinados jugadores extranjeros que figuran en sus plantillas. La razón es sencilla. Una vez que estos jugadores se nacionalicen, dejarán vacantes sus plazas de extranjeros, las que inmediatamente serán ocupadas por otros jugadores con esa misma característica. Pero se tienen que dar prisa, porque la Federación Española de Fútbol ha señalado la fecha del 5 de Septiembre próximo, como tope para la inscripción de jugadores extranjeros para la próxima temporada.

De todos modos, tales circunstancias no llegan a suponer un grave inconveniente ya que tanto los jugadores ex-

tranjeros tras pasados que obtendrán la doble nacionalidad (casos de Guerini y Caszely) por equipos que ya cuentan con el cupo cubierto, como los equipos que fichan a jugadores extranjeros que todavía no han conseguido la doble nacionalidad algunos de los dos jugadores que en tales condiciones contaban la pasada temporada, con lo que no queda vacante esa plaza, todas las inscripciones de estos jugadores se hacen a título provisional.

Por toda esta problemática, el presidente de la Federación

no está dispuesto a la invasión de jugadores que por más que se quiera, nunca serán españoles, como lo demuestra el hecho de que nunca llegarán a internacionales en ninguna ocasión por parte española. Eso quiere decir que ocuparán el puesto que podrían tener otros jugadores nacidos en España. Total, el señor Porta va a proponer al nuevo delegado nacional de Deportes que a partir de la próxima temporada, se cierre esta masiva llegada de jugadores que nada favorecen al fútbol español.

J. J. PARADINAS

## PROYECTOS DE MOLLEDO

### Tiene una oferta para pelear en Venezuela con Betulio González

A mediados de Septiembre saldrá nueva subasta para el título nacional

Hacia tiempo que no sabíamos de Molledo, nuestro campeón nacional de los pesos moscas y que, por cierto, acaba de estrenar paternidad. ¡Enhorabuena!

Ayer nos le encontramos en la calle y de forma rápida nos dio algunas noticias acerca de sus inmediatos proyectos después de una prolongada inactividad, que ha sido debida a que ha estado sometido a tratamiento para solucionar ciertas molestias que observaba en la nariz.

Ya está como nuevo y nos dijo que próximamente su «manager» Bernal tenía el propósito de montar una o dos veladas, en las que él participaría. Además para mediados de Septiembre saldrá la nueva su-

basta que la Federación va a convocar para la disputa del título nacional de los pesos moscas. Ello es debido a que Otero, el que fue designado aspirante con anterioridad, sufrió un accidente. Lo más probable es que ahora sea designado Mariano García, precisamente a quien Molledo arrebató el título en refuza pelea.

Y por último, una noticia algo sensacional. De Venezuela ha sido requerido Molledo para pelear con Betulio González, el campeón mundial de la categoría. Es un combate muy prometido y por ello Bernal y Molledo han hecho su contra oferta. Irán; pero si existe una bolsa conveniente y ahora están a la espera de la respuesta de los promotores venezolanos.

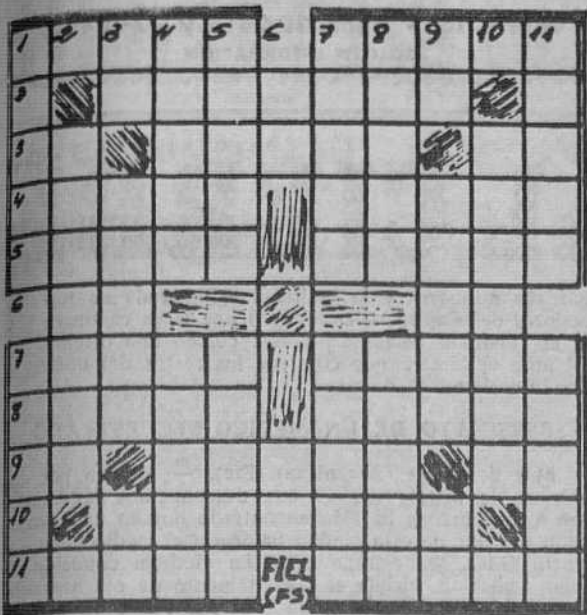
## CENTRAL LECHERA DE BURGOS, S. A.

Comunica a sus consumidores que el precio de venta al público de la leche higienizada a partir del día 1.º de Septiembre de 1975 será de

**20,40 pesetas**

**BOLSA DE UN LITRO**

# Pasando el rato



**HORIZONTALES.** — 1: Fardos, bultos, Caña seca de los cereales (pl.). — 2: Animal perjudicial a la caza menor. — 3: Consonante. Quiérela. Antigua moneda romana de cobre. — 4: Lugar de una lucha. Nombre de mujer. — 5: Novenos. Manosees. — 6: Símbolo del gallo. Símbolo de la plata. — 7: Conjunto de casillas de cera donde las abejas ponen la miel. Cabellos blancos. — 8: Perfume. Consume por completo. — 9: Violoncelo siamés. Doy mi parecer. Flauta turca. — 10: Magnetizara. — 11: Extraños. Costados, flancos.

**VERTICALES.** — 1: Satisfacen una deuda. Atravesar. — 2: Repartiera o distribuyera. — 3: Negación. Liputiense. Marchar. — 4: Perro de raza, mezcla de dogo y lebrél. Planta cingiberácea de semillas medicinales. — 5: Abismos. Moluscos gasterópodos. — 6: Repetido, madre. Prep. inseparable. — 7: Parte ancha del remo (pl.). Cauce artificial. — 8: Agregó. Plaza pública en la Grecia antigua. — 9: Trompeta china. Arbol de madera oscura muy apreciada. Nieto de Cam. — 10: Defensa razonada por escrito. — 11: Hurtarás en la compra. Recipientes de tela.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Opalo. Obeso. — 2: Bazucar. — 3: Ar. Sores. Ce. — 4: Serón. Levas. — 5: Omi. Osara. — 6: Og. Na. — 7: Ojera. Opaco. — 8: Ganen. Rasar. — 9: An. Tarar. Se. — 10: Gatetas. — 11: Ojalá. Enana.

**VERTICALES.** — 1: Ocaso. Ogaño. — 2: Remojan. — 3: Ab. Rigen. Ca. — 4: Lasos. Retal. — 5: Ozono. Anata. — 6: Ur. Re. — 7: Ocelo. Orate. — 8: Bases. Parar. — 9: Er. Vanas. Sa. — 10: Caracas. — 11: Odesa. Oreja.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Pelo. — 2: Arbol. — 3: Rama. — 4: Labio inferior. — 5: Botón. — 6: Gemelo. — 7: Solapa.

**SE NECESITAN OFICIALES DE  
CARPINTERIA DE ALUMINIO  
METALPLASTICA INDUSTRIAL**

FRANCISCO SALINAS, 71. TELEFONO 20 48 48  
(R. O. C. 14.734)

## Y VA DE CUENTO...

Entró el hombre en la peluquería: tomó asiento en el sillón y le dijo al peluquero, casi sin respirar:

—Afeitame. Y no quiero brillante, masajes, fomentos, ni que me lustren los zapatos, ni manicura, ni que me cepille a la salida. ¿Entendido?

—Sí señor —replicó el figaro, y preguntó tímidamente: ¿Le enjabono para afeitarte?

—xxx—

—¿Cuándo volverá usted a jugar al fútbol? preguntó el chico al viejo tío rico.

—Yo nunca jugué al fútbol. ¿Por qué me preguntas eso?...

—Porque papá dijo que cuando usted dé las últimas patadas, él podrá comprarse un auto y una casa.

—xxx—

—Para su cumpleaños —dice un amigo a otro— mi mujer quería que le regalase un automóvil, pero yo la he convencido para que se conforme con un collar de perlas.

—¿Es que el collar costaba más barato que el coche?

—No, exactamente. Pero es que todavía no se fabrican automóviles falsos.

—xxx—

En el Parque Zoológico: —Caballero, está prohibido hacer fotografías en la casa de fieras.

—No estoy retratando a las monas. Estoy retratando a mi novia.

—Es lo mismo. Está prohibido retratar toda clase de animales.

—xxx—

—Quién sabe cuántas mujeres bonitas verás en la ciudad. —Ninguna. Trabajo en un instituto de belleza.

### FANTASIA VERANIEGA

Una mujer joven, con ropas muy veraniegas, se presenta ante el ventanillo de Correos en un pueblo playero y deposita el texto siguiente destinado a su marido que está en la capital.

«Plin - plan», «Plin - plan», «Plin - plan», «Plin - plan». —¿Es un telegrama? —pregunta el empleado.

—Sí, claro —contesta la dama.

—Por el mismo precio tiene derecho a otras dos palabras. ¿Quiere usted añadir dos Plin?»

—¡Oh!, no —protesta la señora—. Entonces eso no diría nada.

### ¿CUAL DE LOS DOS?

Un turista pasa en su automóvil por la ciudad donde reside un antiguo camarada de regimiento y decide hacerle una visita.

—¿Está el señor Rodríguez? —pregunta a la empleada de hogar que ha venido a abrir.

—Son dos hermanos —dice la chica—. ¿Quiere usted ver a don Genaro o a don Gil?

El visitante apura sus recuerdos y le aclara:

—Ya sé. Es el que tiene una hermana que se llama Tere.

### EL BOLETIN METEOROLOGICO

La echadora de cartas, en la consulta de un cliente, se siente muy optimista.

—No desespere, querido se-

ñor —le dice—. La tempestad se aleja. Los días sombríos han terminado. Mañana el sol brillará de nuevo...

—Dispénsame —le interrumpe el consultante—. He venido a verle para saber mi porvenir, no para escuchar el boletín meteorológico.

### SERIA COMPENSACION

En la pajarería entró la otra mañana una señora visiblemente enfadada.

—¡Es una vergüenza! —profirió sin más—. El loro que me vendió usted ayer tiene un lenguaje grosero e insultante.

—Eso es exacto, señora —concedió el vendedor de pájaros—. Lanza tacos, pero no se da a la bebida y, sobre todo, no fuma. Es una seria compensación; no corre usted el riesgo de encontrar cenizas sobre las alfombras.

### FILOSOFIA BARATA

Paseando por los muelles del Sena, en París, un pintor se fija en un «clochard» que está sentado en el pretil. El tipo es magnífico.

—Si permaneces así durante diez minutos, sin moverte, te daré cien francos —le propone el artista.

—¿Antiguos? —pregunta el otro.

—Naturalmente.

—Entonces —concluye el sujeto sacando una moneda del bolsillo— yo te daré 100 francos para que me dejes en paz.

### NO ES ORO TODO LO QUE RELUCE

La venta de coches de segunda mano constituye, según dicen por ahí, un negocio cada vez más floreciente, pero no es oro, ni mucho menos, todo lo que reluce.

Una persona que se dedicaba a este mercado de ocasión, dirigió recientemente a varios malos pagadores esta amable reclamación:

«Mire bien esta factura, haga el favor. Hoy cumple un año».

Y todos esos malos pagadores que andan presumiendo con el coche de segunda mano, tuvieron la misma reacción. Le devolvieron la factura acompañada de estas palabras: Feliz aniversario.

11  
11  
NOTA  
50  
NOTA NOTA  
P 499 E

¿Qué debe valer la finca?

Solución al anterior:

Julio sobre Luis

## La CHISPA de Olmo



## MONTERO

## REBAJAS

## TODA UNA CIUDAD BAJO UN SOLO TECHO

**Audaz experimento urbanístico  
en los bosques boreales de Canadá**

Quebec (Crónica PFI-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Como bien puede imaginarse, hace mucho frío durante el invierno en los bosques boreales canadienses. De modo que un arquitecto de Winnipeg, llamado Leslie J. Stechesen ha tenido la idea original de agrupar todo el centro de una nueva población bajo un mismo techo.

Situada a 800 kilómetros de Winnipeg, al Norte de Manitoba, Leaf Rapide tendrá una población compuesta de 15.000 habitantes, principalmente el personal que trabaja en la explotación de las minas de cobre y zinc del lago Kuttan.

### PALIDO SOL

Bajo un mismo techo con claraboyas que permitirán la entrada del pálido sol invernal, se reunirán un hotel de 40 habitaciones, un hospital, una Escuela para más de 600 alumnos, unos grandes almacenes, supermercado, cine, gimnasio, biblioteca, Centro cultural, los servicios administrativos y municipales y cierto número de oficinas y tiendas.

Todo este conjunto, para mayor originalidad, se edificará en una ladera. Un sistema eléctrico colocado bajo el techo servirá para acondicionar el alre.

Al trazar esta concepción tan poco clásica, el arquitecto ha procurado preservar a los habitantes de los rigores del clima, creando un vínculo entre los residentes en la población al mismo tiempo que se conserva el equilibrio ecológico de la región.

Los habitantes sin verse abrumados por el rudo clima del Norte podrán utilizar al máximo los servicios que ofrece el poblado, prácticos y económicos de mantener gracias a su proximidad.

### PLANTAS TROPICALES

Se ha concedido una atención particular al acondicionamiento interior y al adorno. La plaza pública está decorada con plantas tropicales y el vasto salón que acoge el núcleo urbano está alumbrado lo más posible con luz natural.

La estructura del edificio está compuesta de grandes vigas de acero y el exterior del edificio está revestido de planchas también de acero que representarán un papel a la vez protector y estético; el acero se patinará poco a poco y adoptará tonos oxidados que se mezclarán armoniosamente con la naturaleza circundante.

Existe actualmente sólo un núcleo urbano de este tipo, en Escocia. Se prevé la construcción de otro en Escandinavia.

DON CELES

Por OLMO



## MADRID EN AGOSTO

Por José GIL FRANQUESA

### MENDIGOS

**MADRID.** (De nuestra Redacción). — La Alcaldía-Presidencia de Madrid dispuso en Agosto de 1945 que, "velando por los intereses de los madrileños, con el propósito de evitar molestias y peligros, se intensificara la recogida de mendigos y que a aquellas personas que viajaran en los topes de los tranvías se les impusiera una multa de cinco pesetas". Aquella disposición respondía al incremento de la mendicidad, "lo que suele ocurrir en todos los veranos", según frase de la Alcaldía.

Los mendigos de ahora —treinta años después de aquella disposición municipal— ya no viajan en los topes de los tranvías, por la sencilla razón de que no quedan tranvías en Madrid. La mendicidad del desarrollo —caso de muchas gitanas, con o sin niño— viaja en taxi y al final de la carrera paga lo que marca el contador. La popular costa Fleming, por ejemplo, además de servir de marco cinematográfico para películas sobre meretrices —lo cual no significa que existan meretrices en aquel lugar— es buen campo de cultivo para la gitana pediguña, con hijo propio o prestado. Incluso se da por ahí el caso de la gitana que pide al estilo del "Letrado". Es el "Letrado" aquel mendigo que no osa dirigirse la palabra y te presenta su miseria escrita en un pedazo de papel. La gitana en cuestión fuerza aún más la picardía y te presenta un frasco —vacío— de medicamentos.

—Que no tengo dinero pá comprar la medicina, señorito...

Un día se me ocurrió echarle un vistazo al frasco en cuestión. Se trataba de un medicamento antioagulante.

Los mendigos del "Metro" de Madrid suelen ser "volantes". Hoy están en "Manuel Becerra" y mañana los encontrará usted en Argüelles". Los "volantes" trabajan también los barrios. Por meses. Este mes toca Tetuán; el mes que viene, Vallecas.

Hay quien dice que muchos de estos mendigos "nacen", para la mendicidad, en el barrio de La China. Los conocedores del tema aseguran que el lugar es algo así como "El patio de Monipodio" actual o, por decirlo en palabras del desarrollo, el "alma mater" de la actual picaresca mendicante madrileña.

Las puertas de algunas iglesias de Madrid dan también sombra a la mano extendida del mendigo. En estos casos, son mendigos callados, pasivos, sombríamente baja la cabeza...

Hay en Madrid un "Letrado", casi popular, que se pasea, mano por delante, con un amarillento papel que cuelga de su solapa. En el cartel pone "Enfermo de la nariz".

Todo esto, como decía la nota de la Alcaldía treinta años atrás, "suele ocurrir en todos los veranos". Porque en invierno surgen los "crugientes". Es fácil encontrarlos en la Cava Baja. Son esos mendigos que, apostados en las esquinas, se acurrucan temblorosos, agitando nerviosamente la mano. Pero no tiemblan. Crujen.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, sábado, entre otras, las siguientes disposiciones: **Presidencia del Gobierno.** — Decreto por el que se regula la campaña vinico-alcoholera 1975-76. Decreto por el que se nombra jefe de estudios de la Escuela de Estados Mayores conjuntos al general de Brigada del Arma de Aviación Juan de Cara Vilar. = **Comercio.** — Ordenes sobre fijación de derecho compensatorio variable y sobre fijación del derecho regulador para la importación de productos sometidos a este régimen. = **Información y Turismo.** — Resolución por la que se hace público el fallo del Jurado del concurso para la elección de modelo de la "Medalla de Oro de la Publicidad Española".

### • JUICIOS POR CORRUPCIÓN EN DACCA

Dacca (Efe-Reuter). — El Gobierno de Bangadesh estableció la pasada noche dos leyes marciales especiales que se aplicarán a los juicios de las personas detenidas recientemente, acusadas de corrupción, adquisición de bienes de procedencia desconocida y tenencia ilícita de armas. Varios ministros del antiguo Gobierno se encuentran entre los detenidos.

### • LA O. L. P. PIDE QUE ISRAEL SEA EXPULSADA DE LA ONU

Lima (Efe). — El delegado de la OLP (Organización de Liberación Palestina) en el Congreso de países no alineados, sostuvo hoy que Israel debe ser expulsada de las Naciones Unidas porque siempre se ha burlado de la carta y de las resoluciones del organismo mundial. El delegado palestino dijo que sólo habrá paz en Medio Oriente cuando el pueblo palestino recupere su territorio.

### • OTRA EXPLOSION EN LONDRES

Londres (Efe). — Una bomba ha hecho explosión esta noche en una calle céntrica y muy comercial de Londres, lo que constituye el tercer atentado de este género ocurrido en Londres en tres días consecutivos. Las primeras informaciones del lugar del hecho afirman que, al parecer, un hombre ha sido alcanzado por los efectos de la explosión, que ha tenido efecto en la calle de Kensington Church, vía comercial del Oeste de Londres.

### • VENEZUELA: NACIONALIZADO EL PETROLEO

Caracas (Efe). — El presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, promulgó hoy la Ley que reserva al Estado la industria y el comercio de los hidrocarburos, durante un acto solemne celebrado en el salón Elíptico del palacio Legislativo de esta capital. El jefe del Estado venezolano, rodeado por sus ministros, quienes también rubricaron la Ley, estampó su firma en el trascendental documento nacionalizador, mientras en los alrededores del Congreso una multitud de ciudadanos hacía estallar fuegos de artificio y gritaba consignas relativas a la fecha. Tras la promulgación de la Ley, el jefe del Estado venezolano inició la lectura de un mensaje a la nación, en la cual señaló que de la nacionalización del petróleo, recupera para el país los grandes yacimientos que por más de 50 años estuvieron explotados por empresas transnacionales. Posteriormente, el presidente Pérez, seguido

por sus ministros y la multitud aglomerada en los alrededores del Capitolio, emprendió una larga caminata hasta el "Panteón nacional", donde colocó una ofrenda floral ante el féretro que contiene los restos del libertador Simón Bolívar.

### • ASESINATO DE UN MEDICO SECUESTRADO

Mar del Plata (Argentina) (Efe). — Muerto por dos balazos de pistola del 45 que desconocidos le dispararon a quemarropa ha sido encontrado hoy en un descampado del Sur de esta ciudad balnearia el médico don Valentín Giles, secuestrado ayer. La víctima, conocido cirujano plástico, dirigía el Departamento de esa especialidad del hospital regional de Mar del Plata. Su nombre había trascendido las fronteras del país. En innumerables oportunidades fue invitado a participar en congresos de cirugía plástica en diversos países de América y Europa. A pesar de que no se le conocía militancia política alguna, en medios policíacos locales reana la impresión de que se está ante un crimen político más.

### • MENSAJE DEL EX-PRESIDENTE VELASCO ALVARADO

Lima (Efe). — El ex-presidente del Perú, Juan Velasco Alvarado, se ha dirigido al país al finalizar la tarde de hoy, desde el Palacio Presidencial, pidiéndole que siga apoyando "la continuidad del proceso revolucionario". Unos minutos antes de esta alocución de adiós, la esposa del general Velasco llegó al palacio. Un portavoz del Ejército anunció, a principios de la tarde, que al ex-presidente se le señaló como residencia su propiedad, que se encuentra a veinticinco kilómetros al Este de la capital.

### • SOARES, DISPUESTO A ENTRAR EN NEGOCIACIONES CON LOS COMUNISTAS

Lisboa (Efe). — Soares ha declarado que está dispuesto a tomar parte en las conversaciones con los comunistas, de acuerdo con lo propuesto por Cunhal, exigiendo para ello como condición indispensable la dimisión del Gobierno de Vasco Gonçalves, informó el mismo Mario Soares ante un grupo de periodistas extranjeros, informa la agencia "UPI". Añadió que la situación es, en Portugal, "verdadamente grave" existiendo un peligro inminente de que se desencadene una guerra civil.

## COSAS VEREDAS

### HOMBRE INGENIOSO

Santo Domingo (Efe). — Bienvenido Polanco es el único hombre en la República Dominicana que posee un conuco o huerta en el techo de su casa.

La falta de jardín y otros espacios donde sembrar su hortaliza hizo que Polanco, conductor de vehículo forrase con chapas de zinc todo el techo de su humilde vivienda. Allí se dedicó con buena tierra y estiércol a sembrar pimientos, tomates, yuca, remolacha y otras verduras que han resuelto el problema de su familia y, hasta se permite el lujo de poner algo a la venta.

### UN EX-HOMBRE PROTESTA

Génova (Efe). — Una persona que ha sido sometida a una operación para cambiar de sexo y acude a una consulta médica diciendo sentirse mal debe ocupar la sala de espera para hombres o para mujeres?

Las divergencias de opinión sobre esta singular situación entre los médicos y el paciente, hicieron que éste —un joven que hace cuatro meses se había hecho operar en Casablanca para transformarse en mujer— protagonizase un sonado escándalo en un hospital genovés y amenazase con acudir a las autoridades judiciales para denunciar a quienes, a su juicio se negaban a disponer su hospitalización simplemente por su condición de "ex-hombre".

El paciente —Carlo Licopoli, de 25 años y legalmente todavía hombre— había acudido ayer al ambulatorio del hospital "San Martino" de esta ciudad diciendo que sufría agudos dolores de vientre y una persistente hemorragia.

El médico de turno, después de realizarle la visita, había juzgado innecesaria la hospitalización pero ante las insistencias del joven, le había consentido permanecer en una sala de espe-

ra hasta la llegada de un especialista en urología. Pero ¿debía ser colocado en la sala de espera de hombres o de mujeres?, fue entonces cuando surgió las primeras discusiones y protestas, hasta que, con una decisión salomónica el médico de turno envió al joven a la sala de hombres pero le hizo tomar asiento detrás de un biombo.

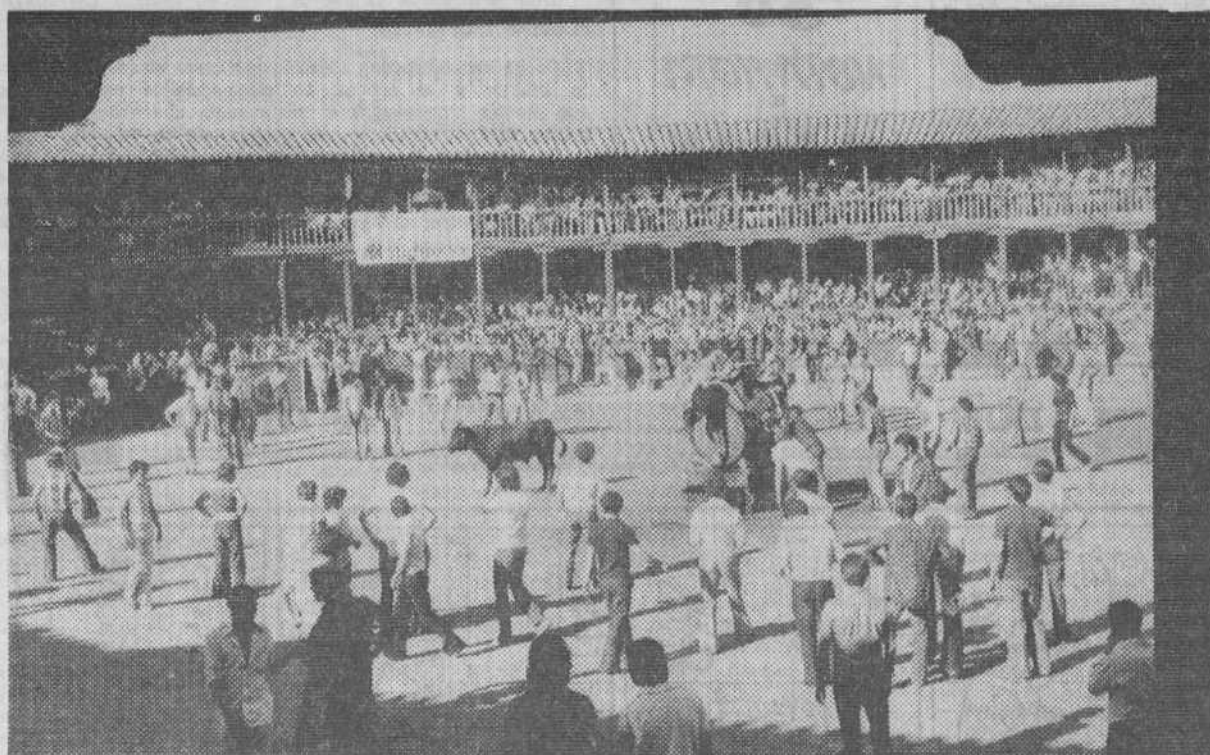
Poco después llegó el urologo y una vez al tanto de la situación, examinó al paciente expresando también el parecer de que era totalmente innecesaria la hospitalización y por tanto el joven debía marcharse a su casa. Indignado por tal "discriminación" Carlo Licopoli comenzó entonces a protestar a gritos e insultar a los presentes porque no sólo le habían obligado a esperar detrás del biombo, sino que además se negaban a hospitalizarle simplemente porque era un ex-hombre. Después de largos minutos de sonoro escándalo que acapararon la atención de todo el hospital, el joven anunció que iba a recurrir a las autoridades judiciales y seguidamente abandonó el ambulatorio lleno de rabia y seguramente sin que se le hubiera pasado su dolor de vientre.

DOS MIL POSTALES DIARIAS ENVIADAS DESDE PEÑISCOLA Y BENICARLO

Benicarló (Logos). — Un promedio de 2.000 tarjetas postales diarias han salido este mes de Agosto desde las poblaciones de Peñíscola y Benicarló con destino al extranjero, superando en gran número las que por la misma época se despacharon el año anterior.

Los turistas suelen elogiar las tarjetas que ofrecen vistas de las poblaciones donde residen y entre las que Peñíscola prefieren la vista del castillo adentrado en el mar.

## CON «PERMISO» DE LA VAQUILLA



Toro (Zamora). — Se celebran en Toro, las fiestas y ferias de San Agustín, con asistencia de gran cantidad de público, tanto de la geografía española como turistas extranjeros. Se han otorgado premios a las carrozas que atravesaron las calles de Toro, dando belleza y colorido. Pero lo que más divierte a los "mozos" son los revolcones por el suelo delante de las vaquillas. En la foto, los "mozos" se acercan al tonel lleno de buen vino de Toro, para degustarlo pero antes tienen que pedir "permiso" a la vaquilla que la guarda y no siempre está dispuesta a dejarles beber, armando el tradicional alboroto entre los que se acercan al tonel

(Foto CIFRA GRAFICA)